

Des l'ouverture de la session provinciale, le gouvernement a déposé sur la table de l'Assemblée législative un fort volume de projets ministériels. Ils ont rapport aux principales mesures annoncées dans le discours du Trône.

Gazette rimée

Impression

Tout n'est que propagande et circulations, que le monde appréhende en proie aux confusions. Il en sera de même tant que le genre humain à son grave problème ne mettra pas la main.

La porte reste ouverte

Avant de retourner à son poste de commandant, le général Eisenhower n'a pas opposé une fin de non recevoir à ceux de ses innumérables administrateurs qui veulent qu'il pose sa candidature à la Présidence des Etats-Unis.

Autre bon exemple

On aime à croire que Churchill exagère à dessein les embarras financiers de la Grande-Bretagne, lorsqu'il parle de banqueroute à ses administrés.

Deux navires lancés à Lauzon

Deux navires seront lancés le 12 novembre prochain aux chantiers maritimes de la Davie Shipbuilding and Repairing Company, Ltd., à Lauzon, pour la Marine Royale Canadienne.

LE QUÉBEC JOURNAL

85e année — No 15

QUEBEC, JEUDI 8 NOVEMBRE 1951

LA VENTE DE 1 h. pm. à 1 h. 30 m. pm.

ET LES JOURS DE FÊTE

Redacteur en chef — 3-5947

Chef de nouvelles — 5-6484

Redacteur sportif — 5-6815

Nouvelles — 5-7116

5 CENTS LE NUMERO

vingt-sept PROJETS DE LOI DEVANT L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Déclaration conjointe des trois puissances occidentales

Réduction mondiale des armements

Washington, 8 (PA). Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont proposé "la réglementation, la limitation et la réduction proportionnée de toutes les forces armées et de tous les armements", y compris les armes atomiques.

Dans une déclaration conjointe, les trois puissances ont déclaré que "tout programme honnête" de réduction des forces armées et de limitation des armements doit être fondé sur la "révélation et la vérification" du potentiel militaire et des approvisionnements d'armes.

Ces déclarations ont été faites lundi soir aux Communies par M. P.-E. Gagnon (indépendant-Chicot) et démenties mardi par l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale.

Le brigadier-général William P. Nickols, porte-parole allié, a dit: "Si certaines clarifications peuvent être obtenues au cours de réunions subséquentes, nous serons prêts-être plus près d'un accord que nous ne le croyons actuellement".

La proposition communiste comprend deux principes bien établis et trois "ententes" qui, selon Nickols, sont fondamentales, mais des différences fondamentales aussi, avec la proposition allée d'une zone tampon.

"Cependant, un tel programme ne peut entrer réellement en vigueur alors que les forces des Nations-Unies repoussent une agression en Corée".

"De plus, les problèmes majeurs qui désolent le monde doivent être réglés concurrentiellement à la mise en vigueur du programme".

"C'est absolument faux", a dit le lieutenant-colonel Jacques Dextraze, commandant du deuxième bataillon du 22e.

"Nous nous sommes battus, mais pas plus ni moins que les autres. Nous avons eu tout juste notre part de combats, a ajouté le colonel Dextraze, et ces déclarations ne sont nullement fondées".

Le brigadier J.-M. Rockingham, commandant de la 25e brigade canadienne en Corée, a déclaré: "Personne ne respecte plus que moi le 22e Régiment ou n'importe quelle unité régimentaire canadienne-française. Quant à moi, rien de particulier ne m'incite à choisir entre les régiments que le commandant. A tout dire, c'est une unité qui est au premier rang des unités désagréables".

Grésil, neige, pluie, tout tombe sur Québec

Une forte tempête de grésil, de neige et de pluie s'est abattue sur Québec hier matin, causant à toute la population mille ennuis de toutes sortes. Aucun accident grave n'a été signalé à Québec ou dans la région, malgré la glace, qui, à certaines heures, recouvrait la chaussée.

Le shah aurait ordonné le retour de Mossadegh

Téhéran, Iran, 8 (PA). Le shah Mohammed Reza Pahlvi, affaibli devant la crise économique et politique aggravée de l'Iran, aurait donné au premier ministre M. Mossadegh, qui est à Washington, l'ordre de rentrer au pays immédiatement.

Les Egyptiens ne ravitailleront plus les navires

Le Caire, 8 (AFP). Un communiqué britannique annonce que les douanes égyptiennes de Port-Saïd ont fait savoir à toutes les maisons s'occupant du ravitaillement des navires qu'elles devaient cesser toutes les fournitures à tous les navires, quelle qu'en soit la nationalité.

Les paroles d'un député ont leur écho en Corée

Secteur de l'ouest du front central de la Corée, 8 (PC). Les soldats canadiens d'origine française et ceux d'origine anglaise, les premiers, indiennes et les autres armées, se sont moqués hier soir des déclarations faites à la Chambre des Communies et selon lesquelles les Canadiens français seraient toujours désignés aux postes les plus dangereux et assignés aux corvées les plus serviles.

Une maladie mystérieuse chez les soldats alliés

Tokio, 8 (PA). Une maladie mystérieuse s'est déclarée parmi les troupes alliées en Corée, au cours de quelques derniers mois, a révélé aujourd'hui même le brigadier-général William E. Shambora, chirurgien attaché au Commandement de l'Extrême-Orient.

Les jeunes gens du Québec en passe de se corrompre par l'abus de l'alcool, dit le Dr Gauthier

Ottawa, 8 (PC). — Le Dr Pierre Gauthier (libéral-Portneuf), a dit hier aux Communies que les jeunes gens du Québec en passe de se corrompre par l'abus de l'alcool.

STALINE AURAIT DÉLÉGUÉ UNE PARTIE DE SES POUVOIRS

Paris, 8 (AFP). A l'occasion du trente-quatrième anniversaire de la révolution d'octobre, M. Andreï Vykhinski, ministre soviétique des Affaires étrangères, et M. Pavlov, ambassadeur de l'URSS à Paris, ont offert hier soir une réception dans les salons de l'ambassade de l'URSS.

L'armée territoriale de la G.-B. remise sur pied

Londres, 8 (PC). — L'armée territoriale britannique, qui a à jouer un rôle si important dans la défense de la Grande-Bretagne au cours de la deuxième grande guerre, sera remise bientôt sur pied.

Meurtre et suicide

Val-d'Or, 8 (PC). La Sûreté provinciale a déclaré hier soir que Mike Karbhuk, 55 ans, a tiré à bout portant quatre balles de revolver sur une femme de 45 ans, mère de six enfants, puis a tourné l'arme contre lui-même après la mort de sa victime.

W. DUBOIS TUÉ INSTANTANÉMENT

Wilbrod Dubois, 23 ans, fils de M. Wilfrid Dubois, organiste à St-Etienne de Lauzon, a été tué presque instantanément par un coup de feu tiré par un de ses compagnons de travail, MM. Laurier Bord, de Charry, et M. Dallaire de St-Henri, furent aussi blessés. C'est vers 10 h. 30, en faisant l'essai, sous pression de l'air, d'un tronçon de conduit installé dans la tranchée, que l'accident mortel s'est produit.

Me Jean-Paul St-Laurent exprime sa confiance en Me G.-E. Lapalme

Montréal, 8 (Spéciale). — Dans un discours qu'il prononçait hier soir au banquet des membres de l'Association des membres de Me Jean-Paul St-Laurent, Me Jean-Paul St-Laurent, fils du premier ministre du Canada, a demandé aux libéraux de la province d'appuyer Me G.-E. Lapalme, chef provincial du parti, et de travailler de toutes leurs forces à ramener prochainement au pouvoir à Québec un gouvernement libéral qui instaure la justice sociale et mettra à la raison les fauteurs de désordre qui ont toute liberté d'agir dans la province sans la protection de l'Union nationale.

Détenu comme témoin important

Trois-Rivières, 8 (PC). — Un projet de loi concernant cette armée sera présenté sous peu aux Communies. Dans l'entre-temps, des réserves d'uniformes, de volontaires et d'équipement seront accumulées et attendent les détails du plan de recrutement et du service lui-même.

Bills sur les pensions de vieillesse; l'aide aux aveugles; les prêts agricoles; la construction d'habitation; l'électrification rurale; la refonte de la législation, etc. — Trois magistrats supplémentaires.

Le texte de vingt-sept projets de loi a été distribué hier aux députés.

Les bills les plus importants concernent: le paiement des pensions de vieillesse, l'aide aux aveugles, les prêts agricoles, la construction d'habitation, l'électrification rurale, la refonte de la législation, la redistribution de territoires forestiers, l'aménagement de nos cours d'eau, la surveillance de la vente des aliments.

Un projet de loi prévoit la nomination de trois magistrats supplémentaires.

Un bill tend à affecter une somme de dix millions de dollars pour la lutte contre les maladies mentales, somme à dépenser en trois ans.

Un autre projet de loi important demande la création d'un comité chargé de trouver des débouchés pour les produits agricoles. Des crédits de \$100,000 sont ouverts pour l'enquête.

Un bill tend enfin à faire du Trésorier de la province un ministre des Finances.

Voici un résumé des bills:

Bill 1: Pensions de vieillesse. Le bill prévoit que le gouvernement de la province versera à partir du 1er janvier prochain aux vieillards âgés de 65 à 70 ans des pensions au paiement duquel Ottawa contribuera dans la proportion fixée par la législation fédérale.

Le bill autorise le ministre du bien-être social et de la jeunesse à conclure une entente avec Ottawa au sujet de ces pensions.

Le gouvernement pourra signer un accord ultérieur pour augmenter les allocations.

Une Commission des allocations sociales du Québec sera constituée par le gouvernement pour le paiement des pensions. Elle sera composée de trois membres.

Bill 3: Aide aux aveugles. Le bill tend à: autoriser le gouvernement de la province à verser à compter du 1er janvier 1952, aux conditions fixées par la législation fédérale, les pensions des aveugles.

— autoriser le ministre du bien-être et de la jeunesse à signer un accord avec Ottawa prévoyant le paiement par Ottawa à la Province de 75% des pensions des aveugles.

— autoriser le gouvernement à conclure tout accord additionnel.

Bill 4: Prêt agricole. Ce bill stipule que le gouvernement, sur la recommandation du ministre de l'Agriculture, peut autoriser le trésorier de la province à verser à l'Office du crédit agricole du Québec, en plus des sommes que celui-ci est déjà autorisé à prêter aux agriculteurs, un montant de dix millions de dollars, pour être employé aux fins prévues par la Loi du crédit agricole du Québec.

Les prêts qui seront faits aux agriculteurs, porteront intérêt au taux de deux et demi pour cent par année, payable semi-annuellement, et seront remboursables au choix de l'emprunteur, soit en trente ans, soit en trente-neuf ans et demi.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Convocations

Jeanne Comte, — Déjeuner chez M. J. Comte, 100, rue St-Jacques, à 12 h. 30. — Déjeuner au Club de la Paix, à 8 h. 30. — Déjeuner au Club de la Paix, à 8 h. 30. — Déjeuner au Club de la Paix, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Semaine anticommuniste, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Club de la Paix, — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30. — Conférence de M. St-Laurent, à 8 h. 30.

Courrier de Lévis

Le cours de l'École des Parents de Lévis.

Mardi soir dernier, au collège de Lévis, a eu lieu le sixième cours de l'École des Parents de Lévis. L'assistance était nombreuse. Le conférencier fut M. le Dr J.-L. Pettit, de Québec, qui intitula son cours "Confidences d'un médecin". Il fut présenté par Mme Alexandrine Samson, conseillère de l'École des Parents. Parmi les invités on remarquait M. le Dr et Mme Roméo Roy, de Lévis, M. le Dr et Mme L.-P. Guay, de Lauzon, M. le Dr et Mme C. Pomerleau, M. le Dr et Mme Antonin Bélanger, M. le Dr et Mme Louis Roy, Mme J. Lachance et garde Cécile Demers. Le septième cours aura lieu mardi soir prochain, à 8 heures 30 et le conférencier sera M. Gérard Pelletier, journaliste, de Montréal qui a intitulé sa causerie : "Petits vices, grandes vertus".

Dimanche soir dernier, en l'église de Beauport, s'est terminée la retraite paroissiale annuelle commen-

cée le 28 octobre dernier. Cette retraite fut préchée par les Révérends Pères Boisvert et Fortier, franciscains.

Séances de bridge chez les Chevaliers de Colomb.

L'ouverture de la première séance de bridge chez les Chevaliers de Colomb de Lévis aura lieu ce soir à 8 heures 30, pour se continuer le jeudi soir de chaque semaine, à la même heure. L'invitation ne se limite pas qu'aux Chevaliers de Colomb, mais elle est faite à tous les citoyens qui désirent consacrer leur temps libre aux connaissances du bridge.

Un billet de présence sera remis à chacune des personnes présentes aux séances de la saison et ces billets donneront droit au tirage de magnifiques prix lors de la dernière séance de l'année. Le Conseil des Chevaliers de Colomb qui organise chaque année ces soirées de bridge sera heureux d'avoir une assistance nombreuse, et compte qu'à l'inscription de ce soir, le nombre de amateurs de bridge dépassera

le record des années précédentes, ce qui permettra de faire un éclatant succès.

Visite mensuelle à l'Institut St-Joseph de la Délivrance.

A cause de la fête du Christ-Roi, le Service Marial a devancé sa visite mensuelle à l'Institut St-Joseph de la Délivrance. Accompagnés de la Vierge du Sourire, quelques membres se sont rendus, visités dans l'avant-midi les vieillards, les bébés garçons et dans l'après-midi, les bébés filles ainsi que tous les malades à chacun, la visite est appropriée et le but est d'inculquer surtout une dévotion à la Vierge.

Le soir, à 7 heures 45, un Commissionnaire se rend à la salle des grands faire la cérémonie d'adieu à la Vierge qui est la depuis 9 jours et doit se rendre dans une autre salle. Un trône lui avait été érigé comme pour la réception d'un haut dignitaire, on en prend une photographie et avant de partir on consacre tous les élèves au Cœur Immaculé de Marie.

Le 25 octobre, au soir, rassemblement de tous les enfants et du personnel de la maison, venant présenter leurs hommages pieux à la Vierge du Sourire. A cette occasion, un programme simple mais intéressant est présenté. Chacun souhaite la bienvenue à la Vierge du Sourire, président chacune de ces soirées; on chante un cantique approprié à la Vierge; suivent les remerciements dus aux autorités de l'Institut et, à l'occasion du passage de la Révérende Mère St-Nazaire, on lui souhaite la bienvenue; un Commissionnaire explique brièvement la dévotion filiale qu'on doit rendre à Marie, puis M. Claude Lemoine joue trois pièces musicales, comme tromboniste, accompagné au piano par Mlle Suzanne Robert. L'assistance apprécia beaucoup la partie musicale; un Commissionnaire continua l'histoire relatée sur les secrets de la Maison Blanche, afin d'intéresser les enfants piqués par la curiosité d'en savoir toujours davantage; on procéda au tirage des prix de présence divisés également aux garçons et aux filles après quoi on laisse une devise Mariale pour le mois, récitation fervente du chapelet et le porter sur soi. On ne peut mieux se quitter en priant la Vierge les uns pour les autres, par la récitation des Trois Ave Maria.

Clinique à l'Hôtel-Dieu.

Demain matin, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, il y aura clinique de B.C.G., vaccin contre la tuberculose.

Appel des pompiers de Lauzon.

Les pompiers de Lauzon ont été appelés hier après-midi, vers une heure et demie, pour un feu de tuyau, rue St-Joseph.

Mort de Mlle M. A. Gagné.

On apprendra avec regret la mort de Mlle Marie-Ange Gagné, survenue mardi dernier, à l'Institut St-Joseph de la Délivrance, à Lévis, à l'âge de 95 ans et 3 mois. La défunte était la sœur de Mme Joseph Cassista, du Bic. Mme Desjardins, de Fall River, Mass., de M. Carmel Gagné, de Sayabec; la belle-sœur de Mme Jean-Baptiste Gagné, de Rouin; la tante de la Révérende Sr Ste-Justine, de Québec. Révêrend Sr St-Jean du Carmel, de l'Hôpital Civil de Québec, Révérend Sr Elie du Carmel, de Québec et Révérend Sr Ste-Thérèse du Sauveur, de Rimouski, toutes des Soeurs de la Charité. Les funérailles auront lieu demain matin, en la chapelle de l'Institut St-Joseph de la Délivrance et inhumation au cimetière Mont-Marie. Nous présentons aux parents de la défunte nos plus vives sympathies.

Funérailles de Mme Vve Joseph Samson.

Mercredi matin, le 31 octobre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, on lui, en l'église Notre-Dame de Lévis, les funérailles de dame Norah Macdonald, épouse de feu M. Joseph Samson, décédée le 28 octobre, à sa résidence, rue Wolfe, à l'âge de 79 ans et 11 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Gingras, curé de la paroisse qui chanta le service, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les vicaires, L.-P. Lemay et Robert Gingras. On remarquait dans le choeur, Mgr Elias Roy, P.D., MM. les abbés J.-C. Gosselin, A. Tardif et L. Lessard. Le chœur paroissiale, sous la direction de M. Edgar Gosselin, chanta la messe des morts harmonisée et des sol furent rendus. M. Christophe Gagnon toucha l'orgue.

M. le Dr Edmond Gingras, M.V., était porteur de la croix.

On remarquait dans le cortège, M. Jean Samson, fils de la défunte; MM. L. Samson, G. Ouellet, P. Gosselin, P.-E. Pelletier, L.-B. Pelletier, A. Lemoine, L. Hébert, W. Prémont, N. Guay, E. Morency, P. Belleau, A. Lachance, E. Bégin, P. Nault, M. Arsenault, P. Deschênes, J.-A. Blouin, M. Têchevin, Alexandre Labrecque, MM. E. Dubé, E. Gagnon, J. Dumont, C. Landry, L. Gagnon, J. Labrecque, N. Belleau.

J.-C. Martineau, P. Després, P.-E. Doyon, M. Boisvert, etc.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés vrance et inhumation au cimetière quelle nous reitèrons nos plus cordiales sympathies.

Ligue petites filles des Artisans de Lévis.

La ligue des petites filles des Artisans de Lévis a eu lieu au cimetière de Lévis ce jeudi soir et voici le résultat des rencontres. Le club Archambault a subi sa première défaite contre le club Boisvert par 3 à 1. Le club Dorion a été blanchi par le club Martineau, au score de 4 à 0. Les rencontres de samedi ont été: club Leclerc.

Les rencontres qui se signaleront lors de ces rencontres furent: Chez les Dames; Mme Bégin qui joua 121 pour le meilleur score et Mme Dorion qui joua 238 pour le meilleur triple. Chez les hommes; le meilleur simple et le meilleur double furent joués par le club Archambault qui joua 413 pour le meilleur triple. Les rencontres de ce soir: Altes 1 et 2, 100 points contre 100 points; le club Dorion; Altes 1 et 2, 4 club Boisvert; Archambault; Altes 1 et 2, 4 club Martineau; le club Leclerc; Altes 1 et 2, 4 club Martineau contre le club Leclerc.

Des Américains se demandent si le gouvernement fait son possible

New-York, 8 (PA) — La question qui "nous trouble", disent 417 citoyens américains éminents dans une lettre au président Truman, c'est de savoir "si notre gouvernement fait tout en son pouvoir pour arriver à un règlement en Corée".

"Toute l'attitude officielle en est une de pessimisme et non d'espoir", dit cette lettre que vient de rendre publique le Rev. John-H. Lathrop, de l'église du Sauveur, Brooklyn.

Au nombre des autres signataires se trouvent: Emily Balch, prix Nobel pour la paix (1946), les chefs de trois facultés de théologie et maints clergymen et professeurs.

"Nous, avons bonne confiance que vous emploierez toute la force de votre fonction à faire un suprême effort en vue de mettre fin à la guerre de Corée et d'obtenir une trêve qui conduirait à la restauration complète de la paix", dit la lettre au président.

Les signataires disent qu'ils sont déçus par la façon dont la situation se gâte en Corée; par les récentes interruptions des discussions, les accusations contre-accusations, les pertes de vies et la dévastation incessantes.

"En admettant que la complexité des problèmes en jeu", les signataires disent qu'il devrait y avoir moyen de mettre fin immédiatement à la guerre.

Et le règlement de l'affaire coréenne par "des conférences et des compromis", disent-ils, signifierait que "tous les autres conflits importants entre les nations peuvent être réglés".

Les signataires ne constituent pas un groupe homogène. Une déclaration accompagnant la lettre dit qu'elle fut écrite sur l'initiative du Rev. Lathrop; du rabbin Abraham Cronbach, professeur au collège

hebérea de Cincinnati, Ohio; de Pat Rice, président du local Ford 600 des ouvriers de l'auto du CIO, de Dearborn, Michigan; du Dr Alice Hamilton, professeur à l'école de médecine de Harvard, et du Rev. Joseph-M. Evans, de la Metropolitan Community Church de Chicago.

Les signataires sont répartis dans 43 états et le district fédéral de Washington. Ils incluent: le Dr Herbert Gezerk, président de la Anderson Newton Theological School; le doyen John-M. Atwood, de la St. Lawrence University School of Religion; et John Long, président du Southern Christian Institute.

Le R. P. Buliard et les Esquimaux

Devant les membres du Club Rinculieu de Québec, réunis hier midi pour leur déjeuner hebdomadaire, au Château Frontenac, le R. P. Roger Buliard, o.m.i., missionnaire chez les Esquimaux, a parlé de quelques expériences de son ministère dans l'île Victoria, le dernier avant-poste de l'Église catholique dans le grand Nord, qui est situé entre le 70 et le 72 degré de latitude.

Le père Buliard, nationalisé Canadien, est Français d'origine et il est l'auteur d'un livre intitulé "Inouk" et qui a été couronné par l'Académie française. Il a parlé de la vie singulière du missionnaire de l'Arctique qui a une existence rude, solitaire, une existence bohème qui le voit identifié avec ceux qui est chargé d'amener à la civilisation et d'évangéliser.

Le religieux a souligné les difficultés de cette double tâche parce que les Esquimaux sont, sur le plan moral, tout au bas de l'échelle sociale et qu'ils ne possèdent pas plus de grâce sociale "qu'un ours blanc mal léché". "Mais je les aime malgré tout, d'ajouter le missionnaire, parce que ce sont des hommes et des lutteurs et aussi parce qu'ils ont une âme que le Christ veut". Puis le Père Buliard dit que les conversions sont difficiles parce que les Esquimaux sont matérialistes à fond; qu'ils ne voient pas au-delà de ce qu'ils mangent et de ce qu'ils touchent, parce qu'ils sont cruels et primitifs — là encore on surpasse la motte des fillettes à leur naissance et les vieillards inutiles.

Après avoir raconté la triste fin d'un chasseur émérite devenu impotent et qui s'est pendu devant sa famille, après avoir dit un mot des rigueurs du climat dont "ce soleil de minuit" beaucoup moins poétique à voir qu'à imaginer d'après les récits fictifs, le père Buliard parle des misères morales de la vie missionnaire dont la solitude, la faim spirituelle et le manque de ministère sont les plus pénibles.

"Mais dans ce Sahara de neige,

de conclure le conférencier, dans cette terre stérile et maudite, dans ces marais pourris, vivent des hommes, nos frères dont le Christ nous a rendus responsables."

Présenté par M. François Fortier, Richelieu de Montréal, le R. P. Buliard fut remercié par M. Arthur Bedard.

Pendant le déjeuner sous la présidence de M. Jacques Arsenault, M. Ls-Philippe Bouchard, avocat, a prononcé une courte allocution. Les membres ont également souhaité un heureux voyage à leur président et à leur vice-président, MM. Roger Paquet et Eudore Vaillancourt de même qu'à leurs épouses qui partaient hier midi pour New-York à destination des Bermudes.

\$2.40 GRATIS

POUR GAGNER L'UNE DE NOS MAGNIFIQUES PRIMES, riez à débarrasser. 30% commission. VENEZ VOUS BELLES CARTES NOËL ET HÔNE ANNEE. Choisissez parmi 100 lots cadeaux: MONTRE-BRACELET, COUTILLERIE, CASIERA, NAPPE, etc. Donnez gratuitement. Commandez un assortiment de \$8.00 avant le 15 novembre.

ALLEN NOUVEAUTÉS END ST-ZACHARIE, QUE.

Les hommes distingués préfèrent le LORD CALVERT Canadian Whisky

Servi avec orgueil dans des occasions spéciales quand seul le meilleur satisfiera

CALVERT DISTILLERS (CANADA) LTD. AMHERSTBURG, ONTARIO

La mission de la femme n'est pas de souffrir

FEMOL

Adolescence - Maternité - Retour d'âge

EXIGEZ Food-Saver

CE PAPIER CIRÉ, PLUS ÉPAIS, GARDE LES ALIMENTS PLUS FRAIS

100 PIEDS

Mots croisés

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

HORIZONTALEMENT

- Célébration de mariage.
- Sans mélanges — Lieu où l'on bat le grain — Article simple.
- Usages, coutumes — Pronom neutre anglais — Démonstratif.
- Goût des choses italiennes.

VERTICALEMENT

- Connu — Aller ça et là à l'aventure — Conjonction.
- Article séparatif — Manche, au tennis — Qu'on apporte en naissance.
- Possessif — Une des Cyclades.
- Dans "lol" — Marque le conditionnel — Camp, armée.
- Tumeur pathologique.
- Pronom indéfini — Ville de Chaldé.
- Confère toujours vert — Nom du chamois, dans les Pyrénées (pl.).

SOLUTION DU PROBLÈME D'HIER

ANOMALIE TA
NOCER NUES
OU RE C TRI
PETITION RE
H D D H T E
E TRILLER E
LE E ARIMER
ERINOSE API
EROR NARRE
MESSE T II
IR TER ANS

★ Votre travail à l'aiguille

par **Laura Wheeler**

No C705

Confectionnez vous-même des maintenant une ou deux petites vestes qui rendront plus confortables vos toilettes d'automne. Elle complèteront à merveille l'ensemble de blouse et jupe de votre choix et vous procureront sûrement à vous procurer ce patron qui contient 8 motifs à découper pour deux sortes de fleurs différentes.

Ce patron vous est offert dans les grandes suivantes: 10, 12, 14, 16, 18 et 20 ans.

Écrire librement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS, L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL, QUÉBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seul les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Décès de monsieur Joseph Samson

On apprendra avec regret le décès de M. Joseph Samson, entrepreneur-jardinier, survenu mardi à sa résidence, rue Arnier, à l'âge de 45 ans.

Monsieur Samson, laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Dame Emilienne Nadeau; une petite fille, Claudette; son père et sa mère, M. et Mme Joseph Samson, de St-Charles de Bellechasse; ses sœurs et frères, (Yvonne) Mlle Adèle Carrier, de St-Jean-Chrysostome, (Anne-Marie), Mme Renée Bélanger, de Malartic, Mlle C. Samson, de Québec (Germaine), Mme Arsène Bouchard de Ste-Clair-Dorchester, M. Jules Samson, Entrepreneur de Tatoué, P.Q., M. Hector Samson, marchand de bois, de St-Charles de Bellechasse, M. Germain Samson, marchand de bois, d'Amos, M. Henri Samson, de St-Charles de Bellechasse, M. Paul Samson, de St-Raphaël; sa tante, la Rév. Mère Marie de l'Incarnation, supérieure et fondatrice de l'Hôtel-Dieu de Gaspe; son beau-père, son beau-frère, M. et Mme Majorique Nadeau, de St-Lambert, Lévis; ses beaux-frères, M. Philippe Nadeau, de Québec, M. Lucien Nadeau, de St-Lambert, Lévis, M. Ernest Nadeau de Beauce, M. Gérard Nadeau, de Québec, M. Armand Nadeau, d'Asbestos, M. Bertrand Blanchet, de Québec, Angelina Nadeau, Mme Albert Pelletier de Price, Ontario, M. Philippe Gosselin, de St-Lambert, Lévis; ses belles-sœurs, Mmes. Philippe Nadeau (Cécile Drouin), de Québec, Bertrand Blanchet, de Québec, Angéline Nadeau, Mme Albert Pelletier de Price, Ontario, Alice Nadeau, Lucien Nadeau, (Gabrielle Lavertu) de St-Lambert, Lévis, Mme Ernest Nadeau (Thérèse Boutin), de St-Georges de Beauce, Mme Armand Nadeau (Laurie Poirier), d'Asbestos, Mlle Irène Nadeau, de Québec.

La résidence mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier, 148, St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Sacrement, demain l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Charles de Bellechasse, où un Libera sera chanté précédemment.

Décès de madame C.-A. Prémont

À l'âge de 40 ans et 8 mois, est décédée, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, mardi matin, Mme Charles-Auguste Prémont, née Blanche Perreault, épouse de M. C.-A. Prémont, plâtrier, domicilié rue Beaucage, à Québec-Ouest.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, outre son époux; ses six enfants, Béatrice, Lise, Pierre, Jacques, Denis et André Prémont; son beau-père, M. Joseph Prémont; son frère, M. Ernest Perreault; sa sœur, Mme Wilfrid Picard (Cécile); ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Wilfrid Picard, Mlle Thérèse Prémont, M. et Mme Georges Prémont, M. et Mme Roger Delisle, Mlle Madeleine Prémont, M. et Mme Henri Durant.

Les funérailles de Mme Prémont auront lieu demain à Notre-Dame-Recouvrance. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, rue Durocher.

Nos condoléances à la famille en deuil.

A l'École des parents de St-Dominique

La deuxième conférence de l'École des Parents de Saint-Dominique aura lieu dimanche à 8 h. 30 du soir en la salle paroissiale.

C'est l'abbé Irénée Lussier, de Montserrat, pédagogue bien connu qui adressera la parole. Il a choisi pour titre de sa conférence: "Les coutilliers inopportuns". Il traitera du problème de la contre-éducation.

Un régal aux champignons!

Côtelettes de porc à la continentale

3 côtelettes de porc 3 c. à table de beurre
2 c. à table de farine Sel, poivre, et d'oignon et d'ail.

Tranchez les champignons. Faites sauter dans le beurre pendant 10 minutes. Sautourez dans la farine sur feu clair jusqu'à ce que la sauce soit épaisse. Ajoutez la crème aux champignons sur les côtelettes et faites cuire dans une poêle pendant une heure à 350° F.

SLACK BROTHERS WATERLOO, QUÉBEC

WHITE SWAN tissue

750 FEUILLES par ROULEAU

2 rouleaux 29c

UN PRODUIT DE PAPIER EDDY W.S. 12F

AU BORD DE LA RIVIÈRE

Roman-feuilleton de **JANE ABBOTT**

Traduction de L'Événement-Journal

No 40

La cérémonie du mariage et l'endroit où elle aura lieu est une affaire privée, monsieur Pratt, répond calmement Jules. Seule la livide blancheur autour de sa bouche laisse voir sa colère. "Combien vous dois-je?"

Il paye le montant, prend la marchandise et fait signe à Jeannette et à Berthe de le suivre par la porte du magasin. Les traits de Berthe ont l'air bouleversé — en ce moment elle n'est pas certaine si c'est pour elle ou pour Jeannette que le trousseau sera fait, mais en sortant du magasin Jeannette porte son air le plus fier.

Néanmoins, au moment de se mettre en route pour retourner, elle secoue sa fierté. Elle éclate. "J'aurais voulu n'être jamais entrée dans

son magasin! Il m'a tellement dévisagée. Comme si — comme si j'étais quelque chose de différent des autres! Je ne reviendrais jamais plus au village de Buffalo!"

— Elle est suspecte, elle aussi, pense Jules, l'amertume toujours présente chez lui depuis quelque temps devenant plus profonde. Elle devra, forcément, partager son isolement choisis.

Elle et Berthe se mettent tout de suite à l'ouvrage avec les étoffes qu'elles taillent en robes et en sous-vêtements. Dans la cuisine et dans le salon il y en a des morceaux d'étendus partout, ainsi que des épingles et des fuseaux de fil.

Jeannette ne donne aucun signe d'ennui du sort de Berthe, et par voie de conséquence à la petite douleur de son cœur il se mêle une

à flot et, le gage, aussi solide que le jour où on la lancée à l'eau et que vous avez présidé à son baptême.

Assez étrangement, Jeannette éclate en sanglots, mais ses yeux sont aussi brillants que ceux de Dan. "Et le petit pavillon portechance, Daniel! Honoré l'a caché dans une cabine".

— Oui, ce garçon-là a mis beaucoup de confiance dans ce petit morceau d'étoffe et il se peut que cela ait préservé le navire de tout mal. Honoré, aussi. Il est à son bord.

— Honoré? Il est parti à son bord ce jour-là?

— Vous ne le savez pas? Il a retrouvé un mot par l'un des Canadiens. Perry était à court d'hommes pour équiper ses navires. C'est ce que le garçon voulait... partir sur le brick, à son premier voyage. Le petit navire nous a fait honneur, a prouvé sa valeur. Dunin. Deux des navires britanniques ont essayé de s'échapper et le brick leur a donné la chasse. Il en a rattrapé un et s'en est emparé. Honoré va nous en parler tout le restant de sa vie. La fierté réchauffe la voix du vieil homme. Il fait à Jules un vil clin d'oeil. "Il se peut maintenant que vous ne vous en fassiez plus au sujet de la destinée de notre petit navire".

Jules rougit. Mais à ce moment, les autres entrent dans la pièce et

lui fournissent ainsi l'occasion de ne pas répondre. Il y en a déjà qui ont entendu parler de l'engagement naval au large de Presqu'île, mais ils n'en écoutent pas moins volontiers lorsque Daniel répète son histoire. Cela sonne si bien aux oreilles... un duel de courage et de valeur sur l'eau et il livre jusqu'à un point décisif... non comme ces récits d'escarmouches de côté et d'autre de la rivière et à la fin sans grand résultat pour l'un ou l'autre des belligérants. La plupart des marins sont de l'établissement de la Roche-Noire ou des environs immédiats; Honoré est l'un d'eux. Et maintenant, Honoré, pour le part qu'il a prise à la bataille, est un héros.

Jeannette retourne dans la cuisine. Le cœur lui bat à tout rompre dans la poitrine et elle est encore portée à pleurer — c'est un soulagement que lui procure la survivance du brick, se dit-elle. Et de la fierté à son endroit, Oh! elle l'aime le petit navire. Elle espère que Honoré va accourir les voir et leur raconter de quelle façon le brick a prouvé sa valeur.

Toute la soirée des feux de joie brûlent sur le bord de la rivière pour célébrer le retour des navires et les récits d'enthousiasme font vibrer l'air ordinairement si tranquille. La guerre est terminée, se disent les uns aux autres les hommes. Autant dire qu'elle est finie, cette guerre. De l'autre côté de la rivière tout est

tranquille et sombre, et n'est-ce pas là un signe de défaite?

Jeannette aurait voulu faire un feu de joie au débarras mais Jules l'en a dissuadée. Ils auront bientôt besoin du bois pour se chauffer. Alors elle devra se contenter d'aller s'accrocher sur la falaise avec Berthe et regarder monter haut dans le ciel la flamme des autres feux, puis baisser pour se rammer de nouveaux feux, aussi fraîche au fur et à mesure qu'on y ajoute du combustible nouveau. Lorsqu'arrive à leurs oreilles de chant: "Salut, Columbia! terre heureuse, Salut vous héros..." Jeannette chante avec les autres voix pour faire honneur à Honoré et au capitaine Perry.

Des chants se font aussi entendre dans le cabaret. Jules circule parmi les clients pour aider à les servir; il échange des propos avec eux, mais son visage ne reflète pas autant de jubilation que les leurs. Une victoire, même comme celle de Perry, ne met pas fin à la guerre. Elle va se continuer des mois et des mois.

Or, la célébration terminée, les hommes de l'établissement retournent assez sobrement à leurs occupations quotidiennes. C'est maintenant le temps de la moisson et les récoltes sont plutôt maigres par suite de ce que les jeunes hommes sont encore quelque part engagés dans la milice. Et les femmes ne sont guère bonnes pour abattre les arbres et

seier les bûches pour le chauffage dans la laverie.

Avec la suite des jours Jeannette devient inquiète et elle ressent encore une impatience qu'elle n'a jamais encore ressentie auparavant. Elle a fait prendre de l'exercice à Aladin en lui faisant parcourir la plage le long de la rivière, mais maintenant celui-ci est trop morne, trop peu excitant. Un bon jour, prise d'une impulsion soudaine, elle demande à Jules si elle ne pourrait pas aller courir à l'intérieur du pays. "Il faut, dit elle, elle ajoutée je serai en sécurité sur son dos."

Si j'allais avec vous... Elle s'empresse de dire d'un voix implorante: "Non, s'il vous plaît, je préfère aller à cheval seule!"

Jules hésite mais finit par céder. Il a remarqué son mécontentement. Elle prend la route qu'elle a prise auparavant, par les bois, passé la ferme des Thomassin, sur le chemin d'en arrière. Elle laisse Aladin prendre son train le plus rapide possible.

L'impulsion saisit Jeannette de se rendre au village de Sénécas. Il se pourrait... oh! il se pourrait que la rivière était maintenant traversable sans danger, que Pierre soit revenu à Te-osah-way.

(A suivre)

Calendar table for November 1951 with days of the week and dates.

85e année — No 150

Tirage certifié par l'A. B. C.

QUEBEC, JEUDI 8 NOVEMBRE 1951

Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters et de l'Agence France-Presso

La session québécoise inaugurée devant une assistance nombreuse

(Par Jacques MONNIER) La session du parlement québécois a été inaugurée hier en présence d'une assistance particulièrement nombreuse...

Un nouveau chapitre de la petite histoire s'est écrit hier : continuant une tradition remontant à la naissance de la Confédération (1867), un membre de la famille Blais se tenait au lieutenant-gouverneur.

Depuis 1867, année qui a vu la naissance de la Confédération, les Blais sont, de père en fils, « messagers » du Conseil législatif.

La séance inaugurale de la nouvelle session s'est déroulée dans l'ordre. Cela n'avait pas toujours été le cas pour les précédentes sessions.

Après le discours du Trône, le premier ministre est entré à l'Assemblée législative à 3 h. 07. Son arrivée a été marquée par des applaudissements prolongés.

Il a été décidé que, cette après-midi, après la lecture de l'Adresse par M. Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, secondé par M. John-G. Rennie, député anglais de Huntingdon, le traditionnel débat serait remis à plus tard, soit après la lecture, l'étude et l'adoption des quatre projets de loi suivants :

2 pour 29c Remy Beaulieu B.A., O.O.D. OPTOMETRISTE. Spécialiste pour la vue. 84 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone: 2-3592. TRAITEMENTS DE DEVIATIONS DES YEUX.

Procès remis au 15

Un individu a comparu hier pour desordres devant S. H. le recorder en chef Emile Morin. Il a plaidé non coupable et son procès a été remis à jeudi prochain.

Récital conjoint Paquet-Lepage

M. l'abbé Aurélien Ouellet, aumônier des Syndicats Catholiques, a remercié hier soir les deux artistes québécois qui avaient bien accepté de participer à l'inauguration de la salle de concert du nouvel immeuble des Syndicats.

M. Claude Paquet, en plus d'accompagner le chanteur avec beaucoup de précision et de sens musical, a participé au programme en jouant des œuvres de Scarlatti, Chopin et Saint-Saëns.

M. Guy Lepage, qui est bien connu du public québécois par ses quelques apparitions au récital à l'opéra (La Traviata en particulier), a continué par sa participation, à souligner les applaudissements de l'auditoire.

Un vote de grève à Shawinigan-Falls

Trois-Rivières, 8 (PC) Les membres du Syndicat de la C.I.L. de Shawinigan-Falls, affilié à la C.T.C.C., ont approuvé la grève à l'unanimité, hier soir.

Augmentation de 8%

Londres, 8 (AFP) Le tribunal d'arbitrage vient d'accorder une augmentation de 8 pour cent de leurs salaires aux cheminots britanniques.

Discours du Trône

Voici le texte du discours du Trône: HONORABLES MESSIEURS DU CONSEIL LEGISLATIF, MESSIEURS DE L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE. A l'aube de la quatrième session de notre vingt-troisième législature, il me fait plaisir de réitérer à notre gracieux Souverain, Sa Majesté le Roi, nos meilleurs souhaits de santé.

La population de la province conserve un agréable souvenir de la visite de Leurs Altesses Royales la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg. Ce mémorable événement a mis, une fois de plus, en relief la cordiale hospitalité et la traditionnelle loyauté du Québec.

La multiplication des facilités éducationnelles permet et permettra à notre jeunesse, en particulier, de jouer un rôle de première importance dans le développement de nos immenses ressources naturelles que mon gouvernement est toujours décidé à mettre en valeur de la façon la plus efficace et la plus juste.

Mon gouvernement est conscient de la grande richesse qui découle de nos forêts et s'occupe toujours d'en assurer la permanence et d'obtenir l'utilisation complète des produits forestiers.

La mise en valeur de nos richesses minières, particulièrement dans l'Abitibi, le Saguenay, la Gaspésie et le Nouveau-Québec, et la construction d'une voie minière adéquate contribueront à combiner plus étroitement au progrès et à la prospérité de notre province.

La crise du logement, née de conditions étrangères au gouvernement de la province, s'est sensiblement améliorée, mais mon gouvernement vous demandera de l'aider à faire davantage à ce sujet. Il vous proposera des améliorations à la loi concernant les rapports entre locataires et propriétaires.

Plusieurs projets de loi, susceptibles d'améliorer le sort de toutes les classes de notre population, vous seront soumis, MESSIEURS DE L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE.

Les comptes publics de la dernière année fiscale vont être communiqués et vous voudrez bien voter les subsides nécessaires à l'administration.

Déjeuner de la St-Jean-Baptiste

Le Conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Québec donnera samedi prochain, à la Maison des Anciens de Laval, 50 rue Ste-Ursule, son premier déjeuner-causette pour l'année 1951-52.

La Société veut cette année donner un essor à ses déjeuners-causettes. C'est pourquoi elle invite tous ses membres à venir en grand nombre.

Le gouvernement entend appliquer la meilleure et loyale coopération possible dans les circonstances actuelles. Il est persuadé que la colonisation est indispensable à la véritable prospérité de notre province.

M. Léonidas Martin grièvement blessé

M. Léonidas Martin, 27 ans, domicilié à 12 rue St-Edouard, St-Grégoire de Montmorency, a été grièvement blessé hier midi en faisant chute au chantier de construction de la maison Pollack, boulevard Charest.

Pour un nouvel incinérateur

Lors d'un bref caucus qui s'est tenu dans le bureau de H. le maire Lucien Borne, en fin d'après-midi, hier, il aurait été décidé d'inscrire au projet de bill de Québec une clause demandant à la Législature le pouvoir d'emprunter une somme suffisante à l'érection d'un nouvel incinérateur pour la ville de Québec.

De toutes façons, le comité administratif siègera avant le conseil, demain après-midi, et le sera vraisemblablement appelé à se prononcer sur les recommandations émanant du caucus d'hier.

Le couple princier arrivé à Halifax

Halifax, 8 (PC) La princesse Elizabeth, fille de marin, femme de marin, s'est dite heureuse hier soir d'être à Halifax, sur la côte est du Canada.

Le couple royal est monté dans une limousine recouverte d'un toit de plastique; l'intérieur du véhicule était illuminé pour permettre aux spectateurs d'apercevoir leurs Altesses.

Décès du Frère Gustave-Marie

Montréal, 8 (Spécial) — Le supérieur général des Frères de l'Instruction Chrétienne, le R. F. Gustave-Marie, est décédé subitement mardi matin à l'Hôtel-Dieu de la Métropole. Il avait été transporté d'urgence lundi soir à l'Hôtel-Dieu après avoir été terrassé par une congestion cérébrale à Oka.

Déjeuner de la St-Jean-Baptiste

Le Conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Québec donnera samedi prochain, à la Maison des Anciens de Laval, 50 rue Ste-Ursule, son premier déjeuner-causette pour l'année 1951-52.

Le gouvernement entend appliquer la meilleure et loyale coopération possible dans les circonstances actuelles. Il est persuadé que la colonisation est indispensable à la véritable prospérité de notre province.

Le couple princier arrivé à Halifax

Le couple royal est monté dans une limousine recouverte d'un toit de plastique; l'intérieur du véhicule était illuminé pour permettre aux spectateurs d'apercevoir leurs Altesses.

Décès du Frère Gustave-Marie

Le supérieur général des Frères de l'Instruction Chrétienne, le R. F. Gustave-Marie, est décédé subitement mardi matin à l'Hôtel-Dieu de la Métropole.

Déjeuner de la St-Jean-Baptiste

Le Conseil diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Québec donnera samedi prochain, à la Maison des Anciens de Laval, 50 rue Ste-Ursule, son premier déjeuner-causette pour l'année 1951-52.

Un intéressant débat légal sur deux amendements au code criminel

Un intéressant débat légal s'est déroulé hier, aux Assises criminelles, dès le début du procès de J.-Antoine Beaulieu, 46 ans, de Québec, accusé d'avoir, le 6 juillet dernier, conduit son automobile alors qu'il était en état d'ivresse.

Le débat qui s'est élevé ensuite a porté sur l'interprétation qui doit être donnée aux paragraphes 4d et 4e qui viennent d'être ajoutés comme amendements à l'article 285 du code criminel, amendements qui ne sont entrés en vigueur que le 30 juin dernier.

Après avoir fait une preuve de voir-dire, en l'absence des jurés, pour établir à la satisfaction du président du tribunal que l'accusé a donné son consentement à ce qu'on fasse sur lui une prise de sang, après son arrestation, le procureur de la Couronne a soumis que les nouveaux amendements n'exigent plus qu'une mise en garde soit faite à l'accusé pour le prévenir que telle prise de sang pourrait être mise en preuve à son procès.

Les procureurs de la défense ont répliqué en soumettant au juge que si le paragraphe 4d dit que la mise en garde n'est pas nécessaire, le paragraphe 4e dit que "on ne peut forcer personne à donner une prise de sang pour analyse chimique aux fins du présent article (285)".

Il n'y a pas mieux... Ken-Tone LA PEINTURE QUI EMBELLIT MURS et PLAFONDS



L'horaire de ce train figure au LIVRE BLEU des chemins de fer canadiens

Chaque jour, deux trains "Continental Limité" quittent l'est du Canada, l'un de Montréal, l'autre de Toronto, et traversent le pays à destination de Vancouver.

Continental LIMITE

Vous pourrez vraiment voir et admirer les beautés de votre pays en voyageant à bord du Continental Limité, célèbre train du Canadian National.

Chaque jour, deux trains "Continental Limité" quittent l'est du Canada, l'un de Montréal, l'autre de Toronto, et traversent le pays à destination de Vancouver.

Vous pouvez vraiment voir et admirer les beautés de votre pays en voyageant à bord du Continental Limité, célèbre train du Canadian National.

Chaque jour, deux trains "Continental Limité" quittent l'est du Canada, l'un de Montréal, l'autre de Toronto, et traversent le pays à destination de Vancouver.

Vous pouvez vraiment voir et admirer les beautés de votre pays en voyageant à bord du Continental Limité, célèbre train du Canadian National.

Chaque jour, deux trains "Continental Limité" quittent l'est du Canada, l'un de Montréal, l'autre de Toronto, et traversent le pays à destination de Vancouver.

Le Réseau qui dessert les dix provinces CANADIEN NATIONAL

Advertisement for Interlake Pure and Soft paper, featuring a child and a rabbit, with text 'Vous épargnez de l'argent' and '2 pour 29c'.

Entre Canadiens de bonne volonté

Entre deux contrôles

par Eugène L'HEUREUX

Entre deux contrôles — celui de l'Etat et celui des grands trusts, — nous choisissons sans aucune hésitation celui de l'Etat, parce que celui-ci, — même s'il offre tous les inconvénients qu'on lui impute — vise tout de même à la justice sociale, tandis que l'autre a pour seul objectif la prospérité d'une classe.

Quand les magnats d'un produit nécessaire à la vie telle que généralement conçue à notre époque fixent eux détaillants le prix de vente aux consommateurs, la population vit réellement sous un régime de contrôle des prix.

Mais ce contrôle est conçu et exécuté en fonction des intérêts des gros producteurs, non en vue de rendre le coût de la vie accessible à l'ensemble des citoyens.

Ce contrôle est beaucoup moins défendable que celui de l'Etat. Malgré toutes ses imperfections, ce dernier est orienté vers la satisfaction des intérêts généraux: ceux des consommateurs et des intermédiaires utiles aussi bien que ceux des producteurs gros et petits.

Voilà des réflexions qui nous paraissent utiles, en ce moment où l'autorité fédérale, sous la pression d'intérêts puissants, paraît hésiter à poursuivre sa route dans l'excellente voie où elle s'était engagée, en rédigeant le dernier discours du Trône.

L'annonce d'un projet de loi mettant fin à la coutume, adoptée par certains gros producteurs plus ou moins trustés, de fixer le prix auquel le détaillant doit vendre leurs produits aux consommateurs avait réjoui la plupart de nos concitoyens.

Sans l'ombre d'un caractère socialiste, cette mesure révélait chez nos gouvernants une préoccupation active de protéger la population contre l'exploitation de certains cartels aux ambitions illimitées.

Le gouvernement n'imposait aucun contrôle de prix, mais soustrayait le peuple au contrôle de gens incapables de voir autre chose que leurs intérêts et, par conséquent, moins aptes que les commissions gouvernementales à organiser un contrôle juste envers toutes les classes de la société.

C'était trop beau pour passer comme une lettre à la poste. Depuis le début de la session, les groupes qui repoussent violemment tout contrôle d'Etat, parce qu'ils veulent contrôler eux-mêmes plus librement l'économie nationale, ont exercé publiquement et privément les pressions les plus irrésistibles pour amener le gouvernement à faire machine arrière.

Si bien qu'à la Chambre des Communes, on vient d'annoncer la formation d'une commission chargée d'étudier cette question des prix de détail fixés par les manufacturiers. Que fera ce comité? Cherchera-t-il à jeter encore plus de lumière sur la question, — ce qui serait bien normal? — Recommandera-t-il tout simplement aux ministres de céder à leur tour aux pressions qui l'auront emporté lui-même? Temporalisera-t-il, en vue de faire gagner du temps aux réactionnaires intéressés?

Nous avons confiance dans le gouvernement actuel. Nous croyons qu'il saura résister aux pressions de ceux qui, faisant toujours la pluie et le beau temps autour d'eux, fournissent inconsciemment à la propagande communiste l'humus dont elle a besoin pour germer et croître dans les pays démocratiques... pour écraser ensuite le capitalisme.

D'autre part, nous savons que certains chefs d'industrie habitués à faire prévaloir leurs quatre volontés dans l'économie nationale ne lâcheront pas leurs positions, même si on démontre clairement le caractère social de leur cause.

C'est là ce qui nous laisse perplexes. Néanmoins, le gouvernement fédéral actuel a suffisamment fait preuve de fermeté et de savoir-faire, en maintes circonstances, pour que nous continuions d'espérer qu'il résistera victorieusement aux me-

nées de ceux qui repoussent les contrôles d'Etat, parce qu'ils veulent imposer leurs propres contrôles dans le domaine des prix.

Plus que ça, nous espérons que le comité procédera suffisamment vite pour permettre au gouvernement de donner suite durant la présente session au magnifique projet de loi inscrit au discours du Trône concernant la fixation des prix de détail fixés par certains gros manufacturiers.

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

L'abbé P. Gravel chez les Patriotes

Devant la Ligue des Patriotes de Charlesbourg, qui a tenu dimanche dernier une assemblée à la salle paroissiale, sous la présidence de M. Georges-Emile Cloutier, M. l'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, a prononcé une causerie au cours de laquelle il brossa un tableau vivant de l'oeuvre de l'abbé Apollinaire Gingras, curé, orateur, écrivain et poète.

M. l'abbé Gravel montra comment l'abbé Gingras sut être un pasteur d'âmes, dont le ministère fut d'autant plus fructueux qu'il comprenait davantage l'âme de son peuple, qu'il savait faire vibrer au souffle du patriotisme. Le conférencier signala que l'abbé Gingras fut, en une circonstance mémorable, choisi par les évêques pour présenter le point de vue canadien-français au cardinal Merry del Val, venu comme délégué du pape, pour enquêter sur des différends entre catholiques de langue anglaise et française au Canada.

Le curé Gingras, dit encore M. l'abbé Gravel, exerça son zèle dans tous les domaines. En 1885, il fonda un cercle agricole et en 1887, un cercle littéraire d'étude et de conférences. M. l'abbé Gingras, décédé en 1934, a laissé une oeuvre importante tant en prose qu'en poésie.

M. l'abbé Gravel avait été présenté à l'auditoire par M. Emilien Rochette et il fut remercié par M. G.-R. Gilet, directeur de la Ligue. M. René Chalouit, qui représente le comté de Québec à la Législature, a prononcé une courte allocution ainsi que le curé de Charlesbourg, M. l'abbé Odilon Gauthier.

Un programme musical complétait la soirée. M. Alphonse Savard, de Loretteville, et le R. F. Rosario, mariste, directeur du collège de Charlesbourg, interpréteront divers chants patriotiques.

Après l'assemblée, une réception avait lieu chez le président de la Ligue des Patriotes, M. Georges-Emile Cloutier.

Il faut aider nos "Optimistes"

La "Semaine de l'Optimiste", qui durera du 11 au 17 novembre, prochains, a été proclamée officiellement hier, par S. H. le maître Lucien Borne qui a invité les citoyens à reconnaître et à encourager les membres de ce club dans leurs efforts pour le bien-être de la jeunesse.

Il faut remarquer que les Optimistes sont les "amis du jeune" et qu'ils se préoccupent de son développement mental et moral. La principale oeuvre des Optimistes est la distribution de lait aux enfants pauvres.

Dans sa proclamation, M. Borne souligne les efforts des clubs Optimistes à la tâche de développer et de réhabiliter les jeunes garçons et d'en faire des citoyens responsables. Il remercie les Optimistes de Québec pour les services qu'ils ont rendus dans notre ville et invite chaque citoyen à se joindre à l'observation de la semaine de l'Optimiste et de suivre son mot d'ordre, "être en tout temps "L'ami du Jeune".

La semaine de l'Optimiste sera observée ici à Québec simultanément à l'observation générale de cette semaine par plus de 40,000 Optimistes membres de 750 clubs répartis à travers le Canada, les Etats-Unis, Cuba et Porto-Rico.

\$100 d'amende

Un automobiliste de St-Rédempteur a été condamné à \$100 d'amende et aux frais et à la perte de son permis de conduire pour un mois hier par S. H. le recorder DeBlois. L'inculpé a été arrêté il y a huit jours à Québec.

Ne risquez pas un rhume, une grippe ou une pneumonie! Protégez-vous immédiatement!

COUVRE-CHAUSSURES pour toute la famille, chez POLLACK

LES RAYONS DE COUVRE-CHAUSSURES POUR DAMES, MESSIEURS ET ENFANTS SONT MAINTENANT SITUÉS AU DEUXIEME ETAGE.



1 - GEM Dames 4 à 9. \$11.45

Couvre-chaussures en velours à fermoir-éclair avant. Garnitures de fourrure. Doublure piquée fantaisie. Bordure protectrice intérieure. Noir, brun. Pour souliers plateformes ou ordinaires.



2 - SWAGGER Dames 4 à 9. \$10.95

Couvre-chaussures en velours à fermoir-éclair avant. Garnitures de fourrure et doublure épaisse, molleton de laine. Fausse semelle en feutre. Noir ou brun.



3 - JOYCE Dames 4 à 9. \$10.45

'Gaiter' en Velvantine à fermoir-éclair avant. Doublure en piqué rouge vin avec revers CELANESE protecteurs. Semelles genre plat. Revers en fourrure. Noir ou brun.



4 - DEMURE Dames 4 à 8. \$9.45

'Gaiter' en velours à garnitures de fourrure et chaude doublure piquée. Couleurs noir ou brun. Semelles genre plat.



5 - JOSETTE Dames 4 à 9. \$8.95

Couvre-chaussures en velours. Fermoir-éclair avant. Garnitures de fourrure. Doublure molleton. Bordure protectrice intérieure. Noir ou brun. Plateforme ou talons cubains.



6 - SABLE Dames 4 à 9. \$7.95

Couvre-chaussures en velours à fermoir-éclair avant. Doublure en molleton. Garnitures de fourrure. Semelles genre plat. Noir ou brun.



7 - GAYSET Dames 4 à 8. \$7.95

Couvre-chaussures en velours avec fermoir-éclair dissimulé en avant. Ornés de fourrure. Chaud doublure molleton. Noir seulement. Talons cubains.



8 - COMFY Enfants 5 à 12 - \$7.45 Fillettes 13 à 3 - \$8.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Chaud doublure de laine. Garnitures de fourrure. Couleur brun.



9 - JULIETTE Dames 4 à 8 - \$7.95 Fillettes 13 à 3 - \$6.45 Enfants 5 à 12 - \$5.75

'Gaiter' caoutchouc à fermoir-éclair avant, doublure molleton-rayonne, semelles intérieures en feutre. Revers en mouton. Semelle genre plat. Noir ou brun.



10 - AUDREY Dames 4 à 9. \$9.45

'Gaiter' tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure molletonnée en laine. Semelle intérieure en feutre. Revers de mouton. Semelle genre plat. Noir ou brun.



11 - SNOMATE Dames 4 à 8. \$11.95

Bottes tout caoutchouc, courtes, à fermoir-éclair avant. Doublure molletonnée ARGO. Semelle intérieure en feutre s'enlevant facilement. Revers en mouton. Semelles plateformes roulées. Brun.



12 - COSY Dames 4 à 9. \$13.45

'Gaiter' tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure en mouton. Revers aussi en mouton. Semelle genre plat. Noir ou brun.



13 - VIKING Hommes 6 à 11 - \$8.95 Garçons 1 à 5 - \$7.50 Garçonnettes 11 à 13 - \$5.95 Enfants 8 à 10 - \$5.50

Couvre-chaussures tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure de laine. Langue à soufflet. Brun.



14 - SLUSHER Hommes 6 à 11 - \$8.45 Garçons 1 à 5 - \$6.95 Garçonnettes 11 à 13 - \$6.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure de laine. Fausse semelle en feutre. Brun.



15 - STORMTITE Hommes 6 à 11 - \$9.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc avec boucles. Doublure molletonnée en laine. Langue entière. Semelle intérieure en feutre. Semelle extérieure "Zigzag". Brun.



16 - CLIPPER Hommes 6 à 11 - \$10.95 Garçons 1 à 5 - \$8.95 Garçonnettes 11 à 13 - \$7.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure molletonnée laine. Langue entière. Semelle intérieure feutre. Semelle extérieure sillonnée. Brun.



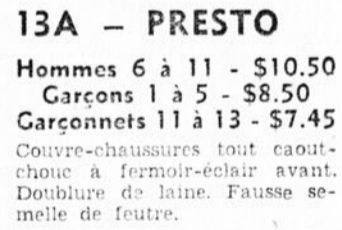
17 - CAPTAIN Hommes 6 à 11 - \$6.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc. Doublure en molleton. Langue à soufflet. Imperméables. Couleur noir.



18 - NOME Garçons 1 à 5 - \$7.25 Enfants 5 à 12 - \$5.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc avec trois boucles. Doublure en molleton épais. Langue à soufflet. Couleur brun.



13A - PRESTO Hommes 6 à 11 - \$10.50 Garçons 1 à 5 - \$8.50 Garçonnettes 11 à 13 - \$7.45

Couvre-chaussures tout caoutchouc à fermoir-éclair avant. Doublure de laine. Fausse semelle de feutre.

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.

MAURICE POLLACK LIMITEE — 75, rue St-Joseph — QUEBEC

Veillez s.v.p. m'expédier, port payé

Quantité	Articles	Numéro	Grandeurs	Couleurs	Prix

Chèque inclus Mandat inclus Charger à mon compte Envoyer C. O. D.

S. V. P. rajouter 2% pour la taxe de vente

Nom: _____

Adresse: _____

17A - BOULEVARD Hommes 6 à 11 - \$6.25

Galoches légères tout caoutchouc. 7" de hauteur. Fermoir-éclair avant. Doublure molleton. Noir.

17B - STREAK Hommes 6 à 11 - \$5.95

Couvre-chaussures jersey de laine. Fermoir-éclair avant. Doublure molleton.

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN — LIVRAISON PORT PAYE.

20 - COUVRE-CHAUSSURES

Une boucle — pour hommes — 6 à 11 — \$3.95

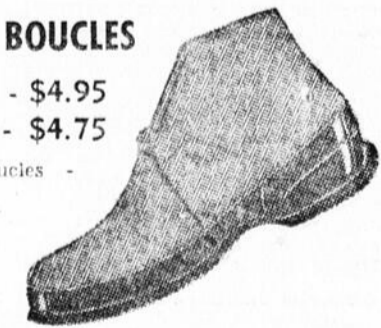
Cachemire, une boucle, doublure molleton

20A - DEUX BOUCLES

Hommes 6 à 11 - \$4.95

Garçons 1 à 5 - \$4.75

Cachemire, deux boucles - doublure molleton.



19 - OVERALL Hommes 6 à 11 - \$10.95

Enfants 5 à 12 - \$6.75

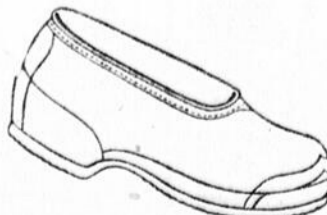
Bottes à tirant tout-caoutchouc brun. Poche repliante et sangle ajustable dans le haut. Epaisse doublure de molleton. Bordure intérieure de mouton. Fausse-semelle feutre.



21 - Caoutchoucs légers Hommes - 6 à 12 - \$1.95



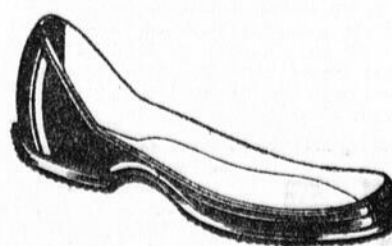
22 - Caoutchoucs légers Garçons - 1 à 5 - \$1.69



23 - Caoutchoucs légers Garçonnettes 11 à 13 - \$1.49



24 - Caoutchoucs légers Dames 4 à 9 - \$1.69



24 - A - Anti-Splash Dames 4 à 9 - \$2.45

25 - Caoutchoucs légers Hommes 6 à 11 - \$2.95

26 - Caoutchoucs blancs Hommes 6 à 11 - \$2.95

26 - Caoutchoucs blancs Enfants 3 à 10 - \$1.49

27 - Caoutchoucs bruns Hommes 6 à 11 - \$2.95

27 - Caoutchoucs bruns Enfants 3 à 10 - \$1.49

Caoutchouc avec empeigne très haute en jersey de laine.

Caoutchouc de coupe basse avec renfort en arrière.

Ces rayons sont maintenant situés au deuxième étage

75 rue ST-JOSEPH

MAURICE POLLACK LIMITEE

DOUX ET BLANC
2 ROULEAUX 29¢

CASHMERE
TISSU
750 SHEETS

qui le vide soit à CASHMERE

Carnet mondain

Jeudi, le 8 novembre 1951

21 mars au 20 avril (Bélier) Avant de vous stabiliser définitivement, vous passerez par une longue série d'échecs et d'insuccès. Ne vous découragez pas, travaillez ferme et la chance vous sourira certainement. Du nouveau dans le domaine sentimental.

21 avril au 20 mai (Taureau) Surveillez bien votre budget. Rappelez-vous que les dépenses sont le thermomètre de la fortune d'un particulier. Bornez vos desirs à de justes proportions, autrement vous serez dans un état précaire.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) Votre mémoire vous servira fidèlement pendant cette journée. Vous rétablirez une chaîne avec le passé, et vos souvenirs vous fourniront de multiples regains d'espoir. Ils vous inspirent de nouvelles initiatives que vous trouverez peut-être onéreuses, mais la satisfaction que vous éprouverez à vous en acquitter vaudra tous les sacrifices que vous vous serez imposés.

24 juillet au 22 août (Lion) Prenez garde aux indiscretions. Ne révélez aucun plan que vous pourriez projeter. Évitez les confidences faites à la légère. La soirée vous sera très agréable.

23 août au 23 septembre (Vierge) Il se peut que vous soyez appelé à décider du sort de quelqu'un des vôtres, ou de certains de vos voisins ou camarades. En pareille occurrence, vous devez tenir compte de tous les facteurs susceptibles de procurer le plus grand bien-être à la personne intéressée, et mettre de côté vos tendances égoïstes.

24 septembre au 23 octobre (Balance) Des gens éloignés donneront signe de vie, après une longue période de silence. Leur apparition

créera sur vous une impression profonde. La période qui commence est propice à de nouvelles amours.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) Vous aurez l'occasion de vérifier la solidité des sentiments de ceux qui vous entourent, ainsi que la sincérité et la fidélité de vos amis. Il vous sera rendu de nombreux services, de même que vous devrez prêter votre concours à des entreprises diverses. Il y a de l'amour dans l'air.

24 novembre au 21 décembre (Sagittaire) Les messages transmis durant la journée, auront une repercussion heureuse sur la conduite de chacun. Les exigences de la vie mondiale vous accablent, le soir et vous aurez la chance d'affirmer votre personnalité.

22 décembre au 21 janvier (Capricorne) Les affaires connaîtront un essor inusité durant cette nouvelle période. Vous contracterez des amitiés qui vous rendront la vie plus agréable et plus belle. Profitez des bons moments qui passent.

22 janvier au 20 février (Verseau) Vous ferez des rencontres dont l'influence persistera pendant longtemps, sinon toujours, mais attention de ne pas succomber à un charme trop captivant. Gardez la mesure et tout ira bien.

21 février au 20 mars (Poissons) Ce jour sera heureux si vous faites preuve de compréhension et de perspicacité. Essayez de saisir le sens des opinions d'autrui et de vous accommoder parfaitement à votre entourage.

L'enfant ne aujourd'hui brillera par son originalité. Par son génie inventif, son esprit de progrès et son parfait désintéressement, il se consacrera entièrement à l'amélioration du sort des autres. Juste, tolérant, il s'entendra magnifiquement avec son prochain. Il possède une grande intuition et sa utile.

Troupes chinoises envoyées à Lhassa

Calcutta, 7. (AFP) Selon des informations parvenues de Kalimpong, des troupes chinoises sont actuellement envoyées à Lhassa pour y renforcer la garnison qui est actuellement d'un millier d'hommes.

Berthe Brillant L'ACHETEUSE AVISÉE NOUS SUGGÈRE CETTE SEMAINE

MONTREAL, 8 nov. — Si vos enfants vont à l'école vous savez bien d'adopter la Poudre dentifrice DENTOCILIN. Car au cours d'une épreuve clinique de 2 ans parmi des milliers de personnes, cette poudre dentifrice à base de pénicilline a réduit la carie des dents de 55% — soit 5 fois la réduction obtenue par une fameuse formule à base d'ammoniaque. Et au cours de chaque année que dura l'épreuve 3 enfants sur 5 qui furent traités de Dentocilin ne souffrirent pas de nouvelles caries. (On n'est pas un adulte sans caries car la carie est l'ennemi de l'adulte qui dure 24 heures. La Dentocilin est efficace avec un simple brossage matin et soir. Mais les enfants (et adultes) doivent employer la Dentocilin régulièrement pour en retirer tous les avantages. Elle a bon goût, nettoie bien les dents. Une provision de 3 mois ne coûte que 75c. Aussi le vous conseillons fortement la Dentocilin.

Grévis!... Voici une petite chose bien commode qui vous sera utile! Un shaker en plastique pour mélanger les breuvages crémeux à l'OVALINE dont se régalaient vos enfants. L'Ovaline est un produit ordinaire ou aromatisé au chocolat mélangé à du lait bien froid, est un breuvage vraiment exquis! Et le shaker ravira les petits. C'est un grand verre en plastique bleu et rouge décoré de cowboys et de cowgirls. Voici comment vous pouvez les obtenir. Pour chaque shaker, envoyez vos nom et adresse et le reçu en aluminium à l'adresse du couvercle de chaque boîte d'Ovaline à Ovaline, Service 12, Peterborough, Ontario. P.S.—Indiquez si vous désirez un cowboy ou une cowgirl sur le shaker Ovaline!

Les débuts d'une belle enfant. Oui, lorsque ma coiffeuse m'a fait connaître MISS CLAIREL, elle m'ouvrit des horizons tout nouveaux. Car le merveilleux Bain de couleur Miss Clairel pour la chevelure ne seulement garde le secret de mes cheveux grisonnants, mais il se pare d'une chevelure d'une nouvelle teinte aux reflets merveilleux! Demandez l'avis du pharmacien ou de la vendeuse sur ce magnifique bain de couleur pour les cheveux. Il s'applique aussi facilement qu'un shampoing — n'exige ni déclaration ni shampooing préalable. Miss Clairel embellit votre chevelure, lui donne un éclat superbe. Vous êtes sûre qu'en employant Miss Clairel vous obtiendrez la teinte que vous désirez!

Vous n'aimez pas à vous lever le matin? Moi non plus! Mais quand il fait froid et sombre, mais une bonne pensée me fait toujours sortir du lit. C'est un petit déjeuner au "CREAM OF WHEAT". Vous verrez que le délicieux "Cream of Wheat" 5 Minutes, lisse et velouté est épaulé par le lait. Et vous n'avez pas à attendre avant de vous en régaler, car le "Cream of Wheat" 5 Minutes exige seulement cinq minutes d'ébullition pour être parfaitement digeste — même aux babies! Il est si bon — et si bon pour vous! — car il fournit du fer et du phosphore aux régimes déficients des bébés. C'est pourquoi je recommande un petit déjeuner au "Cream of Wheat" à toutes les familles — des demain matin!

Seuls les riches pouvaient s'offrir la luxueuse boisson de la reine Elizabeth. Les taxes sur le thé en Angleterre étaient si élevées que la contrebande du thé était courante. En fait, plus que la moitié du thé consommé en Angleterre était en contrebande. Les douaniers louchaient et pendaient les audacieux contrebandiers, mais le peuple les considérait plutôt en héros qu'en criminels, car le thé, même éléphant, était un mélangeur fort recherché. Dans ces temps-là, les théistes n'étaient pas mélangés, blancs au thé d'aujourd'hui. Le mélange des thées est un art que les mélangeurs du fameux THE RED ROSE possèdent à fond. Dès la première gorgée, vous savez que le Thé Red Rose est excellent. Sa saveur lumineuse, son bon goût, en font le thé favori dans des milliers de foyers canadiens à l'heure du thé — à toute heure! Et le Café Red Rose est aussi bon que le Thé Red Rose.

Voilà une chose utile à presque tous les travaux de ménage — du lavage des carreaux au polissage des planchers! C'est l'ÉPONGE C-I-L merveilleuse! Il y a un grand nombre de commandes pour chaque usage — et c'est une "merveille"! Sa forme carrée permet de déloger la saleté dans les coins. Douce comme du velours une fois humide, elle est douce à vos mains et sur vos plus beaux meubles. Idéale pour l'époussetage humide — et parfaite pour laver murs, fenêtres et boîtes. Ce ne sont là que quelques-unes des raisons pour lesquelles il ne se sentira jamais passer des éponges cellululosiques C-I-L — je m'en sers plusieurs! Faites l'essai d'une vadrouille faite d'éponge C-I-L — épaulée pour nettoyer planchers et murs.

Quand un dessert est à la fois nourrissant et attrayant, la maîtresse de maison est aux anges! C'est pourquoi je suis tellement ravie de vous présenter les merveilleux POUNDINGS JELLO. Toute la famille adore les POUNDINGS JELLO. Et je suis très heureuse du supplément nutritif qu'apportent les POUNDINGS JELLO. Les quatre saveurs des poundings à la Vanille, au Chocolat, au Butterscotch et au Caramel — ainsi que les merveilleux poundings au tapioca JELLO, permettent une infinité de desserts. Les POUNDINGS JELLO sont extrêmement économiques — ils ne reviennent qu'à 3c la portion.

Votre famille est ce qu'il y a de mieux à vos yeux? Et vous pouvez montrer votre attachement à ceux que vous aimez en leur régalar à l'heure des repas. Et quand le repas de régal je ne veux pas un simple poulet rôti, mais un plat qui fera sauter l'âme du panier! Des muffins au maïs dorés ou du pain au maïs croustillant fait avec de la FECULE DE MAIS QUAKER — préparée par des experts. Faites-en l'essai dans des dizaines de plats — c'est un aliment agréable et savoureux qui se prépare en quelques minutes. Choisissez les huîtres, le poisson ou les côtelettes. Procurez-vous de la féculé de maïs Quaker dès demain. Vous trouverez sur le paquet trois recettes de Muffins, Pain au maïs et Pounding vite fait.

Votre bébé ne peut pas profiter sans aide. Il n'a sans l'aide des experts en alimentation infantile Heinz. La maison Heinz voit à ce que votre poupon soit bien nourri — depuis qu'il est âgé de quelques mois jusqu'à ce qu'il ait plusieurs années. Il y a d'abord les céréales précuites Heinz — soit les PUREES HEINZ POUR LES BÉBÉS, soit les purées de viande, soupes, légumes et desserts, toutes précuites pour être facilement digérées et plaisir au bébé. Un peu plus tard, les ALIMENTS HEINZ POUR ENFANTS font partie de son régime. Votre dépositaire à tous ces aliments Heinz préparés spécialement pour les bébés. Achetez-les! Ils sont bons puisque ce sont des produits Heinz!

Je ne parlerai jamais assez de cet "indispensable"... surtout si les cors et les durillons vous font souffrir. Le phénylène est le nouvel ingrédient merveilleux des emplâtres BLUE-JAY contre les cors et les durillons. C'est la plus heureuse nouvelle depuis 70 ans pour les gens qui souffrent de cors et de durillons. Il a fallu 10 ans de recherches scientifiques à la compagnie Blue-Jay pour mettre au point le phénylène. Il agit 33% plus vite et il est efficace dans 95% des cas traités. Aussi, pour ne plus souffrir de ces affections, procurez-vous des emplâtres Blue-Jay à base de phénylène contre les cors et les durillons.

Il n'y a pas de dollar qui ne "rétrécisse pas" mais j'ai trouvé un moyen d'éviter mes dollars. Ce n'est pas un secret — je dépense mes billets de banque dans ce merveilleux procédé appelé Les Plans personnels! Ce système budgétaire contrôlé de la BANQUE DE MONTREAL permet de vous aider à durer plus longtemps — d'acheter davantage. Si le coût de la vie semble "rétrécir" la valeur de vos dollars péniblement gagnés, donnez-leur le traitement des Plans personnels! Avant longtemps, vous serez libre à vos dépenses et vous serez à l'aise de côté. Il serait bon d'avoir réglé l'état de vos finances avant Noël! Procurez-vous une brochure gratuite "LES PLANS PERSONNELS" à votre succursale de la B de J.

Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'honorable Gaspard Faucher, le président du Conseil législatif, l'honorable J.-L. Baribeau, le président de l'Assemblée législative, l'honorable Alexandre Taché ont reçu hier, à l'issue de l'ouverture de la Session. Un grand nombre d'invités assistaient à cette réception au Café du Parlement décoré de massifs de palmiers, de hauts paniers de chrysanthèmes d'hydrangeas et de pompons jaunes.

Les personnalités les plus marquantes du monde ecclésiastique, civil et militaire assistaient hier à l'ouverture de la quatrième session provinciale. Malgré la température inclemente, l'élément féminin était largement représenté et la présence nombreuse des dames sur le parquet et dans les galeries de la Chambre Haute ajoutait une note d'élégance à cette importante cérémonie qui s'est déroulée avec l'éclat et le faste coutumiers.

Au premier plan on remarquait mademoiselle Mimi Faucher, fille du lieutenant-gouverneur et de madame Gaspard Faucher qui portait une robe de taffetas-papier algémarine, création Christian Dior. À sa suite se trouvaient une foule de jeunes filles de velours noir, un petit chapeau de velours noir.

Madame Albert Sevigny, épouse de l'honorable juge-en-chef de la Cour Supérieure, une robe de crépe noir garnie de velours noir, un feutre assorti rehaussé d'agrettes.

Madame Gustave Valierand, fille de l'honorable juge-en-chef de la Province de Québec, M. Antonin Galipeault; une robe de crépe or-chidée soulignée de frange au corsage et dans le jupe, un chapeau de plumes d'autruche d'un ton plus soutenu et une étole de marbrures de Russie.

Madame Onésime Gagnon, épouse de l'honorable trésorier provincial; une robe de taffetas gris broché et une cape de velours, un chapeau de velours brun, des accessoires de même ton.

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Mademoiselle Denyse Baribeau, fille de l'honorable J.-L. Baribeau, président du Conseil législatif; une robe de taffetas vert irisé, un chapeau de plumes dans les mêmes tons et un manchon d'écureuil gris.

Madame Albiny Paquette, épouse de l'honorable ministre de la Santé; un costume français noir et blanc avec drapé de soie ocre, un chapeau de satin blanc orné d'un bijou et des accessoires en petit point.

Madame J.-S. Bourque, épouse de l'honorable ministre des Terres et Forêts; une robe de crépe bleu nuit au corsage brodé de soutache, un large chapeau de velours noir, modèle français, et des accessoires noirs.

Madame Antonio Talbot, épouse de l'honorable ministre de la Voirie; une robe de faille et tulle noir, un petit chapeau de velours noir orné d'agrettes et des fourrures de vison.

Madame J.-D. Bégin, épouse de l'honorable ministre de la Colonisation; une robe à basques de crépe romain noir avec touche de velours ornée d'une broche sertie de turquoises, une toque française en antilope noire rehaussée d'un oiseau turquoise et des accessoires d'antilope noirs.

Madame Antonio Barrette, épouse de l'honorable ministre du Travail; une robe de crépe importé noir avec boléro brodé de fines perles, elle était coiffée d'une fantasia de plumes et portait une cape d'écureuil de Russie.

Mademoiselle Lise Barrette; une robe de soie française noire rehaussée d'une écharpe de velours, un tricorne de velours noir.

Mademoiselle Nicole Barrette; une robe de taffetas noir avec boléro à fines rayures chartruses, un feutre noir et une parure de pierres du Rhin.

Madame Alexandre Taché, épouse de l'Orateur de l'Assemblée législative; un deux-pièces en faille noire avec touche de rose, un chapeau de velours noir rehaussé de plumes bleues.

Mademoiselle Suzanne Taché; une robe de taffetas noir avec boléro de velours, un "Pill Box" de même tissu et un collier de perles.

Madame Romeo Lorrain, épouse de l'honorable ministre des Travaux Publics; un deux-pièces noir, modèle Carven, souligné d'apollinaires et velours et brodé de soutache, un petit calot de feutre orné de feuilles de feutre et une cape de vison.

Madame C.-D. French, épouse de l'honorable ministre des Mines; un

deux-pièces de velours brun taupé souligné de boutons de pierres du Rhin, un chapeau de même tissu et une jaquette d'écureuil de Russie.

Madame Bona Dussault, épouse de l'honorable ministre des Affaires Municipales; un deux-pièces de taffetas bleu nuit, un chapeau d'antilope noir orné d'agrettes et une parure de marbrures.

Madame Nicol, épouse de l'honorable sénateur Jacob Nicol; un costume marin, un chapeau d'antilope pourpre et une étole d'écureuil gris.

Madame Du Tremblay, épouse de l'honorable sénateur F.-R. Du Tremblay; une robe de satin brun à reflets or, un chapeau en feuilles de velours dans les mêmes tons et une parure de vison.

Madame Hector La Ferté, épouse de l'honorable Chef de l'Opposition à la Chambre Haute; une robe de crépe noir avec jupe soulignée de plus solide, un chapeau de peluche bleu nuit, un réticule de paillettes noir.

Madame Edouard Asselin, épouse de l'honorable leader du Conseil législatif; un costume de bengaline noire avec touche de velours, une jaquette de renard bleu et un chapeau de velours noir rehaussé d'un oiseau de paradis.

Madame Wale Mayer, épouse du consul général des États-Unis; un costume de fin lainage noir, un chapeau de plumes blanches, une parure de perles.

Madame Edouard Dubéau, épouse du consul du Portugal à Montréal; un tailleur noir et un petit chapeau de plumes et une jaquette d'écureuil de Russie.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat velours or à jupe lourdement froncée, elle était coiffée d'une fantasia de plumes noires et avait des bijoux vieux.

Madame Jacques Miquelon, épouse de M. Miquelon, député d'Abitibi-Est; une robe de crépe noir, un feutre blanc, un bracelet de pierres du Rhin.

Madame Armand Roy, épouse du secrétaire de l'honorable J.-D. Bégin; une robe de brocat velours et noir, une petite toque de plumes et un réticule perlé.

Madame Asselin également à cette cérémonie; l'honorable madame Edouard Asselin, l'honorable juge et madame Edouard Archambault, madame Antoine Auger, le docteur et madame René Auger, M. et madame Bernard Arbour, S. H. le maire Lucien Borne, l'honorable juge et madame Auguste Bovey, M. et madame J.-J. Bertrand, l'honorable et madame Wilfrid Bovey, M. et madame J.-R. Beaudoin, l'honorable juge et madame Joseph Blodreau, madame Francis Boudreau, madame Maurice Bellemare, M. et madame Stanislas Bégin, madame René Barthez, M. et madame Roy-O. Bonland, le docteur et madame Emile Beaulieu, M. et madame J.-A. Bouchard, M. et madame Jos. Bourque, l'honorable et madame J.-A. Brillant, mademoiselle Brillant, M. et madame Jacques Bureau, M. et madame Rodrigue Bailly, mademoiselle Rodrigue Bailly, madame J.-D. Bégin, M. et madame Emile Boiteau, madame Edouard Bureau, mademoiselle Denyse Baribeau, M. et madame John Bumbay, M. et madame Jean Bruchési, M. et madame Léonard Blanchard, madame John S. Bourque, madame Robert Bernard, M. et madame Fernand Brasseur, madame Guy Beaudry, M. Gaétan Baribeau, madame Maurice Bernier, M. et madame Chs.-J. Baillegon, madame Paul-Eugène Bélanger, madame Antonio Barrette, mademoiselles Lise et Nicole Barrette Carven, mademoiselles Thérèse et Louise Bernard, M. et madame J. Henri Bélier, M. Jacques Brillant, M. John Boudreau, madame B. Bertrand, mademoiselle Françoise Bertrand. (Suite à la page 6, 1ère col.)

Madame Edouard Bureau, sœur de l'honorable Maurice Duplessis; un deux-pièces de brocat velours, un chapeau de velours noir et une étole de kolinsky.

Madame Hormidas Bessie, épouse de l'honorable Délie, ministre d'État; un deux-pièces de crépe gris perlé des accessoires assortis.

Madame René Chalouit, épouse de M. Chalouit, député du comté de Québec; une robe de brocat

Carnet mondain

trand, M. Marcel Bertrand, M. A. de M. Bell, mademoiselle Rita Benoit, madame René Chalouit, madame Germain Caron, M. et madame Louis Coderre, M. et madame Léonce Côté, mademoiselle Madeleine Couillard, Mrs Wm. M. Cottingham, madame Philippe Cossette, madame Irène Charrier, madame Hector Choquette, l'honorable Frank Connors, Rev. Father Coghlan, M. et madame J.-B. Couture, Miss Mary Ann Currie, Very Rev. et Mrs P. Carrington, M. et madame Richard Crépeau, madame Pierre Chassé, madame V.-A. Curmi, M. Gilles Caron, madame J.-L. Gastonguay, M. et madame P.-J. Drouin, le docteur J.-A. Dufresne, madame P.-R. Dufresne, madame Arthur J.-Lucien Danneberg, M. et madame Delongchamps, l'honorable Cyrille-F. Delage, mademoiselle Marguerite Delage, le docteur et madame Yves Dufresne, M. et madame A.-O. Dufresne, M.

bert, madame Edouard Jeannotte, M. et madame André Julien, madame Daniel Johnson, madame Henri Jolicoeur, Mrs Raymond Johnston, M. et madame Henri Joly, M. et madame P.-E. Jobin, Mrs Johnston, madame Marcel Jetté, Mrs C.-A. Kirkland, l'honorable et madame Hector Laferté, M. et madame J.-Ernest Laforce, l'honorable Roméo Lorrain, l'honorable Gustave Lemieux, madame J.-F. L'Espérance, l'honorable J.-T. Laroche, madame Wilfrid Labbé, mademoiselle Fernande Lalonde, le docteur et madame Wilfrid Leblond, madame H.-D. Langlais, M. et madame Marcel Lafaille, M. Antoine Lamarre, le docteur et madame Arthur Labrie, M. et madame Jacques Labelle, madame J.-Robert Levesque, madame Arthur Laberge, M. Pierre Langlois, mademoiselle Berthe Langlois, madame Emile Lesage, M. Richard Lambert, M. et madame Georges Lafrenne, madame Pierre Laporte, madame Arthur Leclerc, madame Fernand Lizotte, M. et madame Bruno Lépine, madame Azélie Lavalley, mademoiselle Marguerite Lemieux, M. et madame Germain Lépine, madame Léon Lambert, madame Rostand Lahaie, madame P. Laperrière, Lt-Col. et madame Chs. Laflamme, M. et madame Jacques Lanquar, madame Laforge, M. et madame E. de M. Fisher, l'honorable et madame Victor Marchand, mesdemoiselles Marchand, madame Jos. Matte, madame Jos. Matte, sr., Mrs R.O.G. Morton, madame Antoine Marcotte, Rev. John et madame MacKay, M. et madame Paul Miquelon, l'honorable juge et madame Aimé Marchand, M. et madame Paul Machillon, le docteur et madame Albert Moisan, M. et madame Chs. de L. Migneault, l'honorable M. Emile Moreau, M. et madame Gustave Monette, l'honorable et madame Félix-E. Messier, l'honorable et madame Gérard Martineau, M. et madame Yves Montreuil, madame Jean-Paul Martin, M. et madame Arthur Martel, Mgr Paul Nicole, mademoiselle Monique Nobert, mademoiselle Yolande Nobert, M. Gabriel Nobert, l'honorable et madame Robert Ness, l'honorable et madame Jacob Nicol, madame Pierre Ouellet, Mrs Olive, le docteur et madame W.-P. Percival, madame L.-J. Paquin, mademoiselle Louise Paquin, madame Geo.-Octave Poullin, madame Alfred Plourde, M. et madame Roland Paquette, madame Albiny Paquette, madame Camille Poullin, M. et madame R. Powell, madame Paul Provencal, madame Charles Pelletier, madame André Pelletier, M. C.-W. Palmer, madame Yves Prévost, madame A.-S. Price, madame J.-R. Picard, madame J.-A. Poullin, madame Plamondon, M. et madame Harry-S. Quart, l'honorable et madame J.-O. Renaud, M. et madame J.-R. René, madame Dave Rochon, madame Lionel Ross, M. Edouard Rivard, M. et madame Geo. Reid, madame Raymond Roche, madame John Gillie Rennie, M. et madame Pierre Rinfret, madame Hercule Riendeau, madame R.-L. Rutherford, l'hono-

Sobre élégance



On trouve cet automne des chapeaux magnifiques dans des tissus fabuleux, portant de délicates garnitures faites à la main, et des modèles qui commandent des prix élevés et le méritent bien, mais il y a aussi des chapeaux de grande élégance très accessibles, qui ne font pas de graves entailles au budget. Le modèle ci-dessus, en feutre de fourrure marine, est garni de chaque côté d'un grand pétale piqué sous un cordon bouclé dont les bouts sont ornés de pierres du Rhin. Une voilette à larges carreaux ajoute à la féminité.

Vraiment rafraîchissant...

CONTENTE la soif!

7¢

Crème Orientale GOURAUD

Donne un teint de fleur pour toute cérémonie importante. Ne desappointe pas.

Blanc, Chair, Rosé, Sun-Tan

nable et madame Albert Sévigny, Very Rev. Dean et madame R.-L. Seaborn, madame Jean Saucier, madame Albert Samson, M. et madame J.-Arthur Savoie, M. et madame Paul Samson, l'honorable M. Georges-A. Simard, madame Georges Sévigny, madame Simard, madame Alexandre Taché, mesdemoiselles Taché, madame Maurice Teller, l'honorable juge et madame Thomas Tremblay, madame Gérard Thibault, mademoiselle Olivette Tourigny, madame Antonio Talbot, madame Marc Trudel, mademoiselle Denise Trudel, madame Marc Thivierge, M. et madame Emile Tourigny, M. et madame J.-A. Trudel, madame Patrice Tardif, mademoiselle Marie-Paule Tardif, Gen. Sir Richard et Lady Turner, M. et madame Gérard Tremblay, M. Pierre de L. Taché, M. Pierre Taché, M. et madame E.-F. Toalhurst, M. Bernard Teller, M. et madame J. Thompson, M. René Trépanier, madame G.-O. Taschereau, madame Taschereau, Mgr Ferdinand Vandy, madame Henri Vachon, M. et madame Ivana Vallée, mesdemoiselles Vallée, Consul de France et Mme Frs. de Vial, M. et madame Gustave Vallerand, M. et madame Léo Vézina, M. et madame Joseph Versailles, M. et madame Walter-P. Zeller.

donnée, ou commettent une autre offense de ce genre".

C'est maintenant Monsieur Crooks, gros employeur de l'endroit, pour son commerce du bois, qui parle: "C'est tellement mauvais ici, surtout le dimanche, que c'est presque impossible de trouver un homme sobre au travail, le lundi".

"Certains laissent les hôtels juste en temps pour changer leurs vêtements, et aller au travail et ils sont en état d'ébriété toute la journée".

Le lundi soir ils retournent boire pour se remettre de leurs malaises, et le mardi c'est la même chose qui recommence".

Le secrétaire-trésorier, Monsieur Daviau, déclare que Grenville devient rapidement un endroit difficile pour élever des enfants. Et il continue: "C'est la même chose tout le long de la rivière, d'ici à Hull".

M. St-Laurent a ensuite cité une partie d'un article éditorial du "Droit", d'Ottawa, qui déclare "qu'il faut que cela change et que les lois soient respectées par tous les citoyens de la province de Québec". Il a ajouté que c'est le parti libéral qui peut ramener l'ordre partout où règne aujourd'hui le désordre. En terminant, M. St-Laurent a fait l'éloge du système de l'entreprise privée qui doit se développer dans la liberté absolue de tous les citoyens, peu importe leurs opinions politiques.

Un C-47 s'écrase; deux blessés

Tokyo, 8 (PA) — Un avion de Transport C-47, à bord duquel se trouvait une troupe en tournée, s'est écrasé à pris feu hier à l'aéroport d'Haneda. Deux des quatre 17 passagers sont blessés, mais personne ne l'est grièvement.

L'appareil, à destination d'un autre aéroport japonais, décollait lorsqu'il s'est écrasé dans la boue à l'extrémité de la piste.

Ces artistes font une tournée à l'intention des troupes d'Extrême-Orient. Leur spectacle s'intitule "Airmen's Holiday".

DR. M. RICHARD

MALADIES DES ENFANTS

Bureau et résidence: 10 Des Érables, Québec

Consultations: 2 à 4 h. p.m. Tél.: 3-0621

COLETTE et ROLAND

Mme E.-C. Rochon au cénotaphe national

Ottawa, 8 (PC) La mère d'un héros d'Ottawa tué au combat vers la fin de la dernière guerre représentera les mères éprouvées de guerre du Canada aux cérémonies qui auront lieu à Ottawa dimanche au cénotaphe national.

Il s'agit de Mme E.-C. Rochon, mère du major Robert Rochon, commandant de compagnie au régiment de la Chaudière qui a donné sa vie au combat en Allemagne le 25 avril 1945, à peine quelques semaines après qu'il eut été décoré de la croix militaire pour bravoure et dextérité à diriger ses hommes au combat.

Mme Rochon est la mère de neuf enfants dont quatre ont servi dans les forces armées au cours de la dernière guerre. Le cadet, Pierre,

CHRC

Ce soir mardi et jeudi à 7 h. 30 P.M.

McCOMICK'S SODAS

ILLUMINEZ avec SOLEX

Rapportez-en un Carton à la maison, aujourd'hui.

Laissez CAMAY faire "Sortir de l'ombre" l'éclat naturel de votre teint!

Cette mariée Camay le sait! Votre teint sera plus frais, plus clair, avec votre Premier Pain de Camay!

LES JEUNES FILLES recherchent les compliments. L'attention... la romance! Alors, pourquoi laisser un voile sombre masquer la beauté de votre épiderme et risquer ainsi de compromettre votre avenir?

Pourquoi laisser votre beauté languir dans l'ombre? Avec Camay, vous pouvez faire "sortir de l'ombre" l'éclat de votre teint et refléter la lumière d'une beauté nouvelle.

Rien n'assombrit l'éclat du teint clair de Mme Manley Goodspeed, cette jolie mariée Camay! "Camay a rendu mon teint plus frais et plus clair... en un rien de temps", dit-elle.

Camay aide à donner une beauté nouvelle! Adoptez les soins réguliers et le premier pain de Camay rendra votre peau plus claire, plus douce.

Camay le savon des jolies femmes

ALPACAMA LE CHOIX des HOMMES PROSPERES

ALPACAMA est le paletot le plus renommé au Canada. Pour sa valeur. Pour sa chaleur. Pour son style et son confort... \$55

Studio HEITSHU

Photographe Portraitiste

Par rendez-vous Tél.: 2-5755

Voici enfin la réponse à vos problèmes d'entretien DES PLANCHERS PASSANTS!

ALLEZ

NOUVEAU GLO-COAT "Durable Éclat" Johnson

... au lustre durable et brillant qui défie l'usure!

Cet hiver, vous n'aurez pas à vous en faire si les enfants et leurs petits animaux favoris passent sur vos planchers frais cirés—servez-vous du NOUVEAU Glo-Coat "DURABLE ÉCLAT" Johnson et donnez leur sans crainte toute liberté.

Le Glo-Coat "Durable Éclat" est la sensation de l'année dans le domaine des produits d'entretien des planchers—c'est une grande réussite pour les laboratoires de la Cire Johnson et la réponse toute trouvée aux problèmes qu'un intense va-et-vient suscite au foyer.

Étalez simplement du Glo-Coat "Durable Éclat" sur le linoléum, les planchers en bois ou carrelés, puis laissez sécher. Pas de frottage ni polissage. En quelques minutes, vous obtenez un lustre résistant et durable qui restera brillant comme un miroir des jours et des jours. Pas de marques de talons, pas de perte d'éclat. La saleté et toute éblouissance d'eau s'essuie rapidement—sans craquer ni amoindrir le lustre durable du plancher.

Demandez à votre fournisseur du Glo-Coat "Durable Éclat" des aujourd'hui. Vous le reconnaîtrez à la bande VERTE sur le familier bidon jaune de Johnson.

S. C. Johnson & Son, Ltd. 5430 avenue Royal Mount Montréal, P.Q.

UN LUSTRE QUI DURE SANS DUR TRAVAIL!

"Johnson" et "Glo-Coat" sont des marques déposées.

Vingt-sept...
(Suite de la 1ère page)

Bill 5 : L'habitation
Actuellement le gouvernement est autorisé à payer trois pour cent d'intérêt sur des prêts dont le taux d'intérêt n'excède pas cinq pour cent par année, et cela sur une somme capitale de six mille dollars dans le cas d'une habitation familiale à logis unique et de dix mille dollars dans le cas d'une telle habitation à deux logis.

Avec l'amendement prévu par l'article 1, le gouvernement pourra payer le trois pour cent d'intérêt même si le taux chargé par l'emprunteur s'élève à six pour cent, et cela jusqu'à concurrence d'une somme capitale de sept mille dollars dans le cas d'une habitation familiale à logis unique et de douze mille dollars dans le cas d'une telle habitation à deux logis.

L'article 2 de ce bill porte de

vingt millions à trente millions de dollars les contributions de la province au règlement du problème du logement.

Bill 6 : L'électrification
Ce bill a pour effet de porter de quinze millions à vingt millions de dollars la contribution de la province à l'électrification des campagnes par l'entremise des coopératives d'électricité.

Bill 7 : Office du crédit
Ce bill a pour but de porter de trois à quatre le nombre des régisseurs composant l'Office du crédit agricole du Québec et d'autoriser le lieutenant-gouverneur en conseil à désigner, parmi eux, un vice-président.

Bill 8 : Produits agricoles
Le gouvernement est autorisé à constituer un comité pour étudier les problèmes relatifs à la production, à la vente et à la distribution des produits agricoles et à la protection des intérêts des agriculteurs et des consommateurs.

Les membres de ce comité, au nombre de trois, sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil, qui désigne parmi eux un président, peut leur adjoindre un secrétaire et les employés qu'il juge nécessaires, et fixe le traitement de chacun.

Le quorum du comité est de deux membres. Il a son siège à l'endroit désigné par le gouvernement.

Il doit étudier, notamment, les problèmes suivants :

a) la sélection et le développement des productions agricoles répondant le mieux à la demande des consommateurs et aux besoins des marchés;

b) la classification de ces produits selon les exigences du commerce, de manière à en faciliter l'écoulement et à sauvegarder la place qui leur revient sur les marchés;

c) les modes d'organisation de vente des produits agricoles les mieux appropriés et les plus aptes à assurer aux cultivateurs un juste

prix pour leurs produits, sans léser les droits des consommateurs;

d) les concurrences extérieures s'exerçant sur les marchés de la province au détriment de nos agriculteurs et les meilleurs moyens d'y obvier;

e) l'obtention de nouveaux débouchés pour les produits agricoles du Québec;

f) l'élimination des procédés inutiles et coûteux de distribution des denrées agricoles et des pratiques abusives de pesée ou de mesurage de ces denrées, et autres au même effet, particulièrement en ce qui concerne les produits laitiers;

g) la situation de l'industrie laitière et les problèmes auxquels elle doit faire face;

h) généralement, les mesures à prendre pour favoriser l'établissement, en matière de denrées agricoles, de prix équitables à la fois pour les agriculteurs et les consommateurs.

Le comité fera rapport au gouvernement.

Le gouvernement affecte cent mille dollars pour ce comité et ses enquêtes.

Bill 9 : Transport maritime
Ce bill a pour but d'autoriser le gouvernement à accorder, en la matière et aux conditions qu'il déterminera, dans le cours des cinq prochaines années financières, des subventions s'élevant en totalité à cent cinquante mille dollars, pour assurer à la population des Îles de la Madeleine un bon service de transport maritime.

Bill 10 : Etat civil
Ce bill prévoit que lorsque les doubles d'un registre de l'état civil sont détruits ou perdus, le procureur général peut en ordonner la reconstruction.

Le procureur général peut nommer à cette fin un commissaire et le charger de s'enquérir des actes de l'état civil que contenait ce registre. Le commissaire tient autant de séances qu'il est nécessaire pour entendre toutes les personnes pouvant fournir des renseignements et fixe les jours d'audition de façon à n'en entraîner pour chacune d'elles que le minimum de frais et d'inconvénients.

Bill 11 : Refonte des lois
L'article 1 de ce projet de loi dit que le gouvernement confiera à trois personnes de cette province, connaissant le Droit, qu'il désignera et qu'il fixera les honoraires, la révision et la refonte des lois d'un caractère général et permanent, à l'exception des codes.

Ces personnes, d'après l'article 2, pourront préparer des projets. Le gouvernement pourra leur adjoindre des secrétaires et commis. Les projets seront soumis au procureur général.

Bill 12 : Maladies mentales
Ce bill dit que le gouvernement pourra, sur la recommandation du ministre de la Santé, assumer le coût de la construction, de l'agrandissement et de l'aménagement d'hôpitaux pour les malades mentaux ou y contribuer, aider à la formation de spécialistes dans le traitement des maladies, et généralement adopter tout autre moyen propre à assurer le succès de la lutte contre ces maladies.

Le gouvernement est autorisé, dit l'article 2, à affecter à ces fins la somme de dix millions de dollars au cours des trois prochains exercices financiers.

Bill 13 : Collège de Lévis
Ce bill autorise l'administration du Collège de Lévis à faire des emprunts et déclare que l'emprunt, fait par la dite administration le 30 juillet 1951 au moyen d'une émission d'obligation et se montant à un million deux cent mille dollars, est approuvé.

Bill 14 : Rimouski
Ce bill a pour but de prolonger

jusqu'au premier août 1951 le délai pendant lequel les propriétaires d'immeubles détruits à Rimouski lors de l'incendie de mai 1950 pourront les reconstruire en bénéficiant des prêts autorisés par la Loi pour venir en aide aux sinistrés de Rimouski.

Bill 15 : Nos forêts
Ce projet de loi a pour but d'assurer une exploitation rationnelle des territoires forestiers en accordant des permis de coupe renouvelables sur les terres de la Couronne, à un prix qui ne doit pas être inférieur à \$500 par mille carré et à toutes autres conditions que le gouvernement jugera équitables et avantageuses pour la province et qu'il déterminera. Les compagnies qui bénéficieront de ces permis de coupe sont au nombre de douze.

Bill 16 : La Shipshaw
Ce bill concerne la location d'une partie des eaux de la rivière Shipshaw. Il précise que l'énergie provenant de l'aménagement ne devra pas être utilisée de façon à compromettre la stabilité de l'industrie du papier dans la province. Cette énergie ne devra pas non plus être utilisée, sans l'assentiment du gouvernement, pour actionner de nouvelles machines à papier-journal dans les usines de Kénoami, Riverview et Jonquière appartenant actuellement à Price Brothers Company Limited.

Bill 17 : Règlement
En vertu d'une disposition actuelle de la Loi de la Législature, s'il arrive que l'orateur soit absent, le greffier de l'Assemblée législative doit en informer la Chambre, chaque fois que dure cette absence et le président des comités le remplace alors à titre d'orateur suppléant. Le bill a pour but de simplifier cette procédure, en décrétant que le président des comités remplacera l'orateur absent jusqu'à son retour, et que le greffier soit tenu de signaler son absence chaque jour.

Bill 18 : Hydro-Québec
Ce bill a pour effet de porter de un million deux cent mille dollars à deux millions le montant de la dette que l'Hydro-Québec est autorisée à prêter à ses employés pour fins de construction et de réparation d'habitations familiales et de paiement de leurs hypothèques, et de deux cent mille à quatre cent mille dollars le montant que la compagnie Beauharnois Light, Heat and Power est autorisée à prêter à ses employés pour les mêmes fins.

Bill 19 : Les tribunaux
Article 1 et 2 : En vertu de ces dispositions, tous les jours juridiques seront à l'avenir, pour la Cour supérieure, jours de terme dans tous les districts de la province.

Article 3 : Il s'agit d'une clarification de dispositions déjà existantes relativement à la pension des juges nommés par la province.

Article 4 : Cet article permettra au juge en chef de la Cour de bien-être social de nommer provisoirement, avec l'assentiment du procureur général, un suppléant à un juge de cette cour temporairement absent ou incapable d'exercer ses fonctions.

Article 5 : Les dispositions de cet article donneront au juge en chef de la Cour de bien-être social le pouvoir de faire prêter le serment d'office aux juges de cette cour.

Article 6 : Cette disposition permet la nomination de trois magistrats supplémentaires dans la province.

Bill 20 : Les recorders
En vertu de l'article 553 de la Loi des cités et villes, l'omission de la part d'un recorder, d'un recorder suppléant, d'un greffier ou d'un assistant-greffier de la Cour de recorder de prêter serment dans les dix jours de sa nomination constitue un refus d'accepter la fonction.

Ce bill a pour but de porter ce délai à trente jours.

Bill 21 : Les seigneuries
Ce projet de loi permet au gouvernement d'autoriser le ministre des terres et forêts à acquérir, de gré ou de force, d'échange ou par expropriation, dans les districts électoraux de Rimouski, Matane et Saguenay, tout territoire détenu ou l'ayant été à titre de seigneurie ou toute partie d'un tel territoire qu'il juge constituer une entrave ou un obstacle sérieux au progrès agricole ou industriel de ces régions.

Bill 22 : Titres miniers
Le bill tend à abroger la loi 14-15 George VI, chapitre 58, concernant les papiers certifiant certains droits sur les mines.

Bill 23 : Procureur général
Ce bill a pour but de permettre au procureur général d'autoriser, généralement ou spécialement, le solliciteur général et l'assistant-procureur général à signer, en leur qualité respective, tout document relatif aux fonctions de procureur général et dont une loi de la Législature du Québec prévoit la signature par le procureur général.

Bill 24 : Enquêtes
La loi actuelle des commissions d'enquête est incomplète, en ce qu'elle ne prévoit pas au paiement des dépenses nécessaires par les enquêtes autorisées sous son empire. L'effet du présent bill est de remédier à cette lacune, en permettant d'indemniser les commissaires et de payer les dépenses à même le fonds consolidé du revenu.

Bill 25 : Ste-Justine
Le projet de loi no 25 permet aux municipalités du district de Montréal de faire des dons à l'hôpital Ste-Justine. Elles sont autorisées à contracter des emprunts avec l'approbation de la Commission Municipale; ils n'affectent pas le pouvoir d'emprunt de ces municipalités.

Bill 26 : Hôpitaux
Ce bill permettra aux hôpitaux de 100 lits ou plus d'acquérir de gré ou de force, d'échange ou par expropriation, tout immeuble situé dans la même municipalité ou dans une municipalité contiguë et dont ils auront besoin pour agrandissement. Cependant tout immeuble servant à l'hospitalisation, d'au moins 25 lits, ne pourra être exproprié.

Bill 27 : Hygiène publique
Ce bill a pour but d'autoriser le lieutenant-gouverneur en conseil à réglementer la production, la manipulation, la conservation et la distribution des aliments destinés à la consommation humaine et des produits en étant dans la composition de ces aliments, afin d'en assurer la salubrité.

Bill 28 : Ministre des finances
Ce bill a pour but de faire perdre au trésorier de la Province son titre de "Trésorier" pour lui donner celui de ministre des finances.

3 LIVRES COLIS POSTAUX D'OUTRE-MER \$1.49

fameux GÂTEAU aux FRUITS
Ann Page
BOURRE DE FRUITS ET DE NOIX
FAIT PAR LES MAÎTRES BOULANGERS
A&P DANS LA BOULANGERIE A&P

MORCEAU de 4 LIVRES \$1.89

2 LIVRES 99¢

1 LIVRE 53¢

A&P ESTABLISHED 1859

PAIN AU LAIT
FRAIS ANN PAGE
Blanc, blé entier ou blé craquelé
Tranché pain 16 oz **11¢**
Non tranché (pain 16 oz) 10¢

COMPOTE DE POMMES 2 BTES 25¢
DE CHOIX LENOX

SOUPES CLARK 2 BTES 19¢
TOMATES OU LEGUMES

JUS DE TOMATES . . . 2 BTES 29¢
DE FANTAISIE A&P

MAIS CREMEUX 2 BTE 31¢
DE CHOIX A&P

PARÉES avant d'être PESÉES !

VIANDES DE QUALITE A & P "SUPER-RIGHT"

ROTI DE CASSEROLE PALETTE DE BOEUF MAIGRE DESOSSEE 1b **53¢**

ROTI DE PALETTE OS DE PALETTE ENLEVE 1b **73¢**

BOEUF HACHE FRAIS EXTRA MAIGRE 1b **65¢**

ROTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS - 1b **45¢**
SANS JARRET GENRE PICNIC

ROTI DE SOC DE PORC FRAIS - 1b **53¢**
PARTIELLEMENT DESOSSE

FLANC DE PORC FRAIS TRANCHE SUR DEMANDE 1b **49¢**

ÉPAULES DE PORC FUMÉES SANS JARRET GENRE PICNIC 1b **49¢**

BACON A DEJEUNER TRANCHE SUR DEMANDE 1b **59¢**

SAUCISSE FUMÉE PREMIUM SWIFT EMPAQUETAGE CELLO 1b **59¢**

TRANCHES DE SAUMON ROUGE COHOE Tranché sur demande 1b **67¢**

TRANCHES DE MORUE FRAICHE 1b **23¢**
TRANCHE SUR DEMANDE

HUITRES EN ECAILLES DE CHOIX - douz. **69¢**

Fromage doux - 1b **49¢**
Canadien

Jus d'ananas - 48 oz **36¢**
Libby

Toffee - 10 oz **35¢**
Assorti Peerless Walter

Fèves blanches 2 lbs **23¢**
A la pesée

Ragoût irlandais - 15 oz **29¢**
Clark

Betteraves - 2 bte **23¢**
Rouges tranchées Happy Vale

Beurre - 10 oz **31¢**
D'arachides Sultana

Cornichons - Jarre **31¢**
Mélange sucrés Aylmer

Mincemeat - 2 lbs **45¢**
Maple Leaf

Ananas - 20 oz **37¢**
Tranches Dole

CONF AUX FRAMBOISES - Jarre 24 oz **38¢**
IONA (AVEC PECTINE)

GRUAU QUAKER - 36oz **36¢**
RAPIDE OU REGULIER

FARINE ROBIN HOOD - 7 lbs **49¢**
GATEAU OU PATISSERIE

CEREALE VITA B - 30 oz **33¢**
CEREALE A DEJEUNER

BISCUITS BARKER - 1b **29¢**
CREME D'AUTOMNE

SODAS CHRISTIE - 2 pqt **31¢**
MEDAILLE D'OR

SAUMON SOCKEYE - 1/2 bte **45¢**
ROUGE DE FANTAISIE

CORNED BEEF - 1b **46¢**
BOEUF SALE HEREFORD

RINSO - 38oz **38¢**
pat

NOUVEAU LUX - 38oz **38¢**
pat

SAVON LUX - 3 pains **25¢**
reg.

SAVON SUNLIGHT 2 barres **21¢**

SAVON LIFEBOUY - pain **9¢**
reg.

SURF - 38oz **38¢**
pat

MELANGE A SOUPE 2 pqt **25¢**
LIPTON

FROSTEE LIPTON 2 pqt **29¢**
DESSERT

SACS DE THE - 41¢
de 30 LIPYON

FARINE 24 lbs **1.69**
ROBIN HOOD

SAUCE CHILI - 13 1/2 oz **37¢**
HEINZ

FRUITS et LEGUMES A & P

ORANGES GROSSES, JUTEUSES, GROSSEUR 288 2 douz **49¢**
Nouvelle récolte de Floride

POIRES - 2 lbs **29¢**
"Flemish Beauty" de Californie

CONCOMBRES - 2 pqt **23¢**
pour trancher, longs et verts de Floride

TOMATES PAQUET MOYENNE 14 OZ **19¢**
Fermes et mûres, emballage cello

EPINARDS PRETS POUR CUISSON **19¢**
Lavés et préparés, emballage cello

CAROTTES - 21¢
Empaquetage cello

OIGNONS - 49¢
Jaunes no 1 pour cuisson

A&P Super Markets

Prix en vigueur jusqu'à Samedi, le 10 novembre

N'oubliez pas... prêt cordial
JUSQU'À \$1,000 COMPORTE UNE ASSURANCE-VIE sans frais supplémentaires

VOUS VEUX	6	12	15	20	24
\$100	\$17.85	\$9.46	\$7.78		
200	31.41	18.91	15.56		
400	62.82	37.82	31.12		
600	94.23	56.73	46.68	\$36.20	\$50.90
800	125.64	75.64	62.24	\$45.25	\$64.80

POUR MENSUALITÉS SUR AUTRES PRÊTS VOYEZ

NAGARA FINANCE COMPANY LTD.
FILIALE DE INDUSTRIAL ASSURANCE CORPORATION LTD.
325 Boul. Charest
sième étage
Québec Tel. 3-7232

POIS "AVION" À SOUPE
maintenant en vente chez votre épiciers.
Pour une bonne soupe exigez les pois garantis.

"AVION"

QUAND VOUS NE POUVEZ FAIRE CESSER cette TOUX...

TOUX!

Quand d'autres pastilles sont inefficaces
OBTENEZ UN SOULAGEMENT RÉEL EN 3-PHASES

1. Adoucit la gorge sèche
2. Calme les muqueuses irritées
3. Aident à éliminer le flegme dans la gorge

SMITH BROTHERS BLACK COUGH DROPS
10¢

PRESQUE UN REPAS À ELLE SEULE!

LA SOUPE AUX LÉGUMES Campbell's

Au point de vue valeur nutritive, rien n'égale la délicieuse soupe aux légumes Campbell's, car elle contient quatorze sortes de légumes frais cueillis, baignant dans un succulent bouillon de bœuf. Pas surprenant que les mamans y voient "presque un repas complet"!

Campbell's VEGETABLE SOUP

Un complot tchécoslovaque pour rompre avec l'Union soviétique

Munich, 8 (PA) — Le "Radio libre d'Europe" rapportait hier soir qu'il a reçu des "documents sensationnels" révélant qu'un complot a été fomenté en Tchécoslovaque pour rompre avec l'Union soviétique. Elle précise que c'est la véritable raison du remanement du parti communiste tchécoslovaque de septembre dernier.

Le "Radio libre d'Europe" poste licencié par les Américains, qui diffuse ses émissions dans les pays communistes et possède de nombreux contacts derrière le rideau de fer, précise que Rudolf Slansky a été limogé de son poste de secrétaire général du parti rouge tchécoslovaque parce qu'il n'eussait pas à évaluer le complot.

La "R.L.E." raconte que ces documents contiennent les minutes d'une conférence secrète du comité central du parti communiste tchécoslovaque tenue le 6 septembre dernier. Ces minutes révèlent qu'au début du printemps dernier, quelques hauts fonctionnaires communistes tchécoslovaques se proposaient "de couper toutes relations avec l'Union soviétique et de solliciter l'aide du plan Marshall".

Vlado Clementis, ancien leader communiste et ministre des Affaires étrangères présentement en prison, était mêlé au complot, selon la "R.L.E."

Weisbaden, Allemagne, 8 (PA) — Onze groupes de réfugiés venus de

Chef de police nommé à l'ancienne-Lorette

Ancienne-Lorette, 8 (DNC) — M. Alexis Murray a été nommé chef de police, chef de pompiers et chef des services municipaux au salaire de \$40 par semaine, selon une décision prise hier soir au cours d'une réunion du conseil municipal du village de l'Ancienne-Lorette. Advenant un incendie ou pour autres motifs, les citoyens du village sont priés de rejoindre M. Murray en téléphonant à 7-5586.

Le conseil du village a aussi décidé de renouveler pour une autre année le contrat de M. Joseph Belanger, pour l'enlèvement des vidanges. Les contribuables paieront directement le service à M. Belanger, et non pas au conseil. Une autre décision autorise l'achat de quelques mille pieds additionnels de clôture à neige, pour satisfaire aux besoins de l'expansion du village de l'Ancienne-Lorette.

Un dîner au Château met fin au congrès des ingénieurs forestiers

Le congrès de l'Association des ingénieurs forestiers de l'Université de Québec a clôturé ses activités de trois jours au Château Frontenac par un dîner qui eut lieu hier soir en la salle de bal.

M. Jacques Rousseau, directeur du Jardin Botanique de Montréal et invité d'honneur de ce dîner, a prononcé devant un nombreux assistance cette conférence peu connue qu'est l'Ugava. Le conférencier a transporté son auditoire en dehors de la forêt d'intérêt économique, et au moyen de projections en couleurs, il a fait connaître le dernier voyage d'exploration d'exploration, qui a lieu dans le nord de cet immense territoire.

La première étape, en avion, permet de saisir sur le vif le passage d'une zone biologique à l'autre. Quand cesse la zone tempérée vers le 52e degré de latitude, le nord du pays devient un vaste parc aux arbres espacés et au sol recouvert de lichens des caribous; c'est la zone subarctique. Avec le 56e degré de latitude commence une zone où la forêt subarctique, limitée à la bordure de la zone d'Ugava, est remplacée par de vastes parcelles de toundra, une prairie arctique sans arbre. Enfin, au delà du 59e degré, le pays, entièrement couvert par la toundra, se trouve désormais dans la zone arctique.

Les régions les plus septentrionales du Québec, la saison de végétation est très courte et le sol gelé en permanence en profondeur. De telles conditions imposent au sol une structure bien particulière qui n'a pas son équivalent dans la zone tempérée. Les sols du nord, la fibre est de plus en plus pauvre, et gèlent également se raréfie, ce qui explique l'absence de population à l'intérieur de l'Ugava; sauf quelques bandes d'Indiens montagnais et naskapi, à peine 3 000 âmes fréquemment ces contrées désertiques en hiver. Les Esquimaux, un nombre d'habitants du Québec, restreignent leur activité à la côte, vivant surtout de la pêche et de la chasse aux animaux marins.

Le personnel de l'expédition comprenait, outre son directeur, Jacques Rousseau, le géologue M. Paul Richie, du service géologique de Québec, François Rousseau, fils du conférencier, et un Montagnais des Sept-Îles, Antoine Grégoire.

Laisant d'hydravion au poste de la rivière George dans la baie d'Ugava, l'équipe de voyageurs a pu petit voilier esquimaux pour se diriger à travers la banquise jusqu'à l'embouchure du fjord Adolyvik, une masse d'eau inexploree de l'extrême nord-est de la péninsule. Après avoir remonté la rivière qui se jette dans le fjord, les voyageurs se rendirent au pied des monts Torngat à la frontière du Labrador. Après étude de la région, ils se rendirent ensuite à la rivière Korok, dont la vallée, entièrement entourée par la toundra, est un îlot forestier des plus intéressants. Y croissent des épinettes noires, depuis quelques années de moins d'un pied jusqu'à des arbres de 20 à 25 pieds de haut.

Revenus de la Korok au poste de la rivière George, les voyageurs accompagnés cette fois du Dr Jones, directeur du Service de la carte

Le maire Mongrain chez M. Duplessis

Trois-Rivières, 8 (PC) — Une délégation du conseil de ville, dirigée par S. H. le maire J.-A. Mongrain, a eu une entrevue avec M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province et député des Trois-Rivières, mardi soir dernier.

L'entrevue eut lieu chez le premier ministre.

Il fut surtout question du projet de loi que Trois-Rivières présentera à l'assemblée législative, au cours de la session.

Le premier ministre a fait remarquer aux autorités municipales que le récent emprunt, lancé sur le marché américain, est entaché d'une légère illégalité qu'il s'empresse de faire disparaître durant la session par une loi qui réglera en même temps le cas de la ville de Québec, laquelle se trouve dans la même situation.

Budget autonome réclamé pour un éventuel carnaval d'hiver

"Si nous créons un carnaval d'hiver à Québec, je veux que le budget de cette entreprise soit autonome et administré exclusivement par le comité formé à cette fin," a déclaré hier soir M. Jos. Matte, échevin du quartier St-Roch, aux membres du Conseil de Ville Modèle du Jeune Commerce. M. Matte est président d'un comité composé de sept membres — dont trois échevins — qui étudient les possibilités d'organiser en notre ville un carnaval d'hiver. Il a affirmé qu'un franc succès devra nécessairement couronner la première tentative d'abord pour inspirer la confiance du public et ensuite pour pouvoir en faire un organisme permanent. Appuyant M. Matte avait affirmé: "Je n'oublierai jamais ce que le Jeune Commerce a fait durant les jours sombres du début du Commissariat de l'Industrie et des usines de St-Malo".

L'assemblée d'hier soir, tenue en la salle du conseil de ville, était présidée par le maire "modèle" M. Earl Beauchamp. Au nombre des personnalités présentes on remarquait outre M. Matte, M. A. F. Mercier, gerant-général du "Soleil" et de l'Évenement-Journal et président honoraire du Jeune Commerce, M. Louis Paré, directeur de l'Office municipal du Tourisme, M. Jacques Arsenault, président du Jeune Commerce et autres.

M. Mercier a conseillé aux jeunes de continuer à étudier soigneusement les problèmes civiques. "Il y a toujours quelque chose à faire et il y a toujours à faire mieux", a-t-il conclu.

Conférencier à cette réunion, M. Louis Paré a affirmé qu'il est conscient de découvrir chez nos hôteliers et restaurateurs un nombre de plus en plus grandissant de noms de plus en plus français.

"Soignons nous-mêmes, a-t-il déclaré, n'hésitons pas à donner à nos hôtels et à nos établissements des noms bien français, et autant que possible typiques de notre région. Que nos restaurateurs essaient d'améliorer leurs menus".

M. Paré a cité une lettre d'un touriste américain qui déclarait que "si la ville de Québec était progressive, elle ferait pression pour obtenir une ligne aérienne New-York-Boston-Québec".

"Le budget de l'Office municipal du Tourisme, a dit M. Paré, est de \$40 000 soit versé en salaires répartis entre quatre employés réguliers et de 12 à 20 temporaires durant l'été. Nous affectons la somme de \$12 000 en circulaires et \$5 000 en publicité dans les journaux. Nous dépensons \$9 000 en frais divers. Les principales villes où nous faisons notre propagande sont : Boston, New-York, Philadelphie et Washington".

Le projet d'une armée européenne

Paris, 8 (AFP) — Un conseil restreint, qui doit poursuivre les délibérations sur les problèmes posés par le projet de création d'une armée européenne, et notamment sur les questions de financement, s'est réuni hier après-midi à 2h - 30 (locales), à l'hôtel Matignon, sous la présidence de M. René Pleven, président du conseil.

Ont assisté à cette conférence MM. Georges Bidault et René Mayer, vice-présidents du Conseil; Robert Schuman, Henri Queuille et Joseph Laniel, ministres d'Etat; Jean Létourneau, Pierre Courant et Louis Jacquinot, ainsi que les secrétaires d'Etat aux forces armées et diverses personnalités, notamment MM. Hervé Alphand, Jean Monnet, Jean Mons et l'amiral Noroy, chef d'état-major de la Marine.

On annonce à l'hôtel Matignon que le président du Conseil s'entre-tiendra à 6 heures p.m. avec le général Juin, qui sera accompagné du général Lauris Norstad, de l'état-major du S.H.A.P.E.

La souscription atteint déjà 97%

La campagne de vente des obligations d'épargne du Canada par le mode de retenues sur le salaire se continue avec beaucoup de succès dans la région de l'est de la province. La souscription s'élève à date à la somme de \$4 339 150, comparativement à \$3 697 200 l'an dernier. Le montant atteint représente 97% du total des ventes finales de 1950. Et pourtant, la campagne n'est terminée que dans 45 des 143 établissements de la région, qui y prennent part.

On peut se faire une idée de l'augmentation enregistrée par le fait que dans 30 établissements où les ventes ne sont pas finales encore, les souscriptions s'élèvent à \$1 883 000 contre \$1 311 000 en 1950.

Le flichsissement a persisté dans le chiffre des commandes: 14 691 cette année au lieu de 15 412 l'an dernier. Cette tendance est générale pour tout le Canada et elle s'explique du fait que les personnes qui souscrivent n'ont souvent plus les moyens de le faire à cause du coût élevé de la vie. Par contre, plusieurs souscripteurs mieux pourvus ont pu acheter des obligations de plus en plus nombreuses.

Autre fait intéressant: dans plusieurs établissements de la région, ce sont les employés qui ont décidé leurs patrons à permettre l'organisation de ces établissements de l'épargne-salaire au moyen de la vente des obligations d'épargne. L'économie à la semaine est passée dans les moeurs, et c'est tant mieux pour les salariés.

Les obligations d'épargne possèdent un avantage marqué sur les autres placements. En effet, elles peuvent être encaissées au pair, en n'importe quel temps, et cela n'est pas à dédaigner par le temps qui court. On sait que le loyer de l'argent fluctue beaucoup, et le placement qui l'on croyait sage, il y a une couple d'années, aux conditions du temps avec l'intérêt à 2% ou à 3%, peut être demeuré un placement sage, mais le prêteur devra se résigner à subir une perte s'il veut réaliser son titre. Cela ne peut pas se produire avec une obligation d'épargne du Canada. Elle vaut le pair n'importe quand et rapporte une moyenne de 3.21% pour dix ans.

CLINIQUE KYRO

Specialiste Esthétique
Massages - Bain turc
Traitement pour rhumatisme - Frigides - Entorse. Traitement pour Sinus - Vertiges. Traitement pour Serum - 8 et 9 pour développement du buste et rajustement du visage - Frigides.
Pour appointment tél.: 2-8989

Sabotage à bord du "Canberra"

Londres, 8 (AFP) — Un acte de sabotage a été découvert hier à bord du bombardier bi-réacteur "Canberra", qui en août dernier établit un record pour la traversée de l'Atlantique. La police a ouvert une enquête.

C'est en inspectant l'appareil qui se trouvait sur le terrain d'aviation de la compagnie English Electric, constructeur de "Canberra", près de Preston (Lancashire) que les mécaniciens ont trouvé plusieurs fils sectionnés dans la carlingue. "Ces fils étant coupés, a déclaré un policier, il aurait été impossible de mettre les réacteurs en marche".



MEDARD GUAY

Vous aurez obtenu une qualité supérieure, un style ravissant, une confection parfaite, à un prix sans égal, quand après de judicieuses comparaisons, sur tout le marché de Québec, vous aurez conclu CHEZ NOUS, l'achat du manteau de fourrure dont vous rêvez.

Notre courtoisie à vous recevoir, notre dévouement à vous bien servir, doublés de notre GARANTIE ABSOLUE, ajouteront à la satisfaction complète dont vous êtes assurés.

LES TOUSSEURS ASTHMATIQUES RENDENT GRACE À LEUR HEUREUSE DECOUVERTE

Ont, des milliers de ceux qui souffrent et souffraient de ce qu'on appelle le "rhume" et de la bronchite, et qui ne pouvaient dormir sans leur "MENDACO". C'est parce que MENDACO est un médicament interne qui agit sur le sang et relâche ainsi les poumons et de même la nature à détacher et nettoyer le mucus épais qui gêne — vous avec une respiration plus libre, la toux est soulagée, et vous avez meilleur sommeil. Prenez-vous MENDACO avec encore d'autres remèdes, de votre pharmacien des alentours? Insistez, n'acceptez rien d'autre. Prenez de l'opportunité de vous joindre aux milliers de personnes qui ont bénéficié de leur grande découverte de MENDACO.

Un shérif tue un prisonnier noir et en blesse un autre

Eustis (Floride) 8 (AFP) — Un prisonnier noir, Samuel Shepherd, a été condamné à mort pour le viol d'une femme blanche avant d'être exécuté par la Cour Suprême des Etats-Unis, a été abattu la nuit dernière par le shérif Willis B. McGill qui le transportait — ainsi qu'un autre prisonnier noir Lee Irvin également condamné à mort pour le même crime — à Tavares où les deux hommes devaient être interrogés en vue de fixer le lieu où se déroulerait leur nouveau procès ordonné par la Cour Suprême.

Le shérif a déclaré qu'il avait abattu Shepherd et grièvement blessé Irvin parce que les deux prisonniers avaient tenté de s'échapper durant leur transfert à Tavares.

La Cour Suprême avait décidé l'annulation de leur condamnation pour vice de forme, les deux inculpés ayant été, avait-elle indiqué, l'objet d'une discrimination dans le choix des jurés.

L'incident a provoqué une vive émotion. Le président de l'Association pour l'avancement des gens de couleur a télégraphié au président Truman pour lui demander d'ordonner une enquête approfondie sur les circonstances dans lesquelles les deux prisonniers noirs ont été abattus. De son côté, Walter Reuther, président du syndicat des ouvriers de l'automobile a informé les délégués au congrès CIO de ce grave incident déclarant que le monde juge l'Amérique sur la manière dont elle se comporte envers les gens de couleur.

Le propriétaire, M. Paquet, a ramené au tribunal que le groupe s'est battu, dans la nuit du 8 au 9 septembre, avec une dizaine de jeunes gens de Québec qui s'étaient arrêtés à son restaurant. Ils ont cassé les vitres et des chaînes de patin, dit-il. Son témoignage a été corroboré par son commis, M. Dorval.

Cigarettes américaines
Une femme a été condamnée hier à payer une amende de \$50 et les frais pour avoir été trouvée en possession de cigarettes américaines sur lesquelles les droits de douane n'avaient pas été acquittés.

L'impôt sur le revenu
La Commission d'Appel de l'impôt sur le Revenu a inauguré hier au Palais de Justice, à Québec, une session de trois jours au cours de laquelle seront entendues les requêtes des sociétés ou simples particuliers mécontents de la décision du ministre dans leurs cas. Le tribunal est présidé par Me Fabio Monet, C. R., avocat de Montréal. Il a été saisi hier matin d'une requête d'un particulier de Chicoutimi qui, en 1947, vendit un immeuble dont le plein montant de la vente aurait été calculé par l'impôt. Il prétend que le revenu de la vente fut partagé avec les autres membres d'une succession.

TEMPERATURE

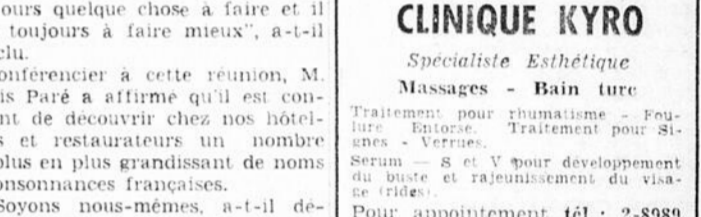
Toronto, 8 (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principales centres du Canada:

Villes:	Min.	Max.
Vancouver	41	56
Victoria	44	50
Edmonton	28	45
Calgary	33	45
Saskatoon	24	43
Regina	22	43
Winnipeg	10	32
South Ste-Marie	26	27
Kapuskasing	17	23
North-Bay	21	23
Sudbury	21	24
Windsor	32	34
London	25	--
Toronto	32	36
Ottawa	--	33
Montreal	23	35
Québec	20	--
Moncton	21	42
Halifax	32	52
Charlottetown	25	42
Sydney	22	42
Yarmouth	27	39
St-Jean, T.-N.	26	36

Les pronostics
Région de Québec: Nuageux avec quelques légères chutes de neige. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum hier soir et maximum aujourd'hui à Québec, 30 et 34.

Le soleil — Lever, 6 h. 37; coucher, 4 h. 20. Longueur du jour: 9 h. et 43 m.

La marée — Haute marée: 1 h. 28 et 2 h. 21; basse marée: 9 h. 08 et 9 h. 30.



du Fry fumant c'est fortifiant!

— livre de recettes gratuit

Employez le cacao Fry pour tartes, gâteaux, biscuits, glaces et desserts. Pour obtenir votre livre de recettes, envoyez vos nom et adresse à Fry-Cadbury Ltd., Dept. N-5, Montréal, Qué.

MEUBLE MODERNE

vous offre

20%

SUR TOUT LE STOCK EN MAGASIN

SPECIAL MOBILIERS DE VIVOIR 35%

Echantillons de plancher

ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'À LIVRAISON

MEUBLE MODERNE

MM. GUILMETTE & TÊTU, PROP.

188, 190, rue Saint-Jean, 15, d'Aiguillon, Téléphone : 2-5616

Au Palais de Justice

A la Cour d'Appel

Après avoir pris hier en délibéré l'appel de Roland Gendron vs Charles-J. Bédard, qui fait suite à la contestation par M. Bédard à l'éllection de M. Gendron comme échevin de Québec lors de l'élection municipale du 20 novembre 1950, la Cour d'Appel a entendu les appels de Harry Sheehy vs Pierre Emond, de Dame Marie-Anne-Eva Lebel vs Albert Michaud et de Theo Levasseur vs Berchmans Grenon.

La Cour d'Appel entreprendra des ce matin, au lieu de lundi prochain, l'audition des causes des districts ruraux. On s'attend également qu'elle rende jugement dans certaines causes entendues au cours du dernier terme.

L'échauffourée
M. le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, a commencé d'entendre hier un procès qui menace d'être passablement long, vu le nombre des témoins en cause. L'affaire a été ajournée, pour continuation, au 29 courant.

Quatre prévenus sont accusés, dans cette affaire, d'avoir comploté entre eux pour assaillir une dizaine d'autres jeunes gens, dans la nuit du 8 au 9 septembre dernier, à Notre-Dame des Laurentides. Ce sont: Magella, Georges-Etienne et Rossaire Lafrance, ainsi que Patrick Lacombe, tous de Notre-Dame-des-Laurentides, qui sont également accusés d'avoir fait du tapage dans un restaura-

TEMPERATURE

Toronto, 8 (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principales centres du Canada:

Villes:	Min.	Max.
Vancouver	41	56
Victoria	44	50
Edmonton	28	45
Calgary	33	45
Saskatoon	24	43
Regina	22	43
Winnipeg	10	32
South Ste-Marie	26	27
Kapuskasing	17	23
North-Bay	21	23
Sudbury	21	24
Windsor	32	34
London	25	--
Toronto	32	36
Ottawa	--	33
Montreal	23	35
Québec	20	--
Moncton	21	42
Halifax	32	52
Charlottetown	25	42
Sydney	22	42
Yarmouth	27	39
St-Jean, T.-N.	26	36

Les pronostics
Région de Québec: Nuageux avec quelques légères chutes de neige. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum hier soir et maximum aujourd'hui à Québec, 30 et 34.

Le soleil — Lever, 6 h. 37; coucher, 4 h. 20. Longueur du jour: 9 h. et 43 m.

La marée — Haute marée: 1 h. 28 et 2 h. 21; basse marée: 9 h. 08 et 9 h. 30.

Lachute est privé de communications

Montréal, 8 (PC) — Toutes communications avec Lachute, 45 miles à l'est de la métropole, étaient hier soir rompues. Un rapport disant que les résidents de Lachute souffriraient d'inondations n'a pu être confirmé. Des représentants du Bell Telephone et du télégraphe ont déclaré que toutes leurs lignes de communication étaient désemparées dans un rayon de 20 miles de Lachute.

FRY'S COCOA

PURE BREAKFAST

1 LB NET

FRY-CADBURY LTD. MONTREAL

— le cacao à la saveur de chocolat plus riche

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

Séance du 7 novembre 1951		1951		1950		1949	
Ventes	Titres	Haute	Bas	Haute	Bas	Haute	Bas
2455	Albitoli	17 1/2	16 3/4	18 1/2	17 1/2	19 1/2	18 1/2
375	Do P	21 1/2	21 1/4	22 1/2	21 1/2	22 1/2	21 1/2
2000	Acad Uran	21 1/2	21 1/4	22 1/2	21 1/2	22 1/2	21 1/2
1500	Alax	17 1/2	17 1/4	18 1/2	17 1/2	19 1/2	18 1/2
5500	Amirial Oil	48	47 1/2	49	48 1/2	49 1/2	48 1/2
155	Algonia	48	47 1/2	49	48 1/2	49 1/2	48 1/2
4000	Aluminium	165	163 1/2	165	163 1/2	165	163 1/2
245	Do P Conds	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4
47000	Am Yxelle	53	52 1/2	53	52 1/2	53	52 1/2
4400	Anacon	2 1/2	2 1/4	2 1/2	2 1/4	2 1/2	2 1/4
1000	Anchoy	38 1/2	38 1/4	39 1/2	38 1/2	39 1/2	38 1/2
8015	Alco Cdn	8 1/2	8 1/4	8 1/2	8 1/4	8 1/2	8 1/4
1400	Alheno	32	31 1/2	32	31 1/2	32	31 1/2
3000	Asco	28	27 1/2	28	27 1/2	28	27 1/2
2000	Althusa	2 1/2	2 1/4	2 1/2	2 1/4	2 1/2	2 1/4
350	Alka Steel	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4
300	Alb B	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4
90	Bk of Mond	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
95	Bank of N B	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
201	Bank of Tor	36 1/2	36 1/4	36 1/2	36 1/4	36 1/2	36 1/4
2300	Barnat	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
1820	Barr	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
3100	Barrick	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
300	Bathurst A	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
40700	Bellcan	48	47 1/2	48	47 1/2	48	47 1/2
832	Bell Tel	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4
31475	Bell	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4
40700	Bellcan	48	47 1/2	48	47 1/2	48	47 1/2
405	Bellcan	48	47 1/2	48	47 1/2	48	47 1/2
2312	Bellcan	48	47 1/2	48	47 1/2	48	47 1/2
21800	Brewis	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
2887	BA Oil	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
2000	BC Power A	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
500	BC Power B	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
100	BC Power C	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4	31 1/2	31 1/4
3500	Buff Con	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4	22 1/2	22 1/4
4000	Calder	10	9 1/2	10	9 1/2	10	9 1/2
210	Cal Edm	35	34 1/2	35	34 1/2	35	34 1/2
1400	Callman	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
1000	Callman	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
1935	Callman	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
345	Can Cement	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
223	Do P	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4
345	Can Foundry	20 1/2	20 1/4	20 1/2	20 1/4	20 1/2	20 1/4
2000	Can Pac	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
3298	Can Atlantic	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4
1100	Bank of Com	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
1151	Can Breweries	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
93	Caners	39 1/2	39 1/4	39 1/2	39 1/4	39 1/2	39 1/4
261	Can Food	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4
180	Can Food	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4	38 1/2	38 1/4
2175	C P R	37 1/2	37 1/4	37 1/2	37 1/4	37 1/2	37 1/4
825	Cauler	3 1/2	3 1/4	3 1/2	3 1/4	3 1/2	3 1/4
100	C Vicars	16 1/2	16 1/4	16 1/2	16 1/4	16 1/2	16 1/4
4500	Cent Exp	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
8700	Cent Leduc	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
3000	Cent Por	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
5500	Centimare	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
34750	Charter Oil	15 1/2	15 1/4	15 1/2	15 1/4	15 1/2	15 1/4
600	Chem Research	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
425	Chromium	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4
1000	Citra Latic	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4
2500	Coalbit	28 1/2	28 1/4	28 1/2	28 1/4	28 1/2	28 1/4
495	Cockhutt	47 1/2	47 1/4	47 1/2	47 1/4	47 1/2	47 1/4
2600	Con Astoria	15 1/2	15 1/4	15 1/2	15 1/4	15 1/2	15 1/4
4637	Con Health	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
2600	Con Cordanaum	8 1/2	8 1/4	8 1/2	8 1/4	8 1/2	8 1/4
11000	Con Leduc	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
43	Con Amities	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
30	Con Nicholas	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4
4000	Conway	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4
1500	Deville	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4
8000	Deville	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4
11130	Del Rio	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
2000	Delta	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4
20100	Dec Leduc	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
2500	Discover	28 1/2	28 1/4	28 1/2	28 1/4	28 1/2	28 1/4
1374	Div Beas	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4
1274	Dom	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4
140	Dom Bank	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4	27 1/2	27 1/4
1145	Dom Steel Ord	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
173	Dom Stores	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4
810	Dom Tar	45 1/2	45 1/4	45 1/2	45 1/4	45 1/2	45 1/4
10	Do P	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4
4200	Donaldia	39 1/2	39 1/4	39 1/2	39 1/4	39 1/2	39 1/4
2000	Duvay	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4
4600	East Amph	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4
7700	East Crat	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4
1400	E Maritac	26 1/2	26 1/4	26 1/2	26 1/4	26 1/2	26 1/4
3000	East Rim	72 1/2	72 1/4	72 1/2	72 1/4	72 1/2	72 1/4
4665	East Steel	36 1/2	36 1/4	36 1/2	36 1/4	36 1/2	36 1/4
1500	Elder	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4	35 1/2	35 1/4
1500	Elm Rey	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4	18 1/2	18 1/4
1500	Estrella	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4
11300	Eureka	78 1/2	78 1/4	78 1/2	78 1/4	78 1/2	78 1/4
175	Falconbridge	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4
45	Fanny Farmer	25 1/2	25 1/4	25 1/2	25 1/4	25 1/2	25 1/4
130	Fed Grain	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4
2000	Fed Paper	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4
19350	Penmore	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4
52700	Plank Pete	45 1/2	45 1/4	45 1/2	45 1/4	45 1/2	45 1/4
100	Piper	19 1/2	19 1/4	19 1/2	19 1/4	19 1/2	19 1/4
187	Pord A	50 1/2	50 1/4	50 1/2	50 1/4	50 1/2	50 1/4
400	Foundation	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4
9100	Prohibitor	3 1/2	3 1/4	3 1/2	3 1/4	3 1/2	3 1/4
7814	Glant	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
10000	Gold Arrow	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4
3853	Gold Manito	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4	7 1/2	7 1/4
100	Grab Brouse	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4
2000	Gold Paper	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4
310	Do P	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4	21 1/2	21 1/4
183	Harvum	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4
5500	Halcor	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
4100	Harvum	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4	29 1/2	29 1/4
1700	H of Lakes	48 1/2	48 1/4	48 1/2	48 1/4	48 1/2	48 1/4
3500	Hevas	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4	12 1/2	12 1/4
927	Hollinger	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4	14 1/2	14 1/4
230	Home Oil	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4
6000	Hovey	9 1/2	9 1/4	9 1/2	9 1/4	9 1/2	9 1/4
40	H Smith	42 1/2	42 1/4	42 1/2	42 1/4	42 1/2	42 1/4
410	Hud Bar	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4
1523	Hy Charter	33 1/2	33 1/4	33 1/2	33 1/4	33 1/2	33 1/4
110	Imp Bank	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4	17 1/2	17 1/4
2079	Imp Oil	47 1/2	47 1/4	47 1/2	47 1/4	47 1/2	47 1/4
300	Imp Tob	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4	10 1/2	10 1/4
2000	Indian Lake	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4	23 1/2	23 1/4
22	Inlis	13 1/2	13 1/4	13 1/2	13 1/4	13 1/2	13 1/4
2000	Int Nickel</						



Sabourinades sportives par Roland Sabourin

RED JOHNSON FUT UN CASSE-TÊTE POUR LES AS

Après la série de la coupe Allan entre le St-François de Sherbrooke et les Marlboros de Toronto, il y a deux ans, Punch Imlach nous avait fait remarquer qu'il avait été fort impressionné par le travail d'un certain joueur du nom de Johnson, s'agissant pour les Marlboros. Franchement, ce joueur n'aurait pas dû être vilain pour s'attirer les éloges du coach local pendant que l'on sait que ce même club alignait Danny Lewicki, George Armstrong et autres vedettes qui font très bien aujourd'hui dans l'organisation des Letres de Toronto.

Ce Johnson est le même qui s'aligne maintenant avec les Sénateurs d'Ottawa et qui s'est fait tant remarquer dans la victoire de 2-1 remportée par ce club hier soir, au Collège. En plus de compter le premier but de son équipe, l'athlète à la tête rouge désorganisa de nombreuses attaques des As et fut une menace constante à l'offensive. Contrairement à ce qu'il attendait, Tommy Gorman n'a pas reçu beaucoup de joueurs du Toronto cette saison, mais il n'y a aucun doute qu'il en a obtenu un excellent quand on lui envoya Johnson.

Quant aux As, ils ne jouèrent pas une aussi bonne partie que les deux dernières. La défense fut plus erratique pendant que Bernie Carnegie semblait connaître une de ses mauvaises soirées. Fraser fut chanceux, mais il est reconnu que pour être bon gardien de buts il faut être chanceux. Et comme résultat, les Sénateurs ont remporté une victoire bien méritée et qui devrait leur attirer beaucoup de respect à l'avenir.

POUSSIERE DE GLACE... A la suite de revers, les As sont en cinquième position avec une moyenne de 454 pour les onze parties qu'ils ont jouées à date... Sur la glace locale, nos porte-couleurs ont deux victoires, deux défaites et une partie nulle pour la moyenne de 500... Le pilote Punch Imlach demeure tout de même très confiant et croit que tout ira mieux quand la chance sourira un peu à son équipe... Il nous a fait remarquer que les trois dernières parties avaient été perdues par la marge d'un point.

Contrairement à ce que l'on nous avait rapporté, il n'y aura pas de partie ce soir, à Chicoutimi, car cette rencontre a été jouée au début de la saison à la suite d'un changement au calendrier... En regardant le calendrier de la ligue Senior, nous voyons que des quatre porte-couleurs jeunes trois des quatre prochaines parties contre le Royal et une contre Chicoutimi... Ils vont ensuite visiter Ottawa, le 17 novembre... Une dure corvée...

Deux finales à Lauzon vendredi... En plus de la finale entre Ray Lortie et Elisantos Zebra à Lauzon, vendredi soir, le promoteur Jacques Brulotte présentera une seconde finale qui mettra aux prises Bob Marlon contre le chef indien Golden Hawk et dans un numéro spécial le nouveau-venu George Calieu, ce dont on dit beaucoup de bien, sera opposé au rude Johnny Bechar. En résumé, on verra vendredi soir un autre programme de lutte sensationnel et il serait prudent pour les amateurs de faire immédiatement leurs réservations en appelant 1940-M ou 2225-W.

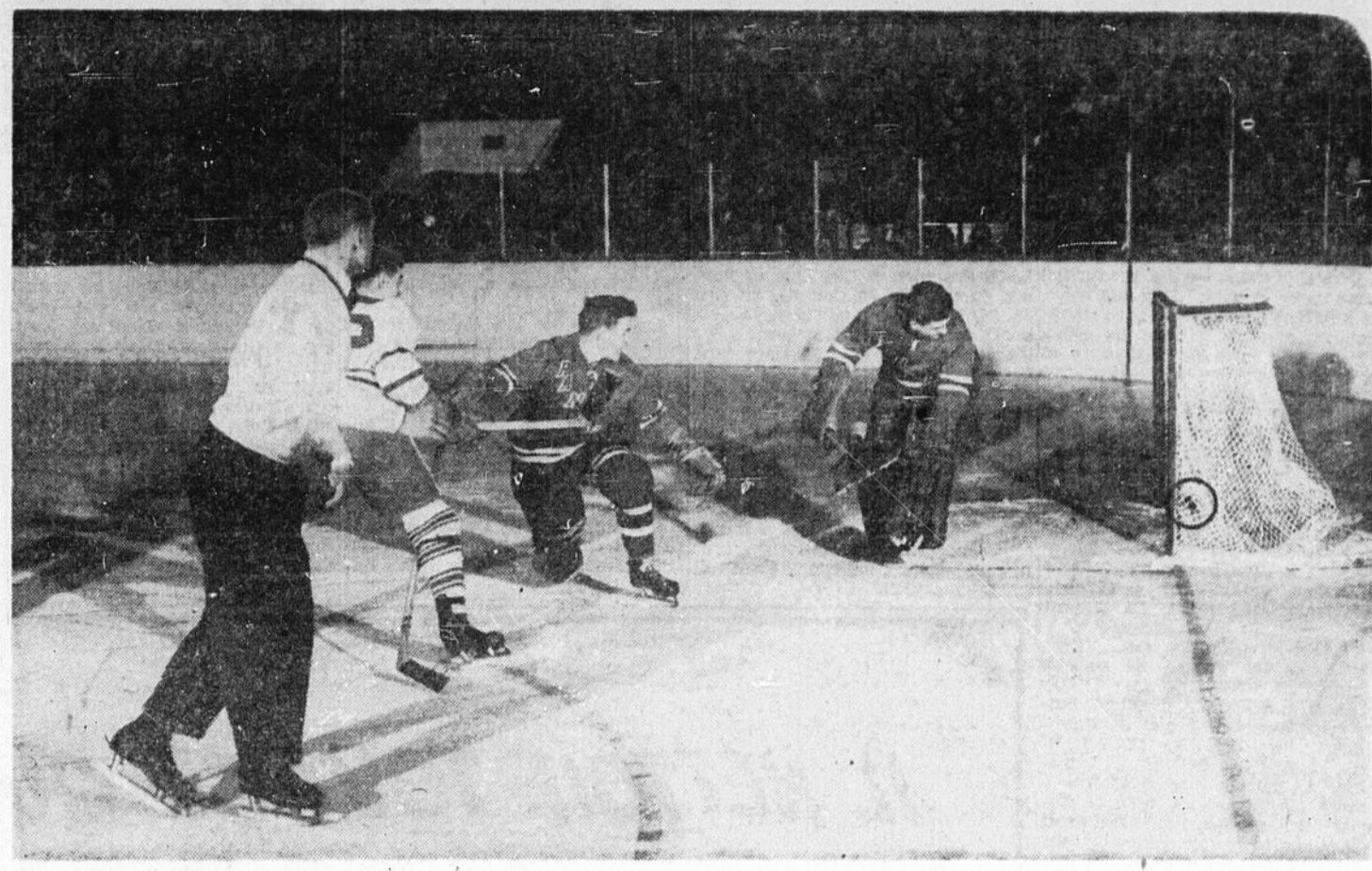
Les haltérophiles au gymnase Hercule... Ce soir au gymnase Hercule à 1,908 3ième Avenue, sera présentée une intéressante séance de lever de poids... Parmi les inscriptions déjà reçues on remarque les Sylvain Roy, Casault Lacroix et des nouveaux venus tels que Brien, Guéreau, Bertrand, Lemieux, Drolet, Dubé et plusieurs autres. L'arbitre sera nul autre que Gérard Michaud. Le public pourra aussi voir Monsieur Québec Junior Jean Brunelle, ainsi que Roger Carrier, classé deuxième au concours de M. Québec tenu, récemment, dans une série de contrôles musculaires. On présentera de nouveau le fameux professeur de Judo, Armand Wathier. Jean-Yves Dionne, athlète bien connu, agira comme maître de cérémonie. L'admission est absolument gratuite, et ce spectacle débutera à 8 h. 15 précises.

FUMEZ DES CIGARETTES réellement fraîches

SWEET CAPS FRAICHES... ET VRAIMENT DOUCES!

Les Sénateurs d'Ottawa l'emportent contre les As, 2-1

Tod Sloan compte pour les Leafs de Toronto



Dans la partie où fut prise cette photo, les Leafs de Toronto se firent battre 2-1 par les Rangers de New-York. Nous voyons TOD SLOAN des Leafs lorsqu'il déjoue le cerbère CHUCK RAYNER des Rangers pour le seul point de son club. Le joueur de défense JACK EVANS regarda le redouble pénétrer dans les filets pendant que l'arbitre est FRANK UDVARI.

Royal gagne 2-0 à Valleyfield

Pour se rapprocher de seulement trois points de la première position. — Gerry Desaulniers et Dickie Moore ont réussi les seuls buts de la rencontre. — Brillant duel entre Jacques Plante et Paul Leclerc. — Les Braves protestent contre le premier but.

Le champion Kid Gavilan arrête Tony Janiro en quatre rounds

Détroit, 8. (PA) Grâce à son "bolo-punch", Kid Gavilan a knock-out Tony Janiro de Youngstown, hier soir, après 2.41 minutes au quatrième engagement d'une bataille non pour le titre fédéral pour dix rounds. Gavilan, à 147-3-4 livres, pesait 4-3-4 livres de moins que son adversaire.

Valleyfield, 8 (PC) Le Royal de Montréal s'est rapproché de la première position de la ligue senior, en blanchissant les Braves de Valleyfield au compte de 2-0, hier soir, à Valleyfield, devant une assistance de 3.000 amateurs.

Gavilan, qui est champion mondial des mi-moyens, avait également couché Janiro au premier engagement, mais ce dernier s'était alors relevé aussi vite. Cependant, l'arbitre le força à prendre le compte de huit.

À la suite de cette victoire, le Royal n'est plus qu'à trois points de la première place, détenue conjointement par les Braves et les Saguenéens de Chicoutimi. Ces deux derniers clubs ont chacun seize points à leur crédit.

Un des seconds de Janiro déclara que l'aspirant s'était démis un genou en glissant sur le bord du matelas. Le combat prit fin au moment où Janiro tombait à la renverse dans les câbles.

La rencontre donna lieu à un duel de gardien de buts entre Jacques Plante du Royal et Paul Leclerc des Braves. Plante bloqua 21 lancers pour réussir son blanchissage, tandis que Leclerc en reçut 14 dans les filets des Braves.

Killer Christie est légèrement favori pour triompher de Cortez

Killer Christie semblerait légèrement favori dans son match de boxe de 10 rounds livré à Manuel Cortez, vendredi soir, à la salle de la ville et à la télévision. Cortez est un combattant de la plume des sports reconnus dans la ville et la région. Tous ces partisans du colosse basent leurs prédictions sur le fait que Christie a déjà enfoncé deux côtes de Cortez.

Gerry Desaulniers et Dickie Moore enregistrèrent les deux seuls buts de la rencontre. Dans un dernier effort pour éviter le blanchissage, les Braves envoyèrent six hommes à l'attaque, mais cette tactique ne porta aucun fruit.

gramme de boxe qui devait être présenté à la Tour lundi prochain est déjà enfoncé deux côtes de Cortez. Cortez, cependant, a refusé de se retirer aux commentaires de la plupart des sportifs reconnus dans la ville et la région. Tous ces partisans du colosse basent leurs prédictions sur le fait que Christie a déjà enfoncé deux côtes de Cortez.

HOCKEY

Table of hockey results for various leagues including National, Junior A, and Provincial.

Le champion Kid Gavilan arrête Tony Janiro en quatre rounds

Détroit, 8. (PA) Grâce à son "bolo-punch", Kid Gavilan a knock-out Tony Janiro de Youngstown, hier soir, après 2.41 minutes au quatrième engagement d'une bataille non pour le titre fédéral pour dix rounds. Gavilan, à 147-3-4 livres, pesait 4-3-4 livres de moins que son adversaire.

Changements à la cédule de l'Association junior B

Paul Dumont, président de l'Association junior B de hockey, a annoncé hier soir que deux changements avaient été apportés au calendrier de son circuit. C'est ainsi que le programme qui devait être disputé le 13 novembre prochain, un mardi, sera présenté lundi le 12.

Du ballon-panier au Collège des Jésuites et au Séminaire ce soir

Quatre clubs de la division intermédiaire A de la ligue de ballon-panier de la Cité se disputent le panier de la Cité ce soir, dans une joute de la section A, le J.-B. Villeneuve-Limolou rendra visite au club du Collège des Jésuites.

Ray Robinson ira-t-il en Europe

New-York, 8 (P.A.) George Gainford, le gérant du champion poids-moyen Ray Robinson, a déclaré hier qu'il préparait présentement le programme d'une tournée d'exhibitions de Robinson, en Europe, le printemps prochain.

Le trophée Jeff Russel donné à Bruce Cummings

Ottawa, 8 (PC) Le trophée "Jeff Russel", accordé chaque année au joueur de la ligue du Big Four qui s'est avéré le plus utile à son club qui a démontré le plus bel esprit sportif, a été décerné cette année à Bruce Cummings. Agé de 24 ans, et demi-arrière des Rough Riders d'Ottawa.

L'équipe de Bill Durnan enlève ainsi la quatrième position à l'équipe locale. — Red Johnson et Larry Regan comptent pour les gagnants. — Un but par Armand Gaudreault évite le blanchissage. — Legs Fraser brille dans ses filets.

Johnson, un infatigable patineur, sembla partout sur la glace et fut un casse-tête constant pour la défense des As. Il forma avec Regan et Howie Riopelle, l'ancien joueur des Canadiens, le meilleur trio offensif des gagnants. Le "vieux" Butch Stahan fut encore très solide à la ligne bleue en compagnie de Gordie Hudson, l'ancien capitaine des Citadelles dans la ligue Junior "A" Provinciale.

Johnson brisa la glace Il y avait 18 minutes et 54 secondes d'écoules dans la partie lorsque Johnson mit fin à la belle série de Marois, et c'est grâce à sa grande vitesse s'il a réussi à donner au sien une avance de 1-0. Après avoir lancé du centre de la glace, il contourna la défense locale comme une trombe et alla prendre son propre retour. Marois a semblé perdre l'équilibre en arrêtant le premier lancer de Johnson et ne peut se ressaisir à temps pour atténuer le retour.

Marois avait eu sur sa passerelle auparavant pour empêcher de la défense de compter. Des la deuxième minute de jeu, il sortit à quelques pieds de ses filets pour enlever une ouverture à Regan. Notre gardien de buts fut fort à faire cinq minutes plus tard quand Kuntz arriva seul devant lui, puis il fut encore surpris au cours d'une punition à McDonough, la seule des As dans la période. De leur côté, les As virent Leclair et Bonin rater deux magnifiques opportunités, la seconde alors que lui et Bellevue s'échappèrent avec un seul joueur de défense à contourner.

Ottawa tient le coup Aucun club ne réussit à compter dans la deuxième période, même si Vic Grigg des Sénateurs reçut deux punitions. Fraser tira le coup et l'on vit Leclair, McDonough et Warwick se faire enlever de belles occasions par Fraser. Moins de deux minutes avant la fin, Marois dut se surprendre à son tour quand Riopelle se présenta seul devant lui et que deux autres Sénateurs n'attendaient que la chance de prendre le retour.

Le score porté à 2-0 Grigg avait encore une minute et 29 secondes à purger sur sa deuxième punition quand commença la troisième période. Il était à peine de retour sur la glace quand Larry Regan alla le rejoindre. Encore une fois, notre club se lança à l'assaut mais sans succès. Finalement, immédiatement après sa sortie du pénitencier, Regan prit une passe au centre de la glace et alla déjouer Marois pour porter le compte à 2-0.

Une punition coûteuse Une punition à Bonin ralentit les 3-5-436.

Aux joueurs du club Commandos Lecours

Tous les joueurs de hockey de calibre intermédiaire B qui ont donné leurs noms pour faire partie des Commandos de Lecours sont priés de communiquer le plus tôt possible avec Loyola Desharnais, tél. 3-5436.

MORGAN "Rocket" CHAPEAU POUR HOMMES

Autographé pour vous par Maurice Richard... le chapeau Morgan "Rocket" se vend dans un choix masculin de couleurs d'automne... le tout dans un magasin pour hommes que vous préférez.

Tout le monde en parle - c'est l'aubaine de l'année!

le RASOIR MONOPIÈCE ROCKET Gillette

ET 10 LAMES BLEUES GILLETTE DANS UN PORTE-LAMES

La plus formidable aubaine depuis que les hommes se font la barbe! C'est le nouveau rasoir Rocket mono-pièce Gillette et 10 lames Bleues dans un porte-lames - le tout dans un magnifique coffret en Styrene.

LA plus formidable aubaine depuis que les hommes se font la barbe! C'est le nouveau rasoir Rocket mono-pièce Gillette et 10 lames Bleues dans un porte-lames - le tout dans un magnifique coffret en Styrene.

LA lame se change instantanément et vous rase comme un charme! Pour plus de commodité et de confort, achetez immédiatement un ensemble Rocket Gillette - pour \$1.29 seulement.

● Changement de lame instantané
● Maximum de confort
● Double-tranchant économique

Détroit se rallie pour annuler 4-4 à New-York

Les Aigles de St-Jérôme ont vaincu les Reds par 5-4 en supplémentaire

Deuxième victoire des Aigles en autant de jours. — Ferdinand Lapointe réussit le but victorieux. — Les deux clubs sur un pied d'égalité en quatrième position. — Guy Rousseau, Claude Beaupré, Marc Boileau et Don Rogers ont aussi compté pour les vainqueurs. — Seulement cinq punitions.

St-Jérôme, 8 (P.C.). Les surpris Aigles de St-Jérôme ont remporté une deuxième victoire consécutive, hier soir, dans la ligue junior A provinciale, quand un but compté par Ferdinand Lapointe au cours de la période supplémentaire leur a permis de triompher des Reds de Trois-Rivières par 5-4. Mardi soir, les Aigles avaient vaincu le National par 6-5.

A la suite de cette victoire, les Aigles ont rejoint les Reds en quatrième position dans le classement. Les deux équipes ont chacune huit points à leur crédit.

A la fin de la deuxième période, les deux clubs étaient sur un pied d'égalité à 4-4, et aucun but ne fut réussi au cours de la troisième. Lapointe compta le but victorieux après 87 minutes de jeu dans le temps supplémentaire, aidé de Guy Rousseau et de Denis Boucher.

Roger Dubuc avait ouvert le pointage vers la fin de la première période, mais Guy Rousseau égala le score à 1-1 avant la fin du premier engagement.

Les Aigles prirent l'avance à deux reprises dans la deuxième période, par l'entremise de Claude Beaupré et de Marc Boileau, mais Claude St-Jean porta la compte à 2-2 et Jean-Cy Gendron se chargea d'annuler le but de Boileau.

Moins de deux minutes avant la fin de la période, Pierre Brillant donna une avance de 4-3 aux Reds, mais Don Rogers égala de nouveau le compte, dix secondes avant la fin de la reprise. Seulement cinq punitions mineures furent décernées par les officiels Leo Murray et Mel Snowden, dont quatre contre les Reds. Mais aucune ne figure dans le pointage.

TROIS-RIVIÈRES — Buts, Boisvert; Défenses, Sheehan, Brillant; Centre, Pilon; Arrière, Gendron; Substituts, Talbot, Bédard, St-Cyr, Leclerc, Bernaqueux, Germain, Dubuc, St-Jean.

St-JEAN — Buts, Desautour; Défenses, Pilon, Laporte; Centre, Boileau; Arrière, Rogers, Sieranski, Subitius, Rousseau, Bouchard, Beaupré, Plante, Bartlett, Laviolette, Lavoie.

Arbitres: Leo Murray, Mel Snowden.

Première période

Trois-Rivières (Dobuc)	14:12
St-Jérôme (St-Jean)	14:12
St-Jérôme (Rogers)	16:41
Punition (Bartlett 17:34)	

Deuxième période

St-Jérôme (Beaupré)	9:39
St-Jérôme (Dubuc)	9:56
St-Jérôme (Boileau)	12:49
Trois-Rivières (Gendron)	13:41
Trois-Rivières (Brillant)	18:54
Gendron (Pilon)	19:39
St-Jérôme (Rogers)	19:39
St-Jérôme (Sieranski)	20:47
Punition (Murray 27:37)	

Troisième période

Aucun point	
Punition (Sheehan 2:04, 5:58; Talbot 10:14)	

Période supplémentaire

St-Jérôme (Rogers)	8:37
Punition (Gendron 8:24)	

Généreux dons à la famille de Flores

New-York, 8 (P.A.). Un programme de boxe a été organisé à l'arena St-Nicholas, le 29 octobre dernier, au profit de la veuve du boxeur George Flores et un total de \$3,428, fut alors recueilli.

Nat Fleischer, président du comité organisé pour venir en aide à la famille de Flores, a déclaré que les recettes nettes s'élevaient à \$1,862. Le programme avait été présenté par l'International Boxing Club. Le reste de l'argent fut le produit de dons personnels. Roger Donoghue, de Yonkers, celui-là même qui avait fatigué blessé Flores, au Madison Square Garden, donna la somme de \$500.

Vic Corbin à la tête des compteurs

Jonière (DNC) — La liste des compteurs de la Ligue Senior Saguenay-Lac-St-Jean, a subi tout un chambardement au cours de la dernière semaine. Vic Corbin, le petit ailier des Aigles d'Alma s'est classé premier de la liste avec 5 francs-butts et 8 assistances, pour le total de 13 points.

Cependant Irénée St-Hilaire des Alliés de la Bale domine pour les francs-butts tandis que Marcel Pilon des Aigles d'Alma domine dans le domaine des assistances avec 9 points pour occuper le cinquième place. Des gains considérables furent réalisés au cours de la semaine. Armand Bourdon, qui était au 20ième rang est monté en troisième position. Marcel Pilon des Aigles a gagné quelques places pour se classer cinquième tandis que Roland Landry a conservé la 6ième place. Parmi les plus beaux gains signalons celui de Doyon des Alliés qui est parti de 55ième place pour se classer en 12ième René Marcoux l'arrière, en 12ième René Marcoux l'arrière, en 14ième. Witney Mousseau des Alliés occupe la 9ième place après avoir été en 37ième position la semaine précédente. Voici d'ailleurs la liste officielle des compteurs de la ligue en date du 3 novembre.

Les meilleurs compteurs au 3 novembre 31

Nom	Francs-butts	Assistances	Total
1-Corbin V. (Aigles)	5	8	13
2-St-Hilaire I. (Alliés)	7	5	12
3-Bourdon, Arm. (A)	7	5	12
4-Tremblay J. (Aigles)	9	4	13
5-Pilon M. (Aigles)	9	3	12
6-Landry R. (Aigles)	6	6	12
7-Pelletier J.-M. (As)	4	8	12
8-Desrochers R. (Aigles)	6	6	12
9-Mousseau W. (Alliés)	7	5	12
10-Lacombe G. (Alliés)	3	9	12
11-McIntyre M. (Alliés)	3	9	12
12-Doyon C. (Alliés)	7	5	12
13-McIntyre M. (Alliés)	7	5	12
14-Marcoux R. (As)	5	7	12
15-Marcotte R. (As)	4	8	12
16-Desrochers R. (Aigles)	6	6	12
17-Piquin G. (Alliés)	4	8	12
18-Desrochers R. (Aigles)	6	6	12
19-Gagnon J. (Alliés)	7	5	12
20-Gagnon J. (Alliés)	7	5	12
21-Gibson P. (Alliés)	7	5	12

Les Dodgers ont accusé des profits de plus de deux millions de 45 à 49

Washington, 8 (P.A.). Emmanuel Celler, représentant démocrate de New-York et président du comité des monopoles de la chambre des représentants a publié des chiffres, hier, qui démontrent que les Dodgers de Brooklyn ont fait des profits de plus de \$2,364,500, de 1945 à 1949.

Sous la présidence de Celler, le comité enquête présentement pour savoir si le baseball organise vient ou non en contravention avec la loi contre les trusts. Celler, qui demeure à Brooklyn, a déclaré qu'il avait pensé qu'il serait bon de dévoiler ces chiffres dès maintenant, puisque le président des Dodgers, Walter O'Malley, a annoncé dernièrement que son club avait perdu la somme de \$129,318, en 1950.

Celler a ajouté que l'année 1950 n'était pas une année typique en tant que soit concernées les opérations financières du club. Il a déclaré qu'en 1950, O'Malley avait perdu la somme de \$187,000, avec un club de football mais que cette perte avait été ajoutée à celle du club de baseball. Celler est d'avis que la chose n'aurait pas dû se faire ainsi.

Voici les chiffres publiés par Celler, au sujet des profits des Dodgers: en 1945, plus de \$252,000; 1946, \$408,000; 1947, \$519,000; 1948, \$543,000; 1949, \$642,000.

Celler a ajouté que dans les revenus nets accusés par les Dodgers de 1945 à 1949, il n'était pas question des salaires et des bonis payés à certains officiels du club. C'est ainsi qu'on ne parle pas du bonus de \$730,000, payé à Branch Rickey comme gerant-général de l'équipe.

Le comité avait demandé à tous les clubs majeurs qu'on lui fournisse leurs profits et pertes et les chiffres dévoilés par Celler furent soumis par les Dodgers.

COLISEE

★ PATINAGE ★
8 à 10 h. — CE SOIR

Patineurs, 30c — Patinoises, 50c (Au-dessus de 16 ans)
Spectateurs (Adults & Inf.) — 15c (Tasse incluse) —
— FANFARE —

Exhibition d'anneaux

Une joute d'exhibition sera disputée ce soir à 19 rue Chénier entre les joueurs de la classe A et ceux de la classe B du club d'anneaux des As de Sylvio Marceau.

PAPIER À CIGARETTES

DOUBLE DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE


PURE O.K. CIGARETTES

EXIGEZ O.K.

100 feuillets d'un paquet

LE CHAPEAU LE PLUS CONFORTABLE AU MONDE

THE MAIN STREET



Biltmore

AVEC CUIR-COUSSINE CARTER GARANTI

Les Plus Grands Manufacturiers
De Fourures-Fourrures Au Canada

Les Rangers détenaient une avance de 4-1 à la troisième période. — Delvecchio a compté deux buts pour les Wings. — Skov et Gordie Howe réussissent les deux autres. — Hergesheimer y va de deux buts pour les Rangers. — Edgar Laprade et Steve Kraftcheck ont aussi compté.

New-York, 8 (P.C.) — Un but compté à la troisième période par le vétéran ailier gauche Gordie Howe, hier soir, a permis aux Red Wings de Détroit d'annuler au compte de 4-4 avec les Rangers de New-York. Les Red Wings n'ont pas encore subi la défaite à l'étranger depuis le début de la saison.

A la troisième période, les Red Wings lancèrent une grande offensive pour combler un déficit de 4-1. Les Red Wings comptèrent tous leurs buts au cours du troisième engagement. La recrue Alex Delvecchio en réussit deux et Glen Skov compta l'autre. A la suite de cette partie et de la victoire des Maple Leafs contre les Black Hawks, par 0-0, les Rangers et les Black Hawks sont sur un pied d'égalité en dernière place du circuit.

La recrue Wally Hergesheimer fut la principale vedette des Rangers avec deux buts. Les Rangers remportèrent la victoire au compte de 2-0 avant le début de l'offensive des Red Wings. Edgar Laprade et Hergesheimer comptèrent pour les new-yorkais.

Delvecchio ouvrit le pointage en faveur des Wings au début de la troisième période. Mais Hergesheimer et Steve Kraftcheck répliquèrent pour donner une avance de

4-1 aux Rangers. Au milieu de la période Skov compta le deuxième but des Wings, aidé de Marcel Pronovost et de Delvecchio. Moins d'une minute plus tard, Delvecchio y alla de son deuxième but. Pronovost révolta alors un autre assist.

Howe, aidé de Sid Abel et de Ted Lindsay, compta ensuite le but égalisateur. C'était son cinquième but de la saison.

DETROIT — Buts, awchuk; Défenses, Goldman, Kelly, Walt, Pronovost, Zeidel; Arrière, Abel, Howe, Lindsay, Lewick, Crystal, Pavlich, Skov, Delvecchio, Glover, Avault.

NEW-YORK — Buts, Rayner; Défenses, Buller, Stanley, Edolka, Kraftcheck; Arrière, Avault, McLeod, Giacchi, Raleigh, Ronly, Mickoki, Toppanzi, Stewart, Hergesheimer, Sliwinski.

Juges des lignes: Sam Babcock et Maurice Walsh.

Première période

New-York (Laprade)	15:39
Punition (Stanley 2:20; Lewick 6:32; Evans 9:24)	

Deuxième période

New-York (Hergesheimer)	15:24
(Stewart, Ronly)	15:24
Delvecchio 4:46; Pavlich 11:06; Hergesheimer 11:06; Lindsay 16:08.	

Troisième période

Delvecchio 4:36	
New-York (Hergesheimer, Ronly) 4:38	
Delvecchio 4:38; Kraftcheck (Sliwinski) 6:41	
Detroit (Skov)	6:41
(Pronovost, Delvecchio)	10:07
Detroit (Delvecchio)	10:30
(Pronovost)	10:30
Detroit (Delvecchio)	12:06
(Abel, Lindsay)	12:06
Punition (Howe 3:11; Raleigh 9:38; Lindsay 15:59; 19:23)	

Les Leafs ont blanchi Chicago 1-0; deuxième blanchissage pour Rollins

Toronto, 8 (P.C.) Les Maple Leafs de Toronto se sont hissés au deuxième rang de la ligue Nationale, hier soir, en blanchissant les Black Hawks de Chicago au compte de 1-0. Les Leafs occupent le cinquième rang. Les 12,494 amateurs présents assistèrent à une rencontre des plus monotones.

Max Bentley, habile joueur de centre des Leafs, réussit le seul but de la partie, après 9:43 minutes de jeu dans la première période. Le but de Fern Flaman. Ce dernier s'était emparé du disque dans sa propre zone. Bentley déjoua Harry Lumley avec un lancer à la hauteur des lunettes. Au début de la rencontre, on se disputait le droit de savoir que la partie serait peu intéressante. Les Hawks eurent l'avantage du jeu mais manquèrent complètement de précision pres des filets de Rollins.

Les Leafs étaient incapables de s'organiser et ils réussirent leur premier lancer contre Lumley après 9:40 minutes de jeu dans la première

session. Plusieurs minutes avant la fin de la partie, les spectateurs commencent à laisser leurs sièges. Seulement quatre punitions furent décernées, dont trois contre les Hawks.

Lumley fut appelé à bloquer 22 lancers tandis que Rollins en bloqua 14 dans les filets des Leafs. Ce dernier a enregistré son deuxième blanchissage de la saison.

CHICAGO — Buts, Lumley; Défenses, Gadsby, Fogolin, Martin, Quackenbush; Arrière, Moleter, Conacher, Ore, McPadden, Peters, Goudin, Babardo, Bodnar, Hucul, Martin.

TORONTO — Buts, Bentley; Défenses, Judd, Flaman, Thomson, Morrison, Bolton, Mackell, Bentley, Klukey, Meeker, Smith, Hickey, Gagny, Gardner, LeVie, Victor, Solinger.

Arbitres: Red Storey, Jules des Ignes, George Hayes et Jack Melanbacher.

Première période

Aucun point	
Punition (Morton 4:28; Quackenbush 9:40; Fogolin 20)	

Deuxième période

Toronto (Bentley (Flaman))	9:41
Punition (Morton 4:28)	

Troisième période

Aucun point	
Punition (Aucun)	

Potins de la N. H. L.

Floyd "Busher" Curry, le joueur d'aile droite qui donne toujours son meilleur pour les Canadiens de Montréal, a joué royalement, si on peut dire, devant la royauté. Lundi, le 29 octobre, à Montréal, alors que la princesse Elizabeth et le prince Philip ont assisté à un match de hockey, Curry a compté trois des six buts des Canadiens, et ces trois buts dans une même période, la deuxième. Il s'agissait du premier "tour du chapeau" de la saison.

La saison dernière, trois joueurs ont enregistré trois buts dans une période de la N.H.L. Maurice Richard a été deux fois le héros dans les circonstances et, chaque fois, ce fut dans la première période. Il a compté trois fois contre le Boston, le 3 février, et il a répété son exploit contre le Chicago, le 10 mars. Bert Olmstead, coéquipier de Richard avec les Canadiens, a accompli le même fait dans la deuxième période de la partie, le 10 mars contre les Black Hawks. Nick Mickoski des Rangers de New-York a logé la rondelle dans la cage du Chicago trois fois dans la deuxième période, le 24 décembre 1950.

0-0-0-0-0

Reg Sinclair, des Rangers de New-York, est en train de devenir un excellent compte, étant "disc jockey" à un poste de radio de Sherbrooke, durant les mois d'été. Sinclair, la meilleure recrue pour les points la saison dernière, a eu 39 buts et assistances, est le meilleur compte de buts du New-York dans le moment. Il a enregistré cinq buts dans les sept premières parties de son équipe.

0-0-0-0-0

Dans l'annuaire des Black Hawks de Chicago pour 1951-52, on ne trouve que quatre "véritables" joueurs qui n'ont pas évolué pour aucun autre club de la Nationale. Il s'agit de Bill Gadsby, Bill Mosienko, Doug Bentley et de la recrue Fred Durand. Tous les autres joueurs du Chicago ont été dans l'annuaire d'autres clubs de la ligue à un temps ou à un autre de leur carrière. Harry Lumley, Les Fogolin, Jack Stewart, Al Dewbury, Clare Martin, Clare

0-0-0-0-0

Le trophée Calder Memorial n'a jamais été remporté par un joueur de défense. Depuis la saison 1932-33, alors qu'on a commencé à honorer la meilleure recrue dans la ligue Nationale, aucun joueur de défense n'a été choisi pour cet honneur.

D'autre part, la partie victorieuse des buts ont remporté les honneurs, ces deux dernières années.

0-0-0-0-0

Alex Delvecchio, âgé de 20 pesant 180 livres, et mesurant 5 pieds 11 pouces de taille, jouant au centre avec les Red Wings de Détroit depuis le 27 octobre, est jugé par plusieurs comme un des meilleurs joueurs d'avenir dans la N.H.L. Jack Adams, le gérant du Détroit, a fait une déclaration en ce sens et il a fait la comparaison avec Gordie Howe. Delvecchio est né à Fort William, Ont., et a joué pour les Juniors d'Oshawa dans la ligue Junior "A" de P.O.H.A. la saison dernière, alors qu'il a accumulé un total de 120 points. Il a joué avec les Caps d'Indianapolis avant d'être rappelé par les Wings et, dans sa dernière partie avec les Caps, il a obtenu quatre assistances dans la victoire de son club sur le Providence par 6 à 5, après une période supplémentaire.

0-0-0-0-0

Jusqu'au matin du 1er novembre, après 23 des 210 parties au calendrier de la ligue Nationale de hockey, quatre blanchissages avaient été enregistrés. L'an dernier, à la même date et après le même nombre de parties, il y avait huit blanchissages. Ceux qui ont obtenu le coup de pinneau cette saison sont Terry Sawchuk du Détroit, avec deux, Al Bellins du Toronto et Jim Henry du Boston, avec un chacun. Il y a un an, à la même date, le vénérable Turk Broda était en tête avec trois blanchissages. Suivaient Terry McNeil des Canadiens avec deux et Jack Gelineau du Boston, Chuck Rayner des Rangers et Terry Sawchuk avec un chacun.

0-0-0-0-0

Les équipes des skips C. E. Marchand et Guillaume Piette sont passées à la finale du tournoi pour la coupe "Brousseau" hier soir, au club de curling Jacques-Cartier. Pendant que Marchand gagnait 8-5 contre Louis Morissette, le skip Piette l'emportait 8-3 contre Henri Auger.

Les semi-finales de ce concours seront jouées dès ce soir, à 9 h. 15, au club de la rue St-Cyrille. Piette jouera contre C. H. Côté et Marchand contre Aimé Déry Jr.

Le tournoi pour la coupe "Boulet" se continuera également avec deux parties à 7 h. 15. René Brodrique rencontrera Louis Morissette; P. A. Chapat vs Henri Bouchard. Hier soir, dans la seule partie de cette compétition, Réal Talbot a triomphé 9-6 contre A. Lemelin.

Chez les curlers du club Québécois

Herbie Hatch et Dr. A. D. Beaudin sont deux autres équipes assurées de représenter le club de curling Québécois dans la compétition Inter-clubs pour le trophée "Intendant Talon", à la suite des victoires remportées hier soir. Ils se joignent donc à Jack Hackett, skip à avoir gagné deux parties dans les rounds réglementaires.

Une autre équipe sera connue ce soir quand Lloyd McIntyre jouera contre C. J. Whyte. Comme un total de cinq est requis, il y aura une autre élimination entre le perdant de ce soir et Paul Ruel pour décider du cinquième choix.

Hier soir, Hatch a défait Ruel 11-8 pendant que le Dr Beaudin se voyait concéder la victoire par défaut contre Jos Lemieux.

Don Newcombe subira un autre examen

Newark, New-Jersey, 8 (P.A.) Le gros Don Newcombe, l'un des meilleurs lanceurs des Dodgers de Brooklyn, a reçu l'ordre de se reporter à Fort Jay, New-York, pour subir d'autres examens médicaux. Hier, à Newark, Newcombe a subi un examen médical préliminaire aux quartiers généraux du service sélectif.

On ne sait pas si sera accepté ou refusé par le service armé. En sa qualité d'homme marié, sans enfant, Newcombe était classé 3A, mais en vertu des nouveaux règlements, il est maintenant classé 1A. Newcombe, qui est âgé de 25 ans, avait passé un mois dans la marine, en 1943. Son record démontré qu'il avait été démobilisé par "ordre spécial". Au cours de la dernière saison, il conserva un record de 20-9.

Résultats des parties d'anneaux à Limoilou

Le R. Vaillancourt a disposé du St-Pascal par une marge de 29 points, hier soir, dans la ligue d'anneaux de Limoilou. F. Vaillancourt s'est signalé pour les vainqueurs avec une partie de 1,082. M. Trempanier fut le meilleur des perdants en jouant une partie de 1,1013.

Dans une autre rencontre, le Capon a triomphé du St-Pascal par une marge de 41 points. D. Blais a été le meilleur du Capon avec une partie de 1,061 tandis que G. Turcotte s'est signalé pour les perdants en jouant 1,004.

Lundi soir prochain, le St-Fidèle visitera le Vaillancourt tandis que le St-Pascal sera opposé au Capon, à St-Albert le Grand.



LES QUILLEES DE LA TEINTURERIE FRANÇAISE s'en donneront à cœur joie lors de l'ouverture officielle de leur saison au cours de laquelle M. Louis Morisset, propriétaire, lancera la première boule. L'exécutif de ce circuit se compose comme suit: Joseph Marcoux, président; Maurice Pettigrew, vice-président; Mme Thérèse Boulet, secrétaire; Mlle Pierrette Ratté, trésorière.

Cam Fraser aide les Tigers de Hamilton à vaincre les Argos 24-7

TIGERS — TITRE A VENIR — perdre cette avance. Logan réussit deux autres convertis.

Toronto, 8 (P.C.) Cam Fraser, un jeune joueur de 20 ans dont le nom n'apparaissait même pas au programme, a pratiquement "volé" le titre de champion de la ligue de football canadienne hier après-midi, quand il conserva une moyenne de 46 verges par botté tandis que Krol eut une moyenne de 34 verges, dans la deuxième moitié de la rencontre, de 17 points dans cette série semi-finale de deux parties au total des points pour le championnat du Big Four. La partie fut jouée au milieu de la neige, la glace, l'eau et la boue.

Le touché réussi par les Argos au deuxième quart fut un cadeau. Alors qu'il restait seulement une minute de jeu, Tom Worthington en respect dans leur propre zone par les magnifiques bottés de Joe Logan, en arrière de la ligne des T-Worthington ne pouvait réussir à frapper solidement le ballon. Mais à une distance d'environ cinq verges, il n'eut qu'à faire quelques pas pour compter le touché.

Premier quart

1-Toronto (Simple)	
2-Hamilton (Touché (Wagoner))	
3-Hamilton (Converti (Logan))	

Deuxième quart

4-Toronto (Simple)	
5-Macdonald réussit sur le botté de Krol	
6-Toronto (Touché (Scullion))	

Troisième quart

7-Hamilton (Touché (Logan))	
8-Hamilton (Converti (Logan))	
9-Hamilton (Simple)	
10-Hamilton (Simple)	
11-Hamilton (Simple)	
12-Hamilton (Simple)	

Quatrième quart

13-Hamilton (Simple)	
14-Hamilton (Simple)	
15-Hamilton (Simple)	
16-Hamilton (Simple)	
17-Hamilton (Simple)	
18-Hamilton (Simple)	

Les Dodgers ont accusé des profits de plus de deux millions de 45 à 49

Washington, 8 (P.A.). Emmanuel Celler, représentant démocrate de New-York et président du comité des monopoles de la chambre des représentants a publié des chiffres, hier, qui démontrent que les Dodgers de Brooklyn ont fait des profits de plus de \$2,364,500, de 1945 à 1949.

Sous la présidence de Celler, le comité enquête présentement pour savoir si le baseball organise vient ou non en contravention avec la loi contre les trusts. Celler, qui demeure à Brooklyn, a déclaré qu'il avait pensé qu'il serait bon de dévoiler ces chiffres dès maintenant, puisque le président des Dodgers, Walter O'Malley, a annoncé dernièrement que son club avait perdu la somme de \$129,318, en 1950.

Celler a ajouté que l'année 1950 n'était pas une année typique en tant que soit concernées les opérations financières du club. Il a déclaré qu'en 1950, O'Malley avait perdu la somme de \$187,000, avec un club de football mais que cette perte avait été ajoutée à celle du club de baseball. Celler est d'avis que la chose n'aurait pas dû se faire ainsi.

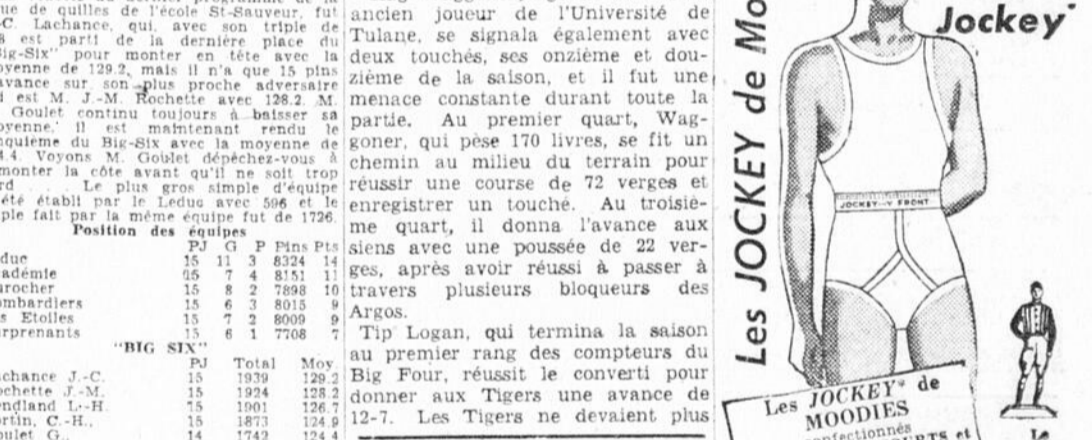
Voici les chiffres publiés par Celler, au sujet des profits des Dodgers: en 1945, plus de \$252,000; 1946, \$408,000; 1947, \$519,000; 1948, \$543,000; 1949, \$642,000.

Celler a ajouté que dans les revenus nets accusés par les Dodgers de 1945 à 1949, il n'était pas question des salaires et des bonis payés à certains officiels du club. C'est ainsi qu'on ne parle pas du bonus de \$730,000, payé à Branch Rickey comme gerant-général de l'équipe.

Le comité avait demandé à tous les clubs majeurs qu'on lui fournisse leurs profits et pertes et les chiffres dévoilés par Celler furent soumis par les Dodgers.

LES JOCKEY de Moodies

PARAÎSSEZ MIEUX! SENTEZ-VOUS changez pour LES JOCKEY VETEMENTS



Les JOCKEY de MOODIES sont confectionnés dans les meilleurs tissus LONGS ou courts SANS COUSSURE SANS VOLUME

Juste un support confortable. Il n'y a pas de coutures.

Le Jockey par Moodies

création de Cooper brevetée au Canada par MOODIES

Nouvelle récolte de houblon

Lillooet, C. C. (P.C.) La première récolte commerciale de houblon à Lillooet a été moissonnée. Elle s'élève à environ 14,000 livres provenant de champs cultivés par une compagnie commerciale. Ce chiffre représente une production de 300 livres par acre. La compagnie espère récolter une dizaine de fois plus à l'acre l'an prochain.

LORSQUE C'EST Le Meilleur QU'IL VOUS FAUT



Harwood's Canadian Whisky

Distilled and Bottled Under Government Supervision by James Harwood & Co. Ltd. (Incorporated in Canada)

RYE CANADIEN Harwood's Le Meilleur au Canada!

5 FLUID OUNCES

ON ANNONCE DU FROID

Soyez prudent!

L'ANTI-GEL CIL

protège jusqu'à 62° Sous Zéro

50-PS-24

Résultats LA JOURNÉE MÊME

ESSAYEZ VOTRE CHANCE!

Une petite annonce publiée dans L'ÉVÉNEMENT JOURNAL le matin produira des résultats le jour de sa publication

SIGNALEZ : 5-5133

L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL est publié et imprimé par les soins de la Compagnie d'Édition par "LE SOLÉIL" Ltée. Henri Gagnon président et directeur général.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction de toutes les nouvelles qui sont aussi réservées.

Autorité comme établie par la loi de la dernière classe Ministère des Postes, Ottawa.

L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL des annonces classées TARIF AU COMPTANT TEL.: 5-5133

10 et 15 la ligne comprise minimum, \$0.35. 15 insertions pour le prix de cinq. 25 insertions pour le prix de 18.

Annonce classée avec titre en gros caractère 10 points, caractères 10 points comptant pour une ligne.

Les annonces venant de l'étranger et venant au comptant seront accompagnées de \$5 pour frais d'expédition du courrier.

HOMMES DEMANDES

HOMME DEMANDE pour Commerce Rawl. Pour vendre à 1500 familles. Bons profits pour homme actif. Écrire aujourd'hui. Rawl Dept. MI-K-590-8, Montréal.

ON DEMANDE AGENTS POUR VENDRE JOLIES Cartes de NOËL Métalliques pour lesquelles il y a une demande presque sensationnelle. Cartes religieuses et générales. Plusieurs autres assortiments. Aussi délicats petits calendriers 1952 métalliques, et magnifiques banderoles avec les mots "Joyeux Noël" et "Heureux Noël" qui se vendent facilement dans presque tous les foyers et bureaux d'affaires. Tous ornés des cartes, banderoles et garnitures d'arbres de Noël en français ou en anglais. C'est le temps de vendre ces articles. Plusieurs autres assortiments. Demandez la liste des prix et conditions immédiatement établis depuis près de quarante ans. N. Newton Walper, suite 200, Édifice de l'Université, 600 rue St-Catherine ouest, Montréal, Qué.

LOGEMENTS À LOUER

PLAT 2 étages, 2 étages, eau, chauffage et meubles fournis, permis cuisine. TEL: 5-7277.

197 St-Jean-Baptiste-H08283-E

LOGEMENT 3 chambres, chambre de bain chauffée, eau chaude annexe, poêle électrique, réfrigérateur. TEL: 7-4930. Cremazini, suite 200, Édifice de l'Université, 600 rue St-Catherine ouest, Montréal, Qué.

MAGASIN À LOUER

MAGASINS à louer, 95-101 St-Paul, adresses 39 rue St-JOSEPH, tel. 3-6907. OV-112-H08023-E

MEDICIN-CHIRURGIEN

Dr CHARLES RINPRET, voles urinaires, chirurgie, maladies vénériennes, 512 St-JOSEPH, TEL. N.Y. C.D.R.-H08336-E

SERVANTES DEMANDES

UNE DEUXIÈME BONNE DEMANDE pour faire le ménage d'un premier étage de 10 pièces et cuisine, 114 DES BRAVES, TEL: 7-4378. 156-H08191-C

ARGENT À PRÊTER

ARGENT À PRÊTER. Commercial. Fin. de Cap. Ltd. et RUE D'ARLBERG, TEL: 6-4488 ou 5-0450. C.E.V.-158-H04406-E

Obtenez Un Prêt Sur Votre Auto Sans Endosseurs

Votre signature suffit à la Trans Canada Credit Corporation. Vous pouvez obtenir de \$150, en montant le jour même - après une entree accueillante et courtoise. Accordez de devis une assistance financière sans frais supplémentaires, rembourse tout courtant inférieurs.

Dans Québec et banlieue CREDIT CORPORATION LIMITED TRANS CANADA 400 Blvd. Charlot, C. 106, Québec, TEL: 2-4723

CHAMBRES À LOUER

GRANDE CHAMBRE, cuisinière, garde-robe, chauffage, remise à neuf. Déjeuner. Personne distinguée. N. D. C. 384 ST-CYRILLE. 40-H08333-C

DIVERS À VENDRE

POÈLE à gaz Morja, pratiquement neuve à vendre, prix d'occasion, cause départ. TEL: 7-7227. 61-H08336-C

POÈLE À VENDRE, système à l'huile. R. 903 ST-VALLIER. 61-H08340-C

HOMMES DEMANDES

OCCASION EXCEPTIONNELLE pour voyager expérimentés dans la vente directe au client. Vendre les fameuses chemises Stefan faites sur mesure. Commissions généreuses. Commandes répétées. Écrivez à: Stetson Shirt Company, Station postale C, Montréal.

Les Artisans de Beauport

Beauport, 8 (DNC) La Société des Artisans de Notre-Dame de Beauport, local 377, a fait ses élections, il y a quelques jours. Voici le résultat:

Président, M. J.-C. Pelletier; adjoint, M. l'abbé Christophe Landry; vice-président, M. Joseph Goudeau; secrétaire-trésorier, Leo Gerdt; censeur, M. Cyrille Guay; directeur, M. Charles-Aimé Déry; 2e secrétaire, M. Robert Bourret; conseillers, MM. Gilles Bourret, Elzear Voyer, Hervé Godbout et Edmond Grenier.

M. le président a été délégué au Conseil régional, et M. Joseph Bourdieu a été désigné comme substitut.

CONTREMAÎTRE TUYAUTEUR, TUYAUTEURS ET APPAREILLEURS À VAPEUR

Contremaître tuyauteur, tuyauteurs et appareilleurs à vapeur possédant expérience en construction de tuyauteurs à air, eau et vapeur, demandés immédiatement pour installation hydraulique à la Baie-Comeau (Québec). Bons salaires, 60 heures par semaine, excellents logement et pension à \$150 par jour. Transport payé. Répondre donnant renseignements complets de l'expérience ouvrière passée à

ANGUS ROBERTSON LIMITED B.P. 820, BAIE-COMEAU, (QUEBEC)



De bonnes nouvelles pour Ridgway

Le général MATTHEW B. RIDGWAY (deuxième à gauche) écoute attentivement le colonel MYERS-B. CATHEL (à droite) lui raconter les détails d'une bataille aérienne au-dessus de la Corée du Nord, au cours de laquelle des avions à réaction MIG de l'ennemi attaqueront des appareils B-29 des Nations-Unies envoyés pour bombarder les installations communistes. Trois avions ennemis ont été abattus et trois autres ont été endommagés. Assistent à cette petite conférence, tenue à la 20e base aérienne des États-Unis à Okinawa, le colonel ADAM-K. BRECKENRIDGE (à gauche), de Savannah, Georgie, et le colonel WILLIS BEIGHTOL, de Webster-City, Iowa.

L'enlèvement des rails de la rue Dalhousie à l'étude des autorités

Des représentants de la cité, du Conseil des ports nationaux et de la Chambre de Commerce, réunis hier dans le bureau de S. H. le maire Lucien Borne, ont étudié assez longuement la question de l'enlèvement des rails sur la rue Dalhousie. Ce problème cause depuis longtemps du souci aux autorités municipales.

A l'issue de la réunion, M. Borne a déclaré que les délégués du Conseil des ports nationaux avaient pris en sérieuse considération la requête de la ville et de la Chambre de Commerce et qu'il avait bon espoir d'obtenir sous peu une réponse favorable. On sait que la cité veut que les voies ferrées disparaissent de la rue Dalhousie afin de la restituer entièrement à la circulation et au stationnement.

Pour arriver à son but, la ville, de concert avec la Chambre de Commerce, a entrepris un marchandage avec le Conseil des ports nationaux. La ville désire obtenir que le Con-

Une motion C.C.F. pour la Régie des prix est battue aux Communes

Ottawa, 8 (PC) - Les Communes ont rejeté hier par 160 voix contre 19, une motion du parti C. C. F. recommandant la régie des prix et l'allocation de subvention dans le but de combattre l'inflation et d'uniformiser les sacrifices que l'on demande à la population.

La motion, qui équivaut à une motion de défiance envers le gouvernement, a été appuyée par les partis C.C.F. et du Crédit Social. Les libéraux, les progressistes-conservateurs, MM. J.-L. Gibson (indépendant-Coxox-Albert) et P. E. Cagan (indépendant-Chicoutimi) et le Dr P. Poulin (indépendant-Beauce), s'y sont opposés.

Quelque peu après ce vote, une autre motion de défiance a été proposée par M. Victor Quelch (C. S.-Acadie) qui reprochait au gouvernement d'avoir négligé d'augmenter les allocations aux anciens combattants proportionnellement au coût de la vie.

On votera la semaine prochaine sur cette motion et une autre proposée plus tôt par les progressistes-conservateurs.

Cette dernière motion qui a été la première présentée au cours du traditionnel débat sur des discours du trône, préconise des mesures efficaces contre l'inflation et le coût élevé de la vie.

En présentant sa motion, M. Quelch appuyait la demande de la Légion canadienne d'une augmentation des Pensions aux anciens combattants de \$40 à \$50 pour les célibataires et de \$70 à \$100 pour les couples mariés.

M. Percy Wright (CCF-Melfort) a appuyé M. Quelch, ajoutant que ces augmentations devraient être discutées durant la présente session.

D'autres membres du parlement

L'amiral Grant prend sa retraite

Ottawa, 8 (PC) - Le vice-amiral Harold T. W. Grant, C.B.E., D.S.O., chef de l'état-major naval depuis 1947, se retirera du service le 10 décembre. Le contre-amiral E. Rolo Mainwaring O.B.E. lui succédera. Le quartier-général de la marine royale canadienne a annoncé la nouvelle hier.

L'amiral Mainwaring, âgé de 50 ans, a présidé la commission de trois membres qui a rédigé un rapport de la marine canadienne en 1949. Il sera promu au rang de vice-amiral en prenant la succession du vice-amiral Grant.

L'amiral Mainwaring commande présentement la région navale de l'Atlantique. Le commodore Roger E. S. Bidwell, C.B.E. lui succédera avec le titre de contre-amiral.

Le Japon veut payer ses victimes

Tokyo, 8 (Reuters) - Un projet de loi visant à dédommager les ressortissants des pays alliés pour les pertes et les souffrances infligées pendant la guerre du Pacifique a été adopté par la Chambre des représentants à la Diète japonaise (parlement).

La Chambre haute doit sanctionner la mesure qui deviendra en vigueur après la ratification du traité de paix.

Des sources gouvernementales évaluent le paiement total en vertu de ce projet de loi à près de \$84,000,000.

LABIÈRE D'ÉPINETTE

La CANADIENNE

EST DÉLICIEUSE ET RAFFRAÎCHISSANTE en tout temps

LE GROS BEN

Pas une dame ne saurait exprimer son amour avec autant de charme que le gros ben. C'est pourquoi il est si populaire.

Vous pouvez assurément m'en parler, mon cher, mon ami Ben.

Si vous voulez nous faire faire la charité... bien sûr.

La visite des princes en Australie

Londres, 8 (PC) - Le programme de leur visite en Australie et en Nouvelle-Zélande sera présenté à la princesse Elizabeth et au duc d'Edimbourg dès leur retour du Canada. C'est la princesse elle-même qui a demandé que soit préparé l'itinéraire et les lignes générales de ce voyage de sorte que le tout puisse lui être soumis à son retour à Londres.

A maintes reprises, au cours de la tournée du Canada, la princesse et le prince ont fait parvenir à Clarence House des substitutions ou des annulations à l'itinéraire proposé en tout premier lieu. On s'attend à encore plus de changements au retour des princes qui chercheront sans doute à mettre à contribution l'expérience acquise au cours du voyage au Canada.

Le prince Philippe a des suggestions à faire sur la manière d'alléger les choses tout en permettant à un plus grand nombre de personnes de voir le couple royal.

Enquête américaine sur la Symphonie de Toronto

Toronto, 8 (PC) - Les officiers de l'immigration américaine font enquête sur tous les instrumentistes de l'orchestre symphonique de Toronto, avant de leur accorder la permission de passer la frontière en vue d'un concert que l'organisation doit donner à Detroit, le 27 novembre.

M. J. W. Elton, général de l'immigration, a dit hier que les officiers de l'immigration n'avaient encore pris aucune décision. La liste des noms des instrumentistes a été soumise le mois dernier.

Le concert à Detroit sera la première tentative de l'orchestre de traverser la frontière en tant qu'ensemble. Tous les groupes sont généralement soumis à plus de rigueur, surtout quand il est reconnu qu'ils comptent des membres venant de pays étrangers.

Autre sous-ministre à la Défense

Ottawa, 8 (PC) - Le gouvernement canadien a annoncé hier la nomination d'un nouveau sous-ministre de la défense nationale, la seconde nomination du genre ce mois-ci, preuve que les forces armées du Canada croissent sans cesse.

Le nouvel adjoint est M. Algin-B. Armstrong, âgé de 38 ans, un Torontois qui aura été directeur des services financiers du ministère.

Le brigadier L.M. Chesley, O.B.E. d'Ottawa a été nommé à un poste identique le 1er octobre. Il a chargé des matières techniques du ministère: achat, génie, constructions militaires, etc.

Le ministère de la défense nationale compte maintenant cinq sous-ministres adjoints et deux suppléants.

Inconnus tenus responsables

Montréal, 8 (PC) - Une ou plusieurs personnes inconnues ont été tenues criminellement responsables de la mort de Mme Roland Genest, 25 ans, dont le corps a été trouvé dans un lit en flammes, le 29 mai dernier à Montréal.

Les pompiers avaient été appelés par une voisine qui sentait de la fumée dans l'appartement de Mme Genest. Ils trouvèrent le corps calciné, mais le feu n'avait pas été éteint. Après avoir maîtrisé les flammes, les sapeurs constatèrent des traces de sang. Le lendemain, le Dr J.-M. Roussel, médecin-légitime, déclara que Mme Genest avait succombé à une fracture du crâne causée par un objet contondant.

La presse russe et la suggestion Auriol

Moscou, 8 (PA) - La presse russe a froidement accueilli la suggestion d'une conférence des quatre grands faite par le président de la France, M. Vincent Auriol.

Tous les journaux de Moscou ont publié des dépêches sur les discours inaugurés du président Auriol, mais ces dépêches accusaient M. Auriol de manquer de sincérité.

Ces journaux ont insisté que M. Auriol avait fait cette suggestion seulement dans une tentative d'apaiser les ardents désirs de paix du peuple de France et d'ailleurs.

La Société Médicale des Hôpitaux Universitaires

Une séance de la Société Médicale des Hôpitaux Universitaires de Québec se tiendra demain à 8.30 p.m. à l'hôpital Laval. Les communications seront faites par MM. les docteurs M. Giroux, R. Desreault, R. Desmeules, R. Dion, J. Hallé, L. Montminy, M. Blouard, J.-A. Gravel, C.-H. Dorval et C. Lessard.

PRINCESSE

L'histoire du trop célèbre baronit "Le Canada" dont le nom était synonyme de terreur!

"HIGHWAY 301" avec STEVE COCHRAN et VIRGINIA GREY

"CITY FOR CONQUEST" avec JAMES CAGNEY et ANN SHERIDAN

IMPERIAL

Un grand spectacle rempli d'action.

"LA RIVIERE ROUGE" avec JOHN WAYNE, JEANNE DRU, MONTGOMERY CLIFT

Excitant film policier, film dans les rues mêmes de New-York.

"LA CITE SANS VOILE" (NAKED CITY) avec BARRY FITZGERALD, HOWARD HUFF, DOROTHY HART

CAPITOL

MATINEE 40-45-50-55-60-65-70-75-80-85-90-95-100-105-110-115-120-125-130-135-140-145-150-155-160-165-170-175-180-185-190-195-200-205-210-215-220-225-230-235-240-245-250-255-260-265-270-275-280-285-290-295-300-305-310-315-320-325-330-335-340-345-350-355-360-365-370-375-380-385-390-395-400-405-410-415-420-425-430-435-440-445-450-455-460-465-470-475-480-485-490-495-500-505-510-515-520-525-530-535-540-545-550-555-560-565-570-575-580-585-590-595-600-605-610-615-620-625-630-635-640-645-650-655-660-665-670-675-680-685-690-695-700-705-710-715-720-725-730-735-740-745-750-755-760-765-770-775-780-785-790-795-800-805-810-815-820-825-830-835-840-845-850-855-860-865-870-875-880-885-890-895-900-905-910-915-920-925-930-935-940-945-950-955-960-965-970-975-980-985-990-995-1000-1005-1010-1015-1020-1025-1030-1035-1040-1045-1050-1055-1060-1065-1070-1075-1080-1085-1090-1095-1100-1105-1110-1115-1120-1125-1130-1135-1140-1145-1150-1155-1160-1165-1170-1175-1180-1185-1190-1195-1200-1205-1210-1215-1220-1225-1230-1235-1240-1245-1250-1255-1260-1265-1270-1275-1280-1285-1290-1295-1300-1305-1310-1315-1320-1325-1330-1335-1340-1345-1350-1355-1360-1365-1370-1375-1380-1385-1390-1395-1400-1405-1410-1415-1420-1425-1430-1435-1440-1445-1450-1455-1460-1465-1470-1475-1480-1485-1490-1495-1500-1505-1510-1515-1520-1525-1530-1535-1540-1545-1550-1555-1560-1565-1570-1575-1580-1585-1590-1595-1600-1605-1610-1615-1620-1625-1630-1635-1640-1645-1650-1655-1660-1665-1670-1675-1680-1685-1690-1695-1700-1705-1710-1715-1720-1725-1730-1735-1740-1745-1750-1755-1760-1765-1770-1775-1780-1785-1790-1795-1800-1805-1810-1815-1820-1825-1830-1835-1840-1845-1850-1855-1860-1865-1870-1875-1880-1885-1890-1895-1900-1905-1910-1915-1920-1925-1930-1935-1940-1945-1950-1955-1960-1965-1970-1975-1980-1985-1990-1995-2000-2005-2010-2015-2020-2025-2030-2035-2040-2045-2050-2055-2060-2065-2070-2075-2080-2085-2090-2095-2100-2105-2110-2115-2120-2125-2130-2135-2140-2145-2150-2155-2160-2165-2170-2175-2180-2185-2190-2195-2200-2205-2210-2215-2220-2225-2230-2235-2240-2245-2250-2255-2260-2265-2270-2275-2280-2285-2290-2295-2300-2305-2310-2315-2320-2325-2330-2335-2340-2345-2350-2355-2360-2365-2370-2375-2380-2385-2390-2395-2400-2405-2410-2415-2420-2425-2430-2435-2440-2445-2450-2455-2460-2465-2470-2475-2480-2485-2490-2495-2500-2505-2510-2515-2520-2525-2530-2535-2540-2545-2550-2555-2560-2565-2570-2575-2580-2585-2590-2595-2600-2605-2610-2615-2620-2625-2630-2635-2640-2645-2650-2655-2660-2665-2670-2675-2680-2685-2690-2695-2700-2705-2710-2715-2720-2725-2730-2735-2740-2745-2750-2755-2760-2765-2770-2775-2780-2785-2790-2795-2800-2805-2810-2815-2820-2825-2830-2835-2840-2845-2850-2855-2860-2865-2870-2875-2880-2885-2890-2895-2900-2905-2910-2915-2920-2925-2930-2935-2940-2945-2950-2955-2960-2965-2970-2975-2980-2985-2990-2995-3000-3005-3010-3015-3020-3025-3030-3035-3040-3045-3050-3055-3060-3065-3070-3075-3080-3085-3090-3095-3100-3105-3110-3115-3120-3125-3130-3135-3140-3145-3150-3155-3160-3165-3170-3175-3180-3185-3190-3195-3200-3205-3210-3215-3220-3225-3230-3235-3240-3245-3250-3255-3260-3265-3270-3275-3280-3285-3290-3295-3300-3305-3310-3315-3320-3325-3330-3335-3340-3345-3350-3355-3360-3365-3370-3375-3380-3385-3390-3395-3400-3405-3410-3415-3420-3425-3430-3435-3440-3445-3450-3455-3460-3465-3470-3475-3480-3485-3490-3495-3500-3505-3510-3515-3520-3525-3530-3535-3540-3545-3550-3555-3560-3565-3570-3575-3580-3585-3590-3595-3600-3605-3610-3615-3620-3625-3630-3635-3640-3645-3650-3655-3660-3665-3670-3675-3680-3685-3690-3695-3700-3705-3710-3715-3720-3725-3730-3735-3740-3745-3750-3755-3760-3765-3770-3775-3780-3785-3790-3795-3800-3805-3810-3815-3820-3825-3830-3835-3840-3845-3850-3855-3860-3865-3870-3875-3880-3885-3890-3895-3900-3905-3910-3915-3920-3925-3930-3935-3940-3945-3950-3955-3960-3965-3970-3975-3980-3985-3990-3995-4000-4005-4010-4015-4020-4025-4030-4035-4040-4045-4050-4055-4060-4065-4070-4075-4080-4085-4090-4095-4100-4105-4110-4115-4120-4125-4130-4135-4140-4145-4150-4155-4160-4165-4170-4175-4180-4185-4190-4195-4200-4205-4210-4215-4220-4225-4230-4235-4240-4245-4250-4255-4260-4265-4270-4275-4280-4285-4290-4295-4300-4305-4310-4315-4320-4325-4330-4335-4340-4345-4350-4355-4360-4365-4370-4375-4380-4385-4390-4395-4400-4405-4410-4415-4420-4425-4430-4435-4440-4445-4450-4455-4460-4465-4470-4475-4480-4485-4490-4495-4500-4505-4510-4515-4520-4525-4530-4535-4540-4545-4550-4555-4560-4565-4570-4575-4580-4585-4590-4595-4600-4605-4610-4615-4620-4625-4630-4635-4640-4645-4650-4655-4660-4665-4670-4675-4680-4685-4690-4695-4700-4705-4710-4715-4720-4725-4730-4735-4740-4745-4750-4755-4760-4765-4770-4775-4780-4785-4790-4795-4800-4805-4810-4815-4820-4825-4830-4835-4840-4845-4850-4855-4860-4865-4870-4875-4880-4885-4890-4895-4900-4905-4910-4915-4920-4925-4930-4935-4940-4945-4950-4955-4960-4965-4970-4975-4980-4985-4990-4995-5000-5005-5010-5015-5020-5025-5030-5035-5040-5045-5050-5055-5060-5065-5070-5075-5080-5085-5090-5095-5100-5105-5110-5115-5120-5125-5130-5135-5140-5145-5150-5155-5160-5165-5170-5175-5180-5185-5190-5195-5200-5205-5210-5215-5220-5225-5230-5235-5240-5245-5250-5255-5260-5265-5270-5275-5280-5285-5290-5295-5300-5305-5310-5315-5320-5325-5330-5335-5340-5345-5350-5355-5360-5365-5370-5375-5380-5385-5390-5395-5400-5405-5410-5415-5420-5425-5430-5435-5440-5445-5450-5455-5460-5465-5470-5475-5480-5485-5490-5495-5500-5505-5510-5515-5520-5525-5530-5535-5540-5545-5550-5555-5560-5565-5570-5575-5580-5585-5590-5595-5600-5605-5610-5615-5620-5625-5630-5635-5640-5645-5650-5655-5660-5665-5670-5675-5680-5685-5690-5695-5700-5705-5710-5715-5720-5725-5730-5735-5740-5745-5750-5755-5760-5765-5770-5775-5780-5785-5790-5795-5800-5805-5810-5815-5820-5825-5830-5835-5840-5845-5850-5855-5860-5865-5870-5875-5880-5885-5890-5895-5900-5905-5910-5915-5920-5925-5930-5935-5940-5945-5950-5955-5960-5965-5970-5975-5980-5985-5990-5995-6000-6005-6010-6015-6020-6025-6030-6035-6040-6045-6050-6055-6060-6065-6070-6075-6080-6085-6090-6095-6100-6105-6110-6115-6120-6125-6130-6135-6140-6145-6150-6155-6160-6165-6170-6175-6180-6185-6190-6195-6200-6205-6210-6215-6220-6225-6230-6235-6240-6245-6250-6255-6260-6265-6270-6275-6280-6285-6290-6295-6300-6305-6310-6315-6320-6325-6330-6335-6340-6345-6350-6355-6360-6365-6370-6375-6380-6385-6390-6395-6400-6405-6410-6415-6420-6425-6430-6435-6440-6445-6450-6455-6460-6465-6470-6475-6480-6485-6490-6495-6500-6505-6510-6515-6520-6525-6530-6535-6540-6545-6550-6555-6560-6565-6570-6575-6580-6585-6590-6595-6600-6605-6610-6615-6620-6625-6630-6635-6640-6645-6650-6655-6660-6665-6670-6675-6680-6685-6690-6695-6700-6705-6710-6715-6720-6725-6730-6735-6740-6745-6750-6755-6760-6765-6770-6775-6780-6785-6790-6795-6800-6805-6810-6815-6820-6825-6830-6835-6840-6845-6850-6855-6860-6865-6870-6875-6880-6885-6890-6895-6900-6905-6910-6915-6920-6925-6930-6935-6940-6945-6950-6955-6960-6965-6970-6975-6980-6985-6990-6995-7000-7005-7

COMITÉ SUR LE DIFFÉREND DU RAIL

Washington, 8. (AFP) Le président Truman a constitué hier le comité spécial de trois membres chargé d'étudier le différend qui sépare le syndicat des mécaniciens et chauffeurs de locomotives et les réseaux de chemins de fer américains. On sait que le syndicat avait lancé mardi un ordre de grève pour aujourd'hui qui devait affecter quatre des plus importants réseaux du Middle-West. Toutefois la création de la commission présidentielle d'enquête interdirait toute grève pendant soixante jours. D'autre part, un porte-parole du syndicat a déclaré à ce propos que le syndicat ne se considérerait pas comme obligé d'accepter les recommandations de la commission présidentielle.

Amélioration rapide des relations entre l'Inde et les Etats-Unis

La Nouvelle-Delhi, 8. (AFP) Une amélioration soudaine et rapide des relations entre l'Inde et les Etats-Unis est sensible depuis peu à la fois de commerce et de navigation, dont Nouvelle-Delhi et n'est pas impossible qu'un traité de commerce, et de navigation, soit signé prochainement entre les deux pays. Les relations entre la Nouvelle-Delhi et Washington qui, récemment encore, étaient plutôt froides, par suite d'une part de divergences concernant la politique étrangère de l'Inde qui était l'objet de nombreuses critiques à Washington, et, d'autre part, de la déception qui avait été causée par l'opinion indienne par la lenteur du Congrès américain à voter l'envoi de céréales à l'Inde, mais l'amélioration récente des rapports américains-indiens donne à penser aux observateurs que la conclusion de ce traité pourrait être assez rapide. S'il en était ainsi, le mérite en reviendrait à M. Chester Bowles et au climat qu'il a su créer des son arrivée. On indique enfin, dans les milieux informés, que la situation alimentaire des plus difficiles qui règne actuellement en Inde, situation qui nécessite des importations massives de céréales, contribuerait également à la conclusion rapide du traité de commerce et de navigation.

Pékin ne peut utiliser les sept navires de la société Ming Sung

Hong-Kong, 8. (PC) On mande de rapports dignes de foi que les autorités communistes ne peuvent actuellement utiliser les sept navires de la compagnie Ming Sung, construits au Canada grâce à un prêt bancaire approuvé par le gouvernement d'Ottawa. Comme on le sait, ces navires ont fait l'objet d'une très vive controverse dans notre pays. Les rapports mentionnent que ces unités de la Ming Sung sont maintenant désaffectées à Canton, sur le fleuve Perle, derrière le rideau de fer chinois. Les équipages se sont emparés de ces navires à la suite du défaut de paiement d'une échéance du prêt consenti par une banque canadienne. Le gouvernement canadien a versé le montant; le prêt à la filiale canadienne de la Ming Sung se chiffre à \$12,000,000. Les équipages craignent que le défaut de paiement entraîne la saisie des navires par le Canada, à Hong-Kong. Les milieux maritimes ont d'avis que les communistes ont ordonné à la compagnie Ming Sung, dont les intérêts sont répartis des deux côtés du rideau de fer, de conduire les navires à Canton et les y garder afin d'éviter de payer \$12,000,000 au Canada.

Règlement d'une grève de 8 heures

Waterloo, Ont., 8. (PC) Un porte-parole officiel de l'union a annoncé hier, le règlement d'une grève qui a duré huit heures aux établissements de la Carling Breweries Ltd., à Waterloo. Il a dit que ce règlement s'étend aussi aux autres brasseries à Ottawa et à Windsor où la grève avait éclaté à minuit avant-hier soir. «Le taux des salaires sera très satisfaisant», a dit M. William Lessard, président du local 173 de la United Brewery of America, affiliée au C. I. O. M. Lessard a dit que les détails du règlement n'ont pas encore été mis au point, mais que les négociateurs se rencontreront pendant quelque jours. Les quelque 200 travailleurs à Waterloo sont retournés au travail peu après 8.00 a.m. alors qu'ils avaient tenu une réunion au cours de laquelle ils ont accepté le règlement. Les brasseries touchées par la grève étaient Carling, Bradins et O'Keefe. Une déclaration de Windsor précise que le règlement des salaires accordé aux employés 25 cents l'heure avec effet rétroactif au 1er avril; un boni de vie chère d'un pour cent pour chaque 1.3 point d'augmentation dans l'indice fédéral du 1er avril au 1er novembre, et un pour cent pour chaque point d'augmentation dans l'indice fédéral après le 1er novembre.

Ambassadeur japonais en Corée du Sud ?

Tokio, 8. (AFP) On apprend de source proche du ministère des Affaires étrangères que le gouvernement japonais aurait l'intention d'envoyer en Corée du sud un émissaire ayant rang d'ambassadeur afin de préparer la reprise des relations diplomatiques entre le Japon et ce pays. De même source, on ajoute qu'un traité d'amitié serait probablement conclu entre les deux pays lors de la mise en vigueur du traité de paix japonais.

Gardez-vous en bonne santé. Mangez

Pana

La seule nourriture qui vous donne tous les jours les vitamines que vous avez besoin. Indispensable pour bébés et adultes. Délicieuse à manger seule, ou sur roties, céréales, gâteaux, tartes, ou dans du lait, café et autres breuvages.

ACHETEZ PANNA CHEZ VOTRE EPICIER

MATOL RESEARCH LTEE

130 ST-JEAN QUEBEC TEL: 3-3627

VENDEURS DEMANDÉS

Vendeurs d'expérience en articles d'aluminium pour la cuisine, pour visiter les marchands seulement, soit grossistes ou détaillants. Pour couvrir territoire de la Mauricie comprenant le comté de Portneuf à l'est s'étendant jusqu'à Hull à l'ouest. Automobile strictement nécessaire. Accepterons vendeurs ayant déjà une ou deux lignes, pourvu que ces lignes ne viennent pas en concurrence avec nos produits. Inutile de se présenter sans avoir les qualifications requises.

L'HOIR INC., B. P. 88, Lévis, Que.

La décision anglaise assombrit l'avenir du commerce canadien

Ottawa, 8. (PC) Les perspectives du commerce canadien pour l'année 1952 se sont assombries. La Grande-Bretagne ayant pris hier la décision de réduire ses importations des pays du bloc du dollar de \$1,000,000,000 par mesure d'économie. En imposant une régie plus stricte des denrées et des produits stratégiques, le gouvernement conservateur britannique enlève au Canada l'espoir d'augmenter ses exportations à la Grande-Bretagne. Toutefois, de hauts fonctionnaires des ministères de l'Agriculture et du Commerce disent qu'il n'y a probablement pas d'autres solutions au problème de la Grande-Bretagne, qui, selon les spécialistes, est au bord de la banqueroute nationale. Mais il n'est pas question pour le moment d'accorder un autre prêt à la Grande-Bretagne qui, d'ailleurs, a fait annoncer qu'elle entend sortir de l'impasse par ses propres efforts plutôt que de faire de nouvelles dettes.

Dans l'entretemps, le ministre des Finances, l'hon. M. Abbott, se prépare à assister le 15 janvier prochain à une conférence entre ministres des Finances des pays du Commonwealth convoquée par le gouvernement anglais. D'autres ministres du cabinet canadien conféreront probablement avec de hauts fonctionnaires britanniques au sujet des diminutions d'envois de produits agricoles canadiens. On est d'avis que le fait que la Grande-Bretagne cherchera à équilibrer ses dollars ne l'empêchera pas d'honorer le remboursement de l'emprunt de \$1,180,000,000 consenti par le Canada en 1946. Un versement de \$23,000,000 échéant le mois prochain, on croit que la Grande-Bretagne ne demandera pas de délai. Les exportations canadiennes à la Grande-Bretagne avaient été de \$700,000,000 l'an dernier. Cette année, à cause de la grande demande britannique de métaux canadiens, on prévoit que les exportations se chiffrent par \$600,000,000. Mais les exportations à la Grande-Bretagne diminueront beaucoup l'an prochain.

Un nouvel impôt sur les surplus des bénéficiaires en Grande-Bretagne

Londres, 8. (AFP) M. R.-A. Butler, chancelier de l'Echiquier, a annoncé l'application d'un nouvel impôt sur les surplus de bénéfices à partir du 1er janvier. Demain, le ministre du Ravitaillement, le major Gwyn Lloyd George, amorcera un débat sur le ravitaillement alimentaire, à la lumière des importantes réductions des importations de produits alimentaires annoncées hier par M. Butler. Dejà, l'on s'attend à une diminution des rations alimentaires et notamment de celles du bacon, du sucre, du fromage et du fourrage aux fermiers. Prenant la parole au cours du débat qui a suivi l'exposé de M. Butler, l'ancien président du Board of Trade, M. H. Wilson, a dit que la zone sterling est en danger de désintégration. Par un vote de 305 voix contre 227, les objections de l'opposition à la décision du gouvernement de ne pas considérer que ses propres mesures d'ici le congé de Noël ont été renversées.

Londres, 8. (PC) Dans son exposé, M. Butler a dit que les réserves de dollars-or ont diminué de \$320,000,000 en octobre seulement. Le gouvernement a donc décidé de couper ses dépenses à l'étranger de \$980,000,000 par année. Les importations notamment celles des Etats-Unis et du Canada, seront contrôlées de près. Un grand nombre d'importations seront interdites ou sérieusement diminuées; elles comprennent le jambon et la viande, les fruits et légumes en conserve, de même que les fruits frais et le sucre et ses sous-produits. Butler a dit que la campagne nationale de construction d'habitations — Churchill a promis aux électeurs 300,000 maisons par année — et le réarmement sont deux dépenses qu'on ne peut pas remettre. «Il nous faut les payer, coûte que coûte.» Il a précisé que la solution ultime de la nation aux problèmes monétaires doit être une augmentation de la production. «Nous sommes déterminés à augmenter la production», a-t-il dit. La somme d'argent que les Britanniques peuvent emporter avec eux en quittant la Grande-Bretagne est aussi réduite immédiatement de 100 livres sterling (\$292.50) à 50 livres (\$146.25). Cette restriction restera en vigueur au moins jusqu'au mois d'octobre 1952. Butler a annoncé que la Banque d'Angleterre, propriété de l'Etat, va augmenter immédiatement son taux.

Londres, 8. (AFP) La conférence Désorganisation due à la tempête (Par la Presse Canadienne) La neige, la pluie et le verglas ont entravé hier la circulation dans les grandes régions de la province de Québec et de la province d'Ontario. A Montréal, il y eut de nombreux accidents et de graves retards aux horaires des tramways et des autobus. A l'aéroport de Dorval, un avion des KLM, à destination d'Amsterdam, a dépassé la piste internationale et s'est incliné sur une aile. Aucun des 40 passagers ne fut blessé cependant. Aux Trois-Rivières, le verglas a empêché les débardeurs de travailler et quelques navires ont été immobilisés dans le port. Le train du Canadien National est arrivé avec trois heures de retard à St-Tite. La neige qui tombe depuis 24 heures et le verglas ont paralysé la majeure partie du sud de l'Ontario. Les communications ferroviaires ont souffert de la tempête. Les trains étaient en retard dans plusieurs régions. Plusieurs envolées transcanadiennes ont été interrompues. Dans la région d'Orillia, même le service d'autobus a été interrompu. C'est dans le district du lac Huron et de la baie Georgienne que l'on rapporte le plus de neige: 14 pouces à certains endroits. Il est tombé 171 pouces de neige à Toronto hier matin. Si la précipitation avait été uniquement neigeuse, 17 pouces auraient été enregistrés hier soir dans la ville; mais une pluie abondante a succédé à la neige.

Quai éperonné

Port-Colborne, 8. (PC) — Le «Mohawk Deer», un navire affecté au transport du grain a éperonné un quai à Port Colborne mardi. Le navire n'a pas été endommagé. Un gros morceau de béton a été arraché du quai. Le «Mohawk Deer» appartient à la compagnie Beaconsfield Steamships, de Montréal.

En faveur du rapport Hope

St-Catharines, Ontario, 8. (PC) — Le synode provincial de l'Eglise anglicane a passé mardi une résolution à l'appui des recommandations du rapport Hope sur l'éducation. Ce rapport, publié en janvier dernier, avait été présenté par une commission d'enquête présidée par le juge J.-A. Hope, de Toronto, après cinq années d'études sur le système d'éducation de l'Ontario. Le synode a pris la décision de demander au prochain gouvernement ontarien de se prononcer en faveur des changements suggérés par la commission.

Témoin arrêté pour parjure

Un témoin entendu en défense mardi au procès de Philippe-Alfred Molloy, accusé de recel de 1,100 livres de beurre à la Cooperative de Dixville, a été arrêté hier pour parjure à Chambord, sous les instructions du capitaine J.-A. Matte. Il doit comparaître ce matin à Québec. Un autre individu a été condamné pour un vol commis au cours de l'été à la cooperative de Tring-Jonction et un autre vol à la gare de Laurier Station. Au premier endroit, les maraudeurs avaient abandonné sur place de nombreux outils de cambriolage.

Plusieurs autres accusations seront probablement portées contre ce deuxième individu. Il s'agit de vols d'argent, de cigarettes et de beurre. Ces arrestations et ces condamnations permettraient aux limiers de la Sûreté provinciale d'éclaircir une quarantaine de vols ou d'effractions commises depuis un an et demi à Québec, à Montréal, à Sherbrooke, dans la Beauce, aux Ecuireux, à Neuville, etc.

La mésentente demeure

Ottawa, 8. (PC) Le ministre des Transports l'hon. Lionel Chevrier et les porte-parole du Pacifique Canadien n'ont pu s'entendre hier sur l'effet qu'aura le projet de loi gouvernemental d'uniformisation des tarifs ferroviaires, sur l'Economie des pays.

Les spécialistes du Pacifique Canadien ont déclaré au comité parlementaire spécial que ce projet de loi «provoquera un chaos et une dislocation économique» et ont proposé des amendements qui faciliteraient l'uniformisation sans nuire aux industries régionales. Le ministre a défendu son projet de loi et a répliqué que les suggestions du Pacifique Canadien viennent à l'encontre des recommandations de la commission royale des transports pour une structure tarifaire nouvelle et uniforme.

Saisie d'héroïne

Hollywood, 8. (PA) — Les agents fédéraux et municipaux de l'escouade des narcotiques ont confisqué hier une quantité d'héroïne évaluée à environ \$300,000 et ont opéré l'arrestation de deux jeunes gens dont l'un venait d'arriver de New-York en avion. Les prévenus sont Louis Salero, 21 ans, et Guido Penosi, 21 ans. Ils étaient en possession de 35 onces d'héroïne en capsules. Cette drogue se vend entre \$2.00 et \$4.00 le grain.

Pourquoi... se plaindre des taxes, surtaxes et contrebande? Nous sommes prêts à vous aider!

TOASTS CAFE reg. 15 pour .10
LECTURE DE VOTRE JOURNAL
FRÈRE, reg. 85 gratuit
CIGARETTES, reg. 46 pour .46
TOTAL reg. 96 pour .96
Economie de 10 sur vos achats de chaque jour donc \$36.50 par année.

TABACCI CARTIER ENR.
Buffet Soda Fontaine
Angle FRASER et CARTIER

UNE MAISON DE COMMERCE DE LA HAUTE-VILLE DEMANDE

Une femme sérieuse, bilingue, ayant l'expérience des affaires, pour travail de secrétaire; Aussi une commis de bureau pour le travail de la comptabilité.

Ecrire Casier 6012 LE SOLEIL

C'est si facile de faire du thé délicieux avec les SACS DE THÉ "SALADA"

ELLE EST EN VILLE!

La nouvelle récolte d'ORANGES DE FLORIDE ...sucrées, succulentes et pleines de jus!

Fraichement cueillies dans les orangeries ensoleillées de la Floride, nous arrivent les oranges de la nouvelle récolte, sucrées et juteuses, de ce pays merveilleux!

Et ces oranges, vous le savez, sont une des sources de la vitamine C — que l'organisme n'emmagasine pas et dont il lui faut un apport nouveau chaque jour. Demain, au magasin, examinez ces nouvelles oranges de Floride et voyez comme elles sont grosses, lourdes et pleines de jus, sous leur écorce extrêmement mince. C'est leur jus, en effet, qui a fait la grande vague des oranges de Floride!

C'est maintenant le temps de placer une commande de ces belles oranges fraîches. Au point de vue santé, saveur et jus, rien ne bat les oranges de Floride!

Florida Citrus Commission, Lakeland, Florida



BUVEZ-EN UN GRAND VERRE CHAQUE JOUR!